

RELEASE 50.2

TANTE REALTÀ
UN'UNICA VISIONE



GAS DETECTION

**Sicurezza
gas**

**Tecno
Control**



TANTE REALTÀ, UN'UNICA VISIONE
SO MANY REALITIES, ONE VISION ONLY

CPF

Tecno
ontro

geca

FAG

Oltre 70 anni di autentica produzione italiana

Italian production for more than 70 years

MADE IN ITALY



C.P.F. INDUSTRIALE

TECNOCONTROL

GECA

CPF Industriale, Tecnocontrol e Geca: la sinergica unione di tre aziende italiane all'avanguardia per tecnica e capacità di produzione, alla continua ricerca di nuove frontiere da esplorare e nuovi progetti da realizzare.

CPF Industriale nasce nel lontano 1949 e da sempre conduce una produzione molto specializzata nel campo delle valvole per gas tecnici. Successivamente, la capacità produttiva è utilizzata per allargare la gamma di offerta verso il mondo del materiale pompieristico e ad oggi può vantare il primato di essere l'unico costruttore europeo di sprinklers e valvole di allarme.

Tecnocontrol nasce nel 1967. Fin da subito l'azienda si contraddistingue per gli innovativi prodotti dedicati alla rivelazione dei gas, ampliando nel corso degli anni la propria gamma nel campo dell'analisi della combustione e degli impianti di sicurezza, dedicati particolarmente al settore industriale.

Geca nasce nel 1988 e grazie all'elevata qualità di produzione, si afferma ben presto nel campo dell'elettronica, con particolare specializzazione in quello della termoregolazione e della rivelazione gas domestica.

FAG nasce nel 1974 come azienda produttrice di filtri per bruciatori alimentati a gasolio, nafta e filtri speciali su richiesta del cliente. Nel 2018 è stata acquisita dal nostro gruppo.

CPF Industriale, Tecnocontrol and Geca: the synergistic union of three Italian companies at the forefront of technique and production capacity, created to meet market demand in real time, to show credibility and structural strength.

CPF Industriale was founded in 1949 and has always led a highly specialized production in the field of cylinder valves for industrial gas and fire extinguisher valves. Subsequently, the production capacity has been used to expand the range of products to the world of firefighting equipment and today it can boast the distinction of being the only European manufacturer of sprinklers and alarm valves.

Tecnocontrol was established in 1968. Right from the start, the company stands out for its products related to gas analysis that over time have been developed both in the field of combustion and in safety systems. Tecnocontrol was taken over by our group in 2000.

Geca was founded in 1988 and thanks to its high production quality and management expertise, it soon established itself in the field of gas train, gas safety and thermo-regulation.

FAG was founded in 1974 as manufacturer of filters for oil and heavy oil burners. Over the years it became a sector leader. It was acquired by our group in 2018.



Index

Sommario





Centrali gas industriali <i>Industrial gas control units</i>	06
Rilevatori gas industriali <i>Industrial gas detector</i>	18
Rilevatori gas a campionamento continuo <i>Samplig gas detectors</i>	46
Esempi applicativi <i>Applications examples</i>	52
Rilevatori portatili <i>Portable gas monitor</i>	72
Rilevazione gas centrali termiche <i>Commercial gas detection</i>	78
Rilevazione gas domestica <i>Residential gas detection</i>	88
Elettrovalvole <i>Gas solenoid valves</i>	100

*Industrial gas
control panels*

Centrali gas industriali





CENTRALI PER 1 SENSORE
CONTROL UNITS FOR 1 SENSOR

CENTRALI FINO A 6 SENSORI
CONTROL UNITS UP TO 6 SENSORS

CENTRALI FINO A 8 SENSORI
CONTROL UNITS UP TO 8 SENSORS

CENTRALI FINO A 16 SENSORI
CONTROL UNITS UP TO 16 SENSORS



CENTRALI FINO A 24 SENSORI
CONTROL UNITS UP TO 24 SENSORS

CENTRALI FINO A 200 SENSORI
CONTROL UNITS UP TO 200 SENSORS

Centralina digitale per 1 sensore remoto

Digital control unit for 1 sensor



ID250

La centralina è per installazione ad incasso fronte quadro, compatibile con tutti i sensori della serie "TS". L'indicazione della misura è tramite display.

- Funzione "RESET"
- Indicazione a display della concentrazione di gas in tempo reale

Control central unit with 4-20mA input, compatible with every transmitter of Series TS. Its digital display shows the concentration of gas detected in the environment in real time.

- "RESET" function
- A led bar indicate the reached gas concentration in real time

Codice Code	Gas rilevabili Detectable gases	Sensori Sensors	Prezzo Price
ID250/C	Ossido di carbonio - Carbon monoxide	Serie EC	€ 395,80
ID250/K	Infiammabili - Flammable	Serie K	€ 395,80
ID250/O	Ossigeno - Oxygen	Serie O	€ 395,80
ID250/P	Infiammabili - Flammable	Serie P	€ 395,80
ID250/X	A richiesta - On request	Altri - Others	€ 395,80

Centralina per 1 sensore remoto

Control unit for 1 sensor



SE148K

SE148EC

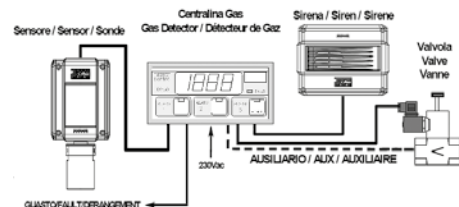
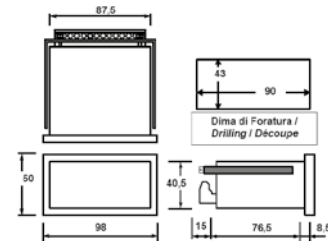
La centralina è adatta per 1 sensore remoto.

- Funzione "TEST" e Funzione "RESET"
- Indicazione a barra di LED della concentrazione di gas
- N° 3 relè a sicurezza positiva con memoria di allarme
- N° 1 ingresso ausiliario AUX per le elettrovalvole con sensore magnetico

Control central unit suitable for 1 remote sensor.

- "TEST" button and "RESET"
- LED bar indicates the gas concentration
- N° 3 positive safety relays with alarm memory
- N° 1 AUX input for electrovalves with magnetic sensor

Modello Type	Gas rilevabili Detectable gases	Sensori Sensors	Campo Range	Uscite Output	Portata Capacity
SE148K	Metano - Natural gas GPL - LPG	TS 282KM TS 282KG TS 293KM TS 293KG	0÷20% LFL	N°3 relè N°3 relays	230Vac 3A SPDT
SE148EC	Ossido di carbonio Carbon monoxide	TS 282EC-S TS 282EC-H TS 293EC-S TS 293EC-H	0÷300 ppm	N°3 relè N°3 relays	230Vac 3A SPDT



CE IP40

Alimentazione: 12÷24Vdc - Installazione: Incasso

Power supply: 12÷24Vdc - Installation: Panel recessed mounted

Assorbimento: 16W

Absorption: 16W

Soglia di allarme: Programmabili - Campo misura: Programmabili

Alarm level: Programmable - Measuring range: Programmable

N° 3 relè a sicurezza positiva + 1 relè di FAULT

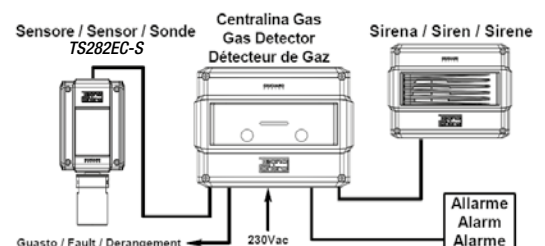
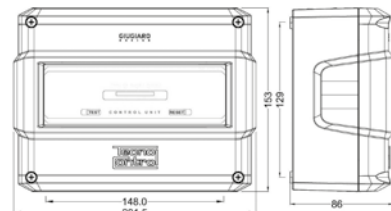
N°3 safety positive relay + 1 relè FAULT

Portata relè 230Vac - 3A SPDT

Capacity relay 230Vac - 3A SPDT

Centralina per 1 sensore remoto

Control unit for 1 sensor



CE IP54

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz e 12-24 Vcc - Installazione: Parete

Power supply: 230Vac 50-60Hz and 12-24 Vcc - Installation: Wall

Assorbimento: 3 VA - 1,5W

Absorption: 3 VA - 1,5W

SE148K Soglia di allarme: 10% LFL - 20% LFL

SE148K Alarm level: 10% LFL - 20% LFL

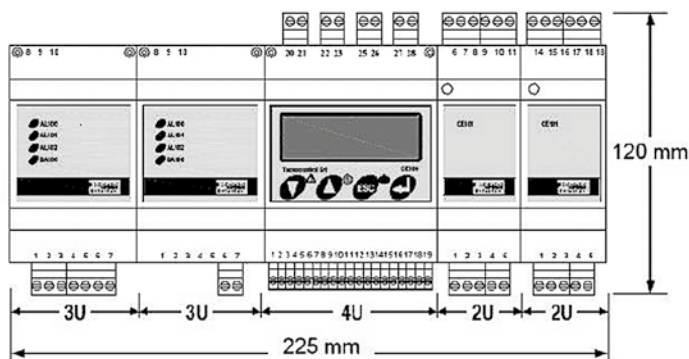
SE148EC Soglia di allarme: 50 ppm - 100 ppm

SE148EC Alarm level: 50 ppm - 100 ppm

SE148K	€ 439,60
SE148EC	€ 439,60

Centralina espandibile da 2 a 6 sensori

Control unit extendable from 2 up to 6 sensors



CE100
TOWN

Questa centrale rappresenta il primo passo verso la rilevazione gas industriale professionale. Installabile esclusivamente a guida DIN per collegamenti fino ad un massimo di 6 sensori, è realizzata in modo da essere utilizzata con altri moduli sempre per guida "DIN", in modo da avere varie configurazioni a seconda delle necessità impiantistiche.

- Sistema compatto
- Display retroilluminato
- Lettura in tempo reale di tutti i sensori collegati
- Utilizzabile con tutti i sensori della serie "TS"
- Pre-programmazione dei sensori
- 24 diverse configurazioni di sistema
- Programmazione flessibile ed estremamente completa
- 3 relè di allarme (comuni a tutti i sensori)
- 1 relè di guasto (fault)
- Batteria in tampone al litio da guida DIN
- Protetta da password

This control panel represents the first step toward the professional industrial gas detection. To be installed exclusively on DIN rail for connections up to a maximum of 6 sensors, it is conceived to be used also in "DIN" rail with other modules, on the same DIN rail for various configurations according to the installation requirements.

- Compact system
- Backlighted display
- Reading in real time of all sensors connected
- Compatible with all sensors series "TS"
- Sensors pre-programming
- 24 different configuration system
- Flexible programming and extremely complete
- 3 alarm relay (for all sensors)
- 1 fault relay (fault)
- Lithium battery in DIN rail
- Protected by a password

CE

Alimentazione: 12÷24Vcc

Power supply: 12÷24Vdc

Installazione: Guida DIN

Installation: DIN rail

Assorbimento: 4W senza sensori collegati - 8W con 2 sensori collegati - 12W con 4 sensori collegati - 15W con 6 sensori collegati

Absorption: 4W without connected sensors- 8W with 2 connected sensors - 12W with 4 connected sensors- 15W with 6 connected sensors

Soglia di allarme: Programmabile

Alarm level: Programmable

Campo di misura: Programmabile

Measuring range: Programmable

CE100

€ 504,50

Modello Type	Sensori Sensors	Uscita Output	Portata contatti Capacity
CE100	Serie "TS" (max2)	N°4 relè - N° 4 relays	230Vac 3A SPDT

Accessori per centralina CE 100

Accessories for central CE 100

La gamma dei moduli disponibili per la centrale "Town" è veramente completa, si possono collegare infatti i seguenti accessori ed espansioni:

Modules range for the central unit "Town" is really complete. As accessories and extension the central "CE100" can be provided with:



CE101

Espansione per due sensori. Alla CE100 possono essere aggiunti 2 moduli CE101 per collegare un totale di 6 sensori. Dimensione: 2 moduli.

Extension module for two detectors. Manage up to 6 detectors 4-20mA with 2 extensions (max) "CE101". Dimensions: 2 modules.

CE101 € 200,30

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Sensori collegabili Connectable sensors	Campo misura Measuring range	Soglie intervento Alarm intervention	Alimentazione Power supply
CE101	Modulo espansione per 2 sensori Extension module for 2 sensors	Guida DIN DIN rail	Serie "SE" e "TS" (max 2)	Programmabile Programmable	Programmabile Programmable	Da centrale Central



AL100

Alimentatore 230Vca/24Vdc dalla potenza adeguata ad alimentare sia la centrale CE100, sia i moduli aggiuntivi CE101 ed i relativi sensori a loro collegati. Dimensioni: 3 moduli

230Vac/24Vdc power supply enables to power both the central unit "CE100" and "CE101" additional modules with relatives connected sensors. Dimensions: 3 modules.

AL100 € 270,80

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Alimentazione Power supply
AL100	Alimentatore da rete Power supply	Guida DIN DIN rail	230Vac (-15% + 10%) 50 Hz (±10%)



AL101

Alimentatore 230Vac/13,8Vdc per la ricarica dell'eventuale batteria a tampone se necessaria sull'impianto. È utilizzabile per la ricarica delle batterie al piombo tipo BA011 12V-7Ah. Dimensioni: 3 moduli.

230Vac/13,8Vdc power supply enables to recharge an external backup battery if necessary on the system. Useable as lead battery recharger for "BA011" 12V-7Ah. Dimensions: 3 modules.

AL101 € 312,40

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Alimentazione Power supply
AL101	Alimentatore per batteria al piombo da 12V Power supply for Pb batteries	Guida DIN DIN rail	230Vac (-15% + 10%) 50 Hz (±10%)

Alimentatore 230Vca per la ricarica dell'eventuale batteria a tampone se necessaria sull'impianto. È utilizzabile per la ricarica delle batterie al LITIO BA100. Dimensioni: 3 moduli.

230Vac power supply enables to recharge an external backup battery if necessary on the system. Useable as lithium battery recharger. Dimensions: 3 modules

AL102 € 312,40

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Alimentazione Power supply
AL102	Alimentatore per batteria al litio da 12V <i>Power supply for Pb batteries</i>	Guida DIN <i>DIN rail</i>	230Vac (-15% + 10%) 50 Hz (±10%)



AL102

Batteria al Litio, permette un'autonomia di 30/40 minuti se il sistema è in configurazione completa ed ha la particolarità di poter essere installata anch'essa a guida DIN, con evidenti vantaggi in termini di spazio e di costi, permettendo di usare quadri di dimensioni e costi molto contenuti. Dimensioni: 3 moduli.

Lithium Battery with 30 to 40 standing minutes if the system is in complete configuration. Complete device in DIN rail mounting with space and costs reduced. Dimensions: 3 modules.

BA100 € 275,40

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Tensione di uscita Output voltage	Capacità Capacity	Autonomia Autonomy
BA100	Batteria al litio <i>Lithium batteries</i>	Guida DIN <i>DIN rail</i>	10,8 Vcc	1,7 Ah	40 minuti (con carico massimo)



BA100

Controllore GSM che consente di attivare o disattivare a distanza apparecchi quali caldaie, cronotermostati, fan coils, climatizzatori, impianti d'allarme, cancelli, ecc. tramite app oppure un semplice SMS oppure uno squillo telefonico a costo zero.

GSM Controller that allows to activate or deactivate remote equipment such as boilers, alarm systems, etc. Through an app or a simple SMS or a phone call.

Alimentazione: 12 Vca/cc – I max 500 mA

Power supply: 12 Vac/dc – I max 500 mA

Uscite relè: 2

Output relay: 2

Ingressi a contatto pulito: 3

Free inputs: 3

Dimensioni: 140x85x44 mm

Dimensions: 140x85x44 mm

GSM03 € 241,90

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Alimentazione Power supply	Assorbimento Electrical input	Uscita Output	Portata contatti Capacity
GSM03	Modulo GSM <i>GSM controller</i>	a parete <i>wall mounting</i>	12Vca/cc 12Vac/dc	500 mA	n° 2 relè	8 A 230Vac



GSM03

Centrale per 4 – 8 sensori

Control unit for 4 up to 8 sensors



CITY - CE408P

CE IP40

Alimentazione: 110÷230 Vca

Power Supply: 110÷230 Vac

Ingressi rilevatori: 4-20mA max 8 (4 di serie + 4 con ES404)

Inputs: max 8 detectors (4 installed expandable to 8 with ES404 board)

Ingressi logici: 1 per allarme immediato (es. pulsante)

Logical inputs: 1 for an immediate alarm (ex. button)

Uscite relè: max 9 (5 di serie + 4 con ES414)

Output relay: max 9 (5 installed expandable to 9 with ES414 board)

Portata Relè: 3A resistivi – SPDT 230Vac

Capacity relay: 3A (resistives) SPDT 230Vac

Soglie di intervento: 3 + guasto, programmabili (anche a zone)

Alarm levels: 3 programmable levels + fault, level programmable in zone

Dimensioni: LxAxP 379x241x133 mm

Dimensions: 379(l)x241(h)x133(p) mm

CE408P € 1.030,80

ACCESSORI - ACCESSORIES

ES404: scheda con 4 ingressi sensori 4-20 mA (max 1)

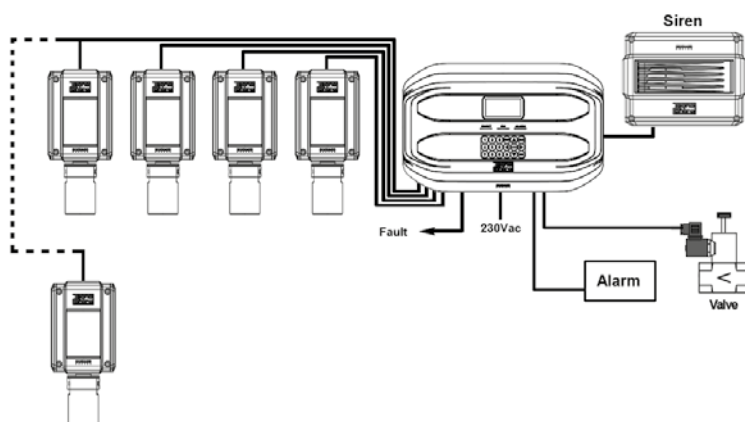
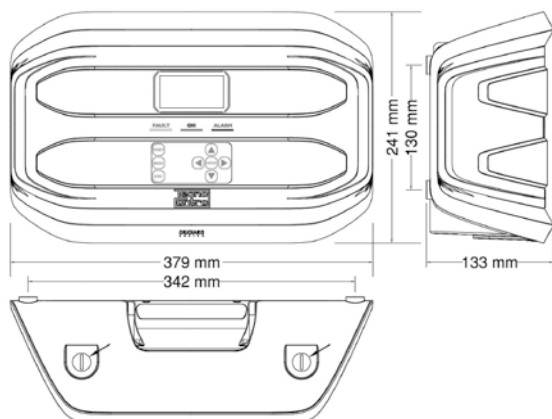
ES404: board with 4 inputs 4-20 mA sensors (max 1)

ES404 € 113,40

ES414: scheda con 4 uscite relè (max 1)

ES414: board with 4 output relays (max 1)

ES414 € 110,00



Centrali per piccoli impianti di rilevazione gas dotata di prestazioni notevoli. Il display grafico retroilluminato presente sul frontale, permette la visualizzazione dei valori in tempo reale di tutti i rilevatori di gas collegati. Dotata di 4 ingressi e 5 relè, espandibile fino a 8 rilevatori e 9 uscite relè tramite le apposite schede di espansione. L'intuitiva tastiera permette facilmente l'utilizzo della centrale e la sua programmazione, semplificata dal sistema guidato e dalla pre-configurazione dei nostri rilevatori.

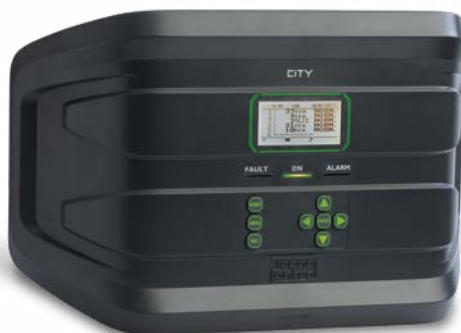
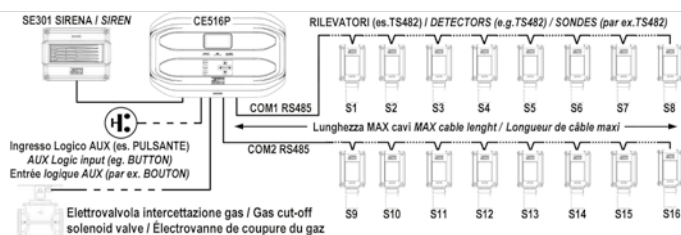
- Rilevatori collegabili: tutti della serie "SE" e "TS" 4-20 mA
- Configurazione facilitata con elenco rilevatori preprogrammati
- Configurazione protetta da password (3 livelli di sicurezza)
- Logiche di funzionamento AND, OR e Parking (DM 1/2/86 o EN50545-1), utilizzabili con le zone
- Programmazione allarmi come valori limite di esposizione TLV
- Funzione RESET
- Visualizzazione eventi (100)
- Indicazione stato funzionamento con display retroilluminato
- Orologio con ora legale automatica
- Controllo presenza schede IN / OUT
- SD card per aggiornamento firmware
- Alloggiamento per n° 2 batterie 12V. 1,3 Ah

Ideal control panels for small gas detection systems, high performances. The big back lighted display placed on the front panel allows the actual visualization in real time of all reading values of the connected sensors. Equipped by 4 inputs and 5 relays, expandable up to 8 detectors and 9 outputs relays through specific expansion boards. The intuitive keyboard allows in an intuitive way to use the control panel and the programming is facilitated by the self-driving system and by the pre-configuration of our detectors.

- Compatible to all sensors series "SE" and "TS" with output 4-20mA
- Easy setup with pre-configured list of pre-programmed detectors
- Configuration protected by a password (3 safety levels)
- AND, OR and PARKING (DM 1/2/86 o EN50545-1), logical operation usable in zones
- Alarm programming as TLV exposure limit values
- "RESET" function
- Last events visualized on the display (100)
- Operation/Working visualization with backlighting display
- Clock with automatic daylight saving time
- Check inputs/outputs boards presence
- Firmware updating by SD-Card
- N° 2 batteries of 12V 1,3 Ah can be accomodate

Centrale per 16 sensori indirizzati (BUS proprietario)

Control unit for 16 addressable sensors (proprietary BUS)

CE IP40

Alimentazione: 90÷264 Vca 47÷63 Hz

Power Supply: 90÷264 Vac 47÷63 Hz

Ingressi rilevatori: max 16 (8 ogni porta COM BUS RS485)

Inputs: max 16 (8 each COM BUS RS485 port)

Porta seriale (COM3) con scheda espansione ES415 – opzionale

Serial port (COM3) with ES415 expansion card - optional

Ingressi logici: max 1

Logical inputs: max 1

Uscite relè: max 9 (5 di serie + 4 con ES414)

Output relay: max 9 (5 installed expandable to 25 with n° 1 ES414)

Portata Relè: 3A resistivi – SPDT 230V

Capacity replay: 3A (resistives) SPDT 230Vac

Soglie di intervento: 3 + guasto, programmabili (anche a zone)

Alarm levels: 3 programmable levels + fault, level programmable in zone

Dimensioni: LxAxP 379x241x133 mm

Dimensions: 379(l)x241(h)x133(p) mm

CE516P € 1.406,20

ACCESSORI - ACCESSORIES

ES414: Scheda 4 relè

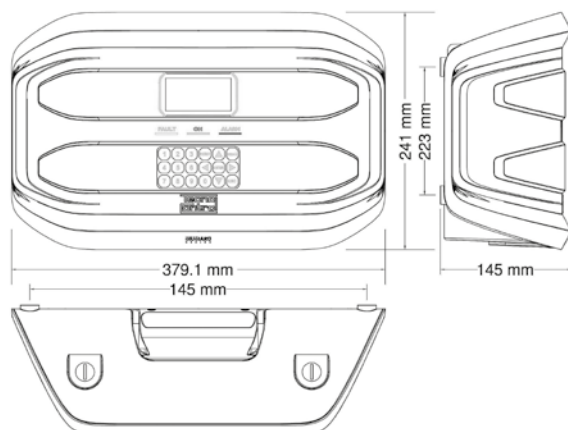
ES414: board with 4 output relays

ES414 € 110,00

ES415: Scheda uscita PC - ModBus (RS485)

ES415: PC output board - ModBus (RS485)

ES415 € 104,80



CE516P

Centrale gas con collegamento via BUS per max 16 rilevatori. È dotata inoltre di 5 uscite relè, oppure fino a 9 relè aggiungendo 1 scheda di espansione ES414. La centrale è anche dotata di 1 ingresso logico. Il display grafico retroilluminato presente sul frontale, permette la visualizzazione dei valori in tempo reale dei rilevatori di gas collegati. L'intuitiva tastiera permette facilmente l'utilizzo della centrale e la sua programmazione, semplificata dal sistema guidato e dalla pre-configurazione dei nostri rilevatori.

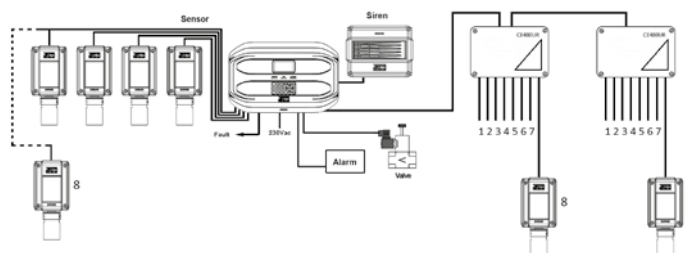
- Rilevatori collegabili: tutti i TS482-TS455
- Configurazione facilitata con elenco rilevatori preprogrammati
- Configurazione protetta da password (3 livelli di sicurezza)
- Logiche di funzionamento AND, OR e Parking (DM 1/2/86 o EN50545-1), utilizzabili con le zone
- Programmazione allarmi come valori limite di esposizione TLV
- Funzione RESET
- Visualizzazione eventi (100)
- Indicazione stato funzionamento con display retroilluminato verde, giallo o rosso
- Orologio con ora legale automatica
- Controllo presenza schede IN / OUT
- SD card per aggiornamento firmware
- Alloggiamento per n° 2 batterie 12V. 1,3 Ah

Control unit for max. n.16 gas detectors. It is equipped with 5 relay outputs expandable to 9 with 1xES4014. The control unit is also equipped with one logic input. The big back lighted display placed on the front panel allows the actual visualization in real time of all reading values of the connected sensors. The intuitive keyboard allows in an intuitive way to use the control panel and the programming is facilitated by the self-driving system and by the pre-configuration of our detectors.

- Compatible to all sensors series TS482-TS455
- Easy setup with pre-configured list of pre-programmed detectors
- Configuration protected by a password (3 safety levels)
- AND, OR and PARKING (DM 1/2/86 o EN50545-1) logical operation usable in zones
- Alarm programming as TLV exposure limit values
- "RESET" function
- Last events visualized on the display (100)
- Operation/Working visualization with green, yellow and red display
- Clock with automatic daylight saving time
- Check inputs/outputs boards presence
- SD card for firmware updating
- N° 2 batteries of 12V 1,3 Ah can be accomodate

Centrale per 4 – 24 sensori

Control unit for 4 up to 24 sensors



CITY – CE424P

Centrali per medi impianti di rilevazione gas dotata di prestazioni avanzate. Il display grafico retroilluminato a colori RGB presente sul frontale, permette la visualizzazione dei valori in tempo reale dei rilevatori di gas collegati. Dotata anche di una porta seriale RS485 per il collegamento fino a 2 unità remote che permettono di gestire, contando gli 8 IN e 9 OUT in centrale, fino a 24 rilevatori e 25 uscite relè. L'intuitiva tastiera permette facilmente l'utilizzo della centrale e la sua programmazione, semplificata dal sistema guidato e dalla pre-configurazione dei nostri rilevatori.

- Rilevatori collegabili: tutti della serie "SE" e "TS" 4-20 mA
- RS485 per il collegamento di max 2 CE380UR
- Configurazione facilitata con elenco rilevatori preprogrammati
- Configurazione protetta da password (3 livelli di sicurezza)
- Logiche di funzionamento AND, OR e Parking (DM 1/2/86 o EN50545-1), utilizzabili con le zone
- Programmazione allarmi come valori limite di esposizione TLV
- Funzione RESET
- Visualizzazione eventi (100)
- Indicazione stato funzionamento con display retroilluminato verde, giallo o rosso
- Orologio con ora legale automatica
- Uscita Modbus
- Tastiera estesa
- Controllo presenza schede IN / OUT
- SD card per:
 - Aggiornamento firmware
 - Data logger
 - Backup programmazione
- Alloggiamento per n° 2 batterie 12V. 1,3 Ah

Ideal control panels for medium gas detection systems, high performances. The big RGB colour back lighted display placed on the front panel allows the actual visualization in real time of all reading values of the connected sensors. Equipped by a serial RS485 door that connect until n° 2 remote units that allow to manage 8 IN and 9 OUT in central, up to 24 detectors and 25 output relays. The intuitive keyboard allows in an intuitive way to use the control panel and the programming is facilitated by the self-driving system and by the pre-configuration of our detectors.

- Compatible to all sensors series "SE" and "TS" with output 4-20mA
- RS485 door to connect max. n° 2 CE380UR remote units
- Easy setup with pre-configured list of pre-programmed detectors
- Configuration protected by a password (3 safety levels)
- AND, OR and PARKING (DM 1/2/86 o EN50545-1) logical operation usable in zones
- Alarm programming as TLV exposure limit values
- "RESET" function
- Last events visualized on the display (100)
- Operation/Working visualization with green, yellow and red display
- Clock with automatic daylight saving time
- Modbus output
- Extended keyboard
- Check inputs/outputs boards presence
- SD Card for:
 - Firmware updating
 - data logger
 - programming backup
- N° 2 batteries of 12V 1,3 Ah can be accomodate

CE IP40

Alimentazione: 110÷230 Vca

Power Supply: 110÷230 Vac

Ingressi rilevatori: 4-20 mA max 24

(4 di serie + 4 con ES404 + 16 con 2 CE380UR)

Inputs: max 24 detectors

(4 installed expandable to 24 with n° 1 ES404 and n° 2 CE380UR)

Ingressi logici: max 1

Logical inputs: max 1

Uscite relè: max 25 (5 di serie + 4 con ES414 + 16 remoti con CE380UR)

Output relay: max 25 (5 installed expandable to 25 with n° 1 ES414 and n° 2 CE380UR)

Portata Relè: 3A resistivi – SPDT 230V

Capacity replay: 3A (resistives) SPDT 230Vac

Soglie di intervento: 3 + guasto, programmabili (anche a zone)

Alarm levels: 3 programmable levels + fault, level programmable in zone

Dimensioni: LxAxP 379x241x133 mm

Dimensions: 379(l)x241(h)x133(p) mm

CE424P € 1.203,10

ACCESSORI - ACCESSORIES

CE380UR: Unità remota per - 8 IN 4-20 mA

- 8 relè con max 2 ES380

CE380UR: Remote unit for - 8 input 4-20mA sensors

- 8 relays with max 2 ES380

CE380UR € 694,10

ES380UR: Scheda 4 relè per CE380UR

ES380UR: Board with 4 output relays for CE380UR

ES380UR € 100,10

ES404: Scheda 4 ingressi 4-20 mA

ES404: board with 4 input 4-20mA sensors

ES404 € 113,40

ES414: Scheda 4 relè

ES414: board with 4 output relays

ES414 € 110,00

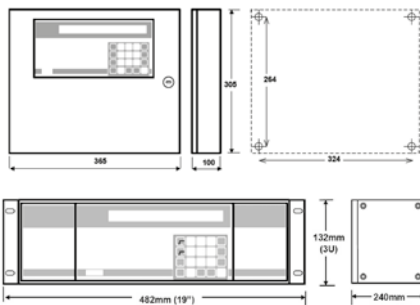
ES415: Scheda uscita PC - ModBus (RS485)

ES415: PC output board - ModBus (RS485)

ES415 € 104,80

Centrale per max 200 sensori

Control unit up to 200 sensors



CE700P

CE700R



CE700P

CE IP40

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230Vac 50-60Hz

Campo di misura: Programmabile

Measuring range: Programmabile

Soglie intervento: 3 programmabili

Alarm intervention: 3 programmables

Ingressi: N° 200 rilevatori max

Inputs: N° 200 max

Uscite: N° 200 relè max

Output: N° 200 relè max

Portata contatti: 3A (1A) SPDT 230Vac

Capacity: 3A (1A) SPDT 230Vac

Alloggiamento per n° 2 batterie 12V 7Ah
(CE700.SP02 e CE700.SP04 n° 2 12V 3,3 Ah)

N° 2 batteries 12V 7Ah can be accommodated
(CE700.SP02 e CE700.SP04 n° 2 12V 3,3 Ah)

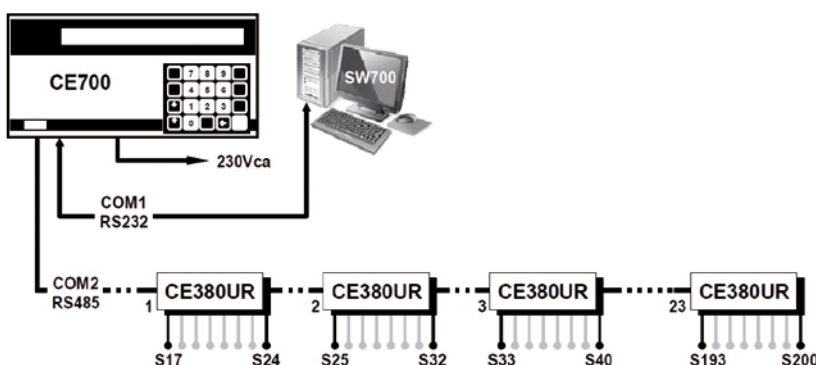
La centrale a microprocessore è utilizzabile per grandi impianti industriali ed è predisposta per il funzionamento in abbinamento con le unità remote CE380UR le quali a loro volta gestiscono fino a 8 sensori cadauna. Alla CE700 è possibile collegare fino ad un massimo di 23 unità remote per un totale di 184 rilevatori ed altrettanti relè (con schede ES480UR). Considerando i 16 ingressi ed i 16 relè disponibili direttamente in centrale tramite apposite schede di espansione, il totale sale a ben 200 rilevatori e 200 relè disponibili. Le centrali CE700 sono disponibili per il montaggio in versione da parete o in versione RACK.

- Compatibile con tutti i sensori della serie "TS" per gas infiammabili, tossici ed ossigeno anche contemporaneamente.
- Porta seriale con protocollo MODBUS RTU, con comunicazione bidirezionale per supervisione
- Display retroilluminato 2 righe x 40 caratteri
- Memoria 999 eventi

The microprocessor control unit is usable for big industrial applications and it is arranged to operate matched with remote units type CE380UR which manage 8 sensors each. On the CE700 it is possible to connect max 23 remote units for a total of 184 detectors and relays (with ES480UR boards). Considering 16 inputs and 16 relays available directly in central through specific expansion boards, the total is of 200 detectors and 200 relays available. CE700 central units are available both in wall and in rack versions.

- compatible to sensors Series TS for toxic, inflammable gases and oxygen, also simultaneously
- Serial door with MODBUS RTU protocol, with bidirectional communication for overvision
- Backlit display 2 rows x 40 characters
- 999-event memory

Codice Code	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Sensori Sensors	Prezzo Price
CE700P	Centrale - Control unit	Parete - Wall	"SE" - "TS" (Max 200)	€ 3.013,20
CE700P.SP02	Centrale con predisposizione ingressi (2xES096) e uscite (2xES097) Control unit prepared for input (2xES096) and output (2xES097)	Parete Wall	"SE" - "TS" (Max 200)	€ 3.013,20
CE700R	Centrale - Control unit	Incasto - Panel recessed mounting	"SE" - "TS" (Max 200)	€ 3.092,00



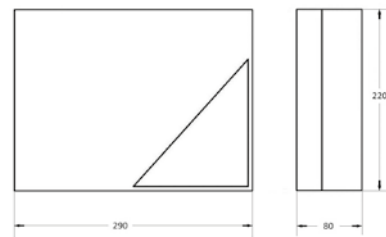
Per il collegamento alle unità periferiche CE380UR utilizzare cavi tripolari schermati idonei alla comunicazione in RS485.

To connect with CE380UR remote units with use three-pole shielded cables suitable for RS485 communication.

0÷100 mt = 3x0,50
0÷300 mt = 3x0,75
0÷600 mt = 3x1,00
0÷1000 mt = 3x1,50

Espansioni e software per CE 700

Expansion and software for CE 700

**CE380UR**

Unità periferica da collegare alla CE700, dotata di 8 ingressi per trasmettitori con segnale 4÷20 mA. L'unità è completa di:

- Custodia
- Scheda 8 ingressi
- Predisposto per 8 uscite relè – tramite 2 ES380UR opzionali
- Scheda alimentazione
- Scheda comunicazione RS485
- Predisposto per una batteria 12V 3,3 Ah

External unit to be connected to CE700, equipped with 8 inputs for transmitters with 4÷20mA signal. The unit is equipped with:

- case
- 8-input card
- Prepared for 8 relay outputs - via 2 ES380UR optional
- Power supply card
- Feed card - Communication card RS485
- Arranged for battery 12V 3,3 Ah

CE380UR

€ 694,10

CE IP54

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz - Installazione: Parete

Power supply: 230Vac 50-60Hz - Installation: Wall

Segnale ingresso: 4÷20mA

Input signal: 4÷20mA

Ingressi per trasmettitori: 8

Inputs for transmitters: 8

Dimensioni: 290x220x80

Size: 290x220x80

Per il collegamento ai sensori gas utilizzare cavi tripolari schermati.
To connect with gas sensors use three-pole shielded cables.

0÷300 mt = 3x0,75

0÷400 mt = 3x1,00

0÷500 mt = 3x1,50

0÷800 mt = 3x2,50

**SW700NET**

Software per la connessione delle centrali CE700P e CE700R con la LAN cliente. La connessione con la rete avviene tramite l'uscita RS232, tramite interfaccia RS232/Ethernet (opzionale), collegata al gestionale SW700NET installato su PC in rete.

- Funzione di invio e-mail per segnalare eventi
- Registrazione dello storico sensori nel tempo
- Visualizzazione grafica dello storico sensori nel tempo
- Utilizzabile da qualunque computer in rete
- Visualizzazione dello stato di ogni sensore
- Operatività totale sulla centrale da PC in rete (tramite password)
- Compatibile con:
Windows XP 32 bit - Windows 7/8 32/64 bit - Windows 10 32/64 bit

Software for connection CE700P and CE700R central units with Customer's LAN. The network connection happens through RS232 output, through RS232/Ethernet interface (optional), connected to SW700NET management installed on PC.

- Mailing function to inform about events
- Sensor historical recording in the time
- Graphic display of the historical sensor in the time
- Usable from every computer connected online.
- Display of each sensor status
- Central working from PC online. (through password)
- Compatible with:
Windows XP 32 bit - Windows 7/8 32/64 bit - Windows 10 32/64 bit

SW700NET

€ 809,70

Accessori

Accessories

Convertitore seriale RS232/RS485 per trasmissioni di segnali fino a 1 km.
Serial Converter RS232 /RS485 – Signal transmission up to 1 Km.

CE395CS € 523,30



CE395CS

Amplificatore di segnale per RS485, 1 km circa aggiuntivo.
RS485 Signal amplifier – Up to 1 km

CE396CS € 708,60



CE396CS

Convertitore RS232 – TCP/IP
TCP/IP RS232 Converter.

ID168 € 505,10



ID168

Scheda 8 ingressi sensore per montaggio a bordo delle centrali CE700P e CE700R. Max 2 schede installabili per centrale, per un totale di 16 ingressi.
Expansion board for 8 inputs sensor for CE700P and CE700R central units. Max. 2 boards can be installed for each central with a total of 16 inputs.

ES096 € 308,20



ES096

Scheda 8 uscite relè per montaggio a bordo delle centrali CE700P e CE700R.
 Max 2 schede installabili per centrale, per un totale di 16 uscite.
Expansion board for 8 outputs relays for CE700P and CE700R central units. Max. 2 boards can be installed for each central with a total of 16 outputs.

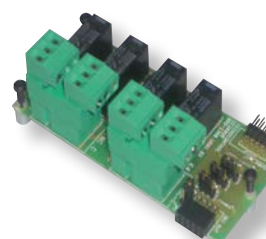
ES097 € 308,20



ES097

Scheda 4 uscite relè per montaggio a bordo delle unità remote CE380UR.
 Max 2 schede installabili per unità remota, per un totale di 8 uscite.
Expansion board for 4 outputs relays for remote unit CE380UR. Max. 2 boards can be installed for each unit with a total of 8 outputs.

ES380UR € 100,10



ES380UR

*Industrial
gas detectors*

Rilevatori gas industriali





MANUTENZIONE E TARATURA
MAINTENANCE AND CALIBRATION

KIT TARATURA E BOMBOLE DI GAS CAMPIONE
CALIBRATION KIT AND SAMPLE GAS BOTTLES

TABELLE TARATURE DISPONIBILI
AVAILABLE CALIBRATION TABLES

RILEVATORI GAS INDUSTRIALI IP65
INDUSTRIAL GAS DETECTORS IP65

RILEVATORI GAS INDUSTRIALI ANTIDEFLAGRANTI ATEX
ATEX INDUSTRIAL EXPLOSION-PROOF GAS DETECTORS

CARTUCCE DI RICAMBIO
REPLACEABLE CARTRIDGES

ACCESSORI
ACCESSORIES

LEGENDA / *LEGEND*



TARATURA RELAX
RELAX CALIBRATION



INFIAMMABILE
FLAMMABLE



TOSSICO
TOXIC



ASFISSIANTE
ASPHYXIATING



ELETTROCHIMICO
ELECTROCHEMICAL



SEMICONDUTTORE
SEMICONDUCTOR



CATALITICO
CATALYTIC



PELLISTORE
PELLISTOR



INFRAROSSO
INFRARED



DISPLAY
DISPLAY



4-20mA
4-20mA



RELÈ
RELAY



TARATURA RELAX

Lo speciale portasensore di cui è dotato ha anche funzione di cappuccio di calibrazione, a cui si può montare in modo stabile il tubo di trasporto del gas certificato, così da poter effettuare le operazioni di manutenzione senza bisogno di raggiungere il sensore a particolari altezze o se installato in posizione scomoda.

RELAX CALIBRATION

The special sensor's case is equipped with a calibration cap, to which the certified gas transport tube can be mounted, so that maintenance can be carried out without the need to reach the sensor at particular heights or if it is installed in an uncomfortable position.

I Plus

The Plus

Geca presenta l'eccellenza nel campo della rilevazione gas con la gamma dei prodotti qui rappresentati, con delle prestazioni ed un modo di gestione unici nel suo genere.

Due pulsanti (F1 ed F2) a bordo di ogni strumento, permettono le operazioni di normale manutenzione, rendendo il sistema indipendente da software o da dispositivi esterni che hanno una velocità di evoluzione asincrona rispetto ai sensori, mettendo in difficoltà i servizi di manutenzione per la revisione degli impianti.

Set di zero

"Zero" adjust

All'installazione, potrebbe essere necessaria la regolazione di "ZERO" operazione che si esegue semplicemente premendo una particolare sequenza dei pulsanti F1 e F2.

Nel periodo di normale funzionamento, il rilevatore provvede a correggere automaticamente la deriva di zero se è riconosciuta l'assenza di condizioni di pericolo. Ad ogni modo, è sempre possibile eseguire l'operazione manualmente in tutte le occasioni si rendesse necessario.

Manutenzione ordinaria: Taratura semplificata

Maintenance:simply calibration

Periodicamente per norma, occorre verificare il corretto funzionamento del rilevatore ed anche in questo caso l'operazione è estremamente semplice:

Geca introduces the excellence in the field of the gas detection with the range of the products here represented, with some performances and a way of management unique on their category.

Two keys F1 and F2 on each instrument allow the normal service operation. The instrument service is independent from software or any external device avoiding possible difficulties due to the fast product technology evolution.

During the installation could be necessary the "ZERO" adjust operation, that it is simply carried out pressing a particular code sequence of F1 and F2 buttons.

During the normal working, the gas detector adjusts automatically the Zero adjust if it is recognized the absence of warning conditions. Anyway, it is possible to make the manual operation in any case it is necessary.

Periodically for standards, it is necessary to verify the correct operation of the sensor and also in this case the operation is extremely simple:



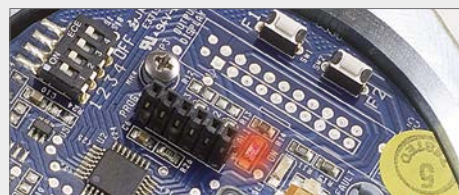
Una sequenza apposita dei tasti F1 e F2 permette di accedere alla fase di calibrazione, il led rosso lampeggia.

A special code sequence F1 and F2 keys allows to begin the calibration, the red led flashes.



Si eroga gas tramite il Kit di calibrazione collegato alla bombola di gas campione.

Supply gas through the kit of calibration.



Si attende finché il led rosso diventa a luce fissa. Poi si conferma con il tasto F2.

Waiting until that the red led is fixed, finally press the key F2 to confirm.

Il led rosso diventa a luce fissa soltanto se tutte le operazioni sono state eseguite in modo corretto, perchè il sensore è in grado di discriminare gli eventuali errori dell'operatore.

La taratura è conclusa.

The red led is fixed only if all operations have correctly been performed, so the sensor is able to discriminate the eventual mistakes of the operator.

The calibration is finished.

In alternativa è possibile semplicemente sostituire la cartuccia precalibrata.

In alternative, it is possible to replace simply the cartridge pre-calibrated.

Manutenzione straordinaria: Cartuccia sensore sostituibile

Extra maintenance: replaceable cartridge sensor

Ogni rilevatore di nuova generazione è costruito con la possibilità di sostituire la cartuccia sensore in campo.

La cartuccia, accompagnata dai riferimenti per la tracciabilità del gas campione di taratura, è completa di elettronica di calibrazione: la sua sostituzione non richiede ulteriori operazioni (tranne il test funzionale).

Each new gas detector is manufactured with the possibility of replacing the cartridge sensor on site

The cartridge, carrying the refernces to trace the calibration sample gas, is complete of calibration hardware. Its replacement does not require further operation (apart from the functional test).

Vantaggio manutenzione:

Advantages maintenance:

ORDINARIA

La sostituzione della cartuccia abbrevia enormemente i tempi di taratura con gas e la sostituisce integralmente.

STRAORDINARIA

Semplicemente dotandosi delle cartucce di ricambio, si può procedere alla loro sostituzione in campo, evitando lo smontaggio ed il rimontaggio dei rilevatori, operazioni invece indispensabili nel caso di manutenzione da farsi in laboratorio. Il cambio della cartuccia rende così velocissima e particolarmente economica la manutenzione straordinaria.

ROUTINE

The cartridge replacement greatly shortens the gas calibration time and replaces it completely.

NON-ROUTINE

The replacement on site of the cartridges is possible simply providing to have them available, thus avoiding to disassemble and re-assemble the gas detector, an operation indispensable during the laboratory maintenance. The cartridge replacement makes the non-routine maintenance very fast and particularly economic.



Nuova serie Rilevatori Gas Industriali
New series of Industrial Gas Detectors

Lo speciale portasensore di cui è dotato ha anche funzione di cappuccio di calibrazione, a cui si può montare in modo stabile il tubo di trasporto del gas certificato, così da poter effettuare le operazioni di manutenzione senza bisogno di raggiungere il sensore a particolari altezze o se installato in posizione scomoda.

The special sensor's case is equipped with a calibration cap, to which the certified gas transport tube can be mounted, so that maintenance can be carried out without the need to reach the sensor at particular heights or if it is installed in an uncomfortable position.



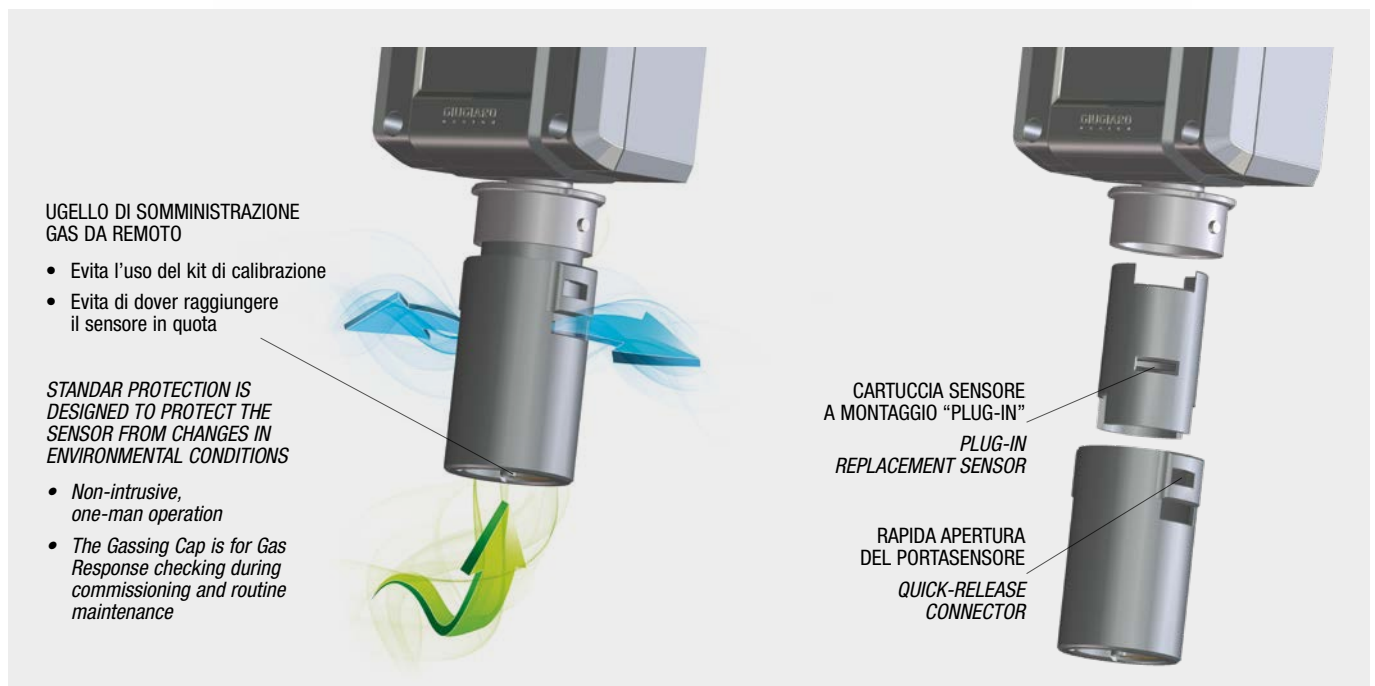
SPIE DI STATO LED
 LED STATUS INDICATORS

RECUPERO AUTOMATICO DELLA DERIVA DURANTE TUTTO IL PERIODO DI FUNZIONAMENTO
 AUTOMATIC ZERO DRIFT DURING THE WORKING LIFE

PULSANTI F1 ED F2 PER ESEGUIRE LO ZERO
 TWO KEYS F1 AND F2 FOR ZERO ADJUSTMENT

CALIBRAZIONE SEMPLIFICATA: LA CALIBRAZIONE È AUTOMATICA TRAMITE I PULSANTI F1 ED F2
 EASY CALIBRATION: CALIBRATION IS EASILY PERFORMED USING THE BUILT-IN KEYPAD

GRADO DI PROTEZIONE: IP65
 DEGREE OF PROTECTION IP65



UGELLO DI SOMMINISTRAZIONE GAS DA REMOTO

- Evita l'uso del kit di calibrazione
- Evita di dover raggiungere il sensore in quota

STANDARD PROTECTION IS DESIGNED TO PROTECT THE SENSOR FROM CHANGES IN ENVIRONMENTAL CONDITIONS

- Non-intrusive, one-man operation
- The Gassing Cap is for Gas Response checking during commissioning and routine maintenance

CARTUCCIA SENSORE A MONTAGGIO "PLUG-IN"
 PLUG-IN REPLACEMENT SENSOR

RAPIDA APERTURA DEL PORTASENSORE
 QUICK-RELEASE CONNECTOR

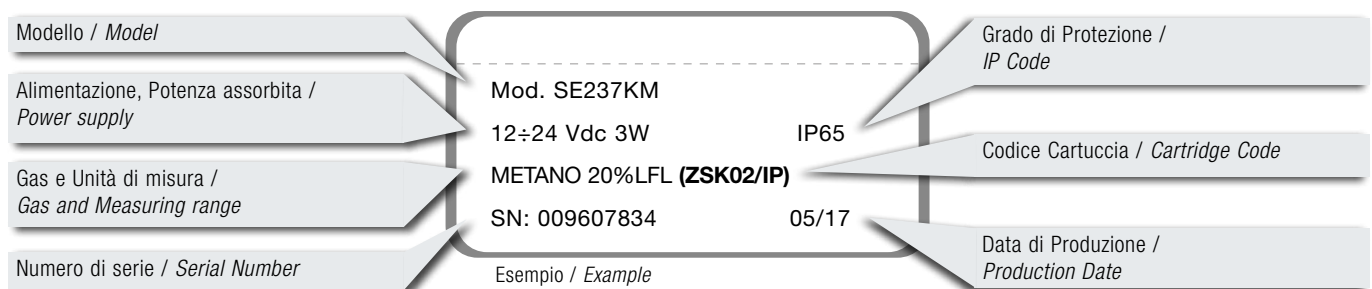
Manuale cartucce
Cartridge manual

Caratteristiche tecniche
Technical specifications

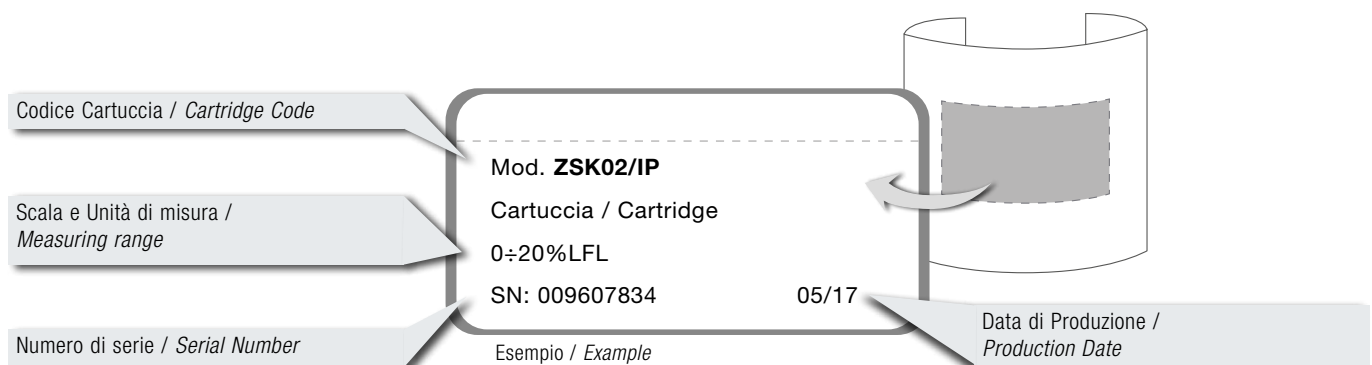
Dimensioni / Size Ø 39 x 64 mm

Cartuccia Sensore Sostituibile	Replaceable Cartridge Sensor	
Temp./umidità (non condensata) di immagazzinamento <i>Storage Temp-Humidity (non condensed)</i>	Sensori Catalitici <i>Catalytic Sensors</i>	-20÷+ 55°C / 5÷95 % RH
	Sensori Elettrochimici <i>Electrochemical sensors</i>	0÷+ 20°C / 5÷95 % RH
Tempo massimo di immagazzinamento <i>Max Storage Time</i>	Sensori Catalitici <i>Catalytic Sensors</i>	1 anno / year
	Sensori Elettrochimici <i>Electrochemical sensors</i>	informazione su richiesta <i>information on demand</i>

Etichetta di Collaudo Rilevatore
Detector Test label

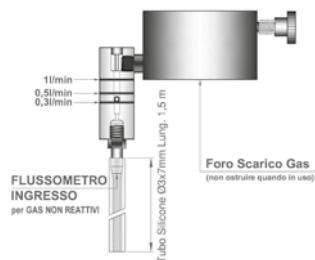


Etichetta di Collaudo Cartuccia
Cartridge Test label



Kit taratura sensori

Calibration kit



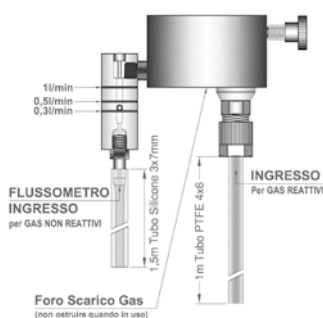
TC011 Per sensori industriali.

Kit di calibrazione per sensori di gas industriali, comprende il cappuccio di taratura comprensivo di flussometro per il riscontro di flusso. (flusso di taratura = 0,3 lt/min)

TC011 For industrial sensors

Calibration kit for industrial gas sensor equipped of a calibration mask and a flow meter that allows the proper flow rate. (calibration flow = 0,3 lt/min)

TC011 € 176,00



TC014

Kit di calibrazione per sensori di gas industriali, comprende il cappuccio di taratura comprensivo di flussometro per il riscontro di flusso. Costruito in acciaio INOX, indispensabile per l'uso di gas reattivi. o altamente reattivi.

TC014

Calibration kit for Industrial gas sensor equipped of a calibration mask and a flow meter that allows the proper flow rate. Built in stainless steel, which is essential for the use of reactive gases or highly reactive.

TC014 € 300,80



Bombole gas

Gas bottles

Bombole monouso gas di taratura

Indispensabili per la taratura dei sensori di gas, le bombole monouso sono disponibili per una gran varietà di miscele e con diverse dimensioni secondo il numero di sensori da calibrare.

Disposable sample gas bottles

Useful for gas sensor calibration, the disposable sample gas bottles are available for a big variety of mixture and with different dimensions according to the number of sensors to calibrate.

Codice Code	Gas Gases	Miscela Mixture	Dimensioni I Dimensions I	Pressione bar Pressure bar	Volume utile Volume	Valvola Valve	Prezzo Price
B0200	CH ₄ - Metano - <i>Natural gas</i>	0,88% vol. in aria	2	30	60	compresa/included	€ 225,70
B0205	CH ₄ - Metano - <i>Natural gas</i>	0,44% vol. in aria	2	30	60	compresa/included	€ 225,70
B0210	CO - Monossido di carbonio - <i>Carbon monoxide</i>	300 ppm in N ₂	2	30	60	compresa/included	€ 225,70
B0403	CO ₂ - Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i>	1% vol. in N ₂	1	12	12	B0311	€ 162,00
B0404	CO ₂ - Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i>	5.000 ppm in N ₂	1	12	12	B0311	€ 162,00
B0405	CO ₂ - Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i>	5% vol. in N ₂	1	12	12	B0311	€ 162,00
B0416	O ₂ - Ossigeno - <i>Oxygen</i>	15% vol. in N ₂	1	12	12	B0311	€ 162,00
B0417	O ₂ - Ossigeno - <i>Oxygen</i>	20,9% vol. in N ₂	1	12	12	B0311	€ 162,00
B0418	SO ₂ - Anidride solforosa - <i>Sulfur dioxide</i>	10 ppm in N ₂	1	12	12	B0311	€ 328,60
B0451	NH ₃ - Ammoniaca - <i>Ammonia</i>	100ppm in NH ₂	1	34	34	B0303	€ 632,80
B0453	CO ₂ - Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i>	1% vol. in N ₂	1	34	34	B0303	€ 359,90
B0454	CO ₂ - Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i>	5.000 ppm in N ₂	1	34	34	B0303	€ 359,90
B0455	CO ₂ - Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i>	5% vol. in N ₂	1	34	34	B0303	€ 359,90

Codice Code	Gas Gases	Miscela Mixture	Dimensioni I Dimensions I	Pressione bar Pressure bar	Volume utile Volume	Valvola Valve	Prezzo Price
B0466	O ₂ - Ossigeno - Oxygen	15% vol. in N ₂	1	34	34	B0303	€ 359,90
B0467	O ₂ - Ossigeno - Oxygen	20,9% vol. in N ₂	1	34	34	B0303	€ 359,90
B0468	SO ₂ - Anidride solforosa - Sulfur dioxide	10 ppm in N ₂	1	34	34	B0303	€ 632,80
B0470	H ₂ S - Idrogeno solforato - Hydrogen sulphide	50 ppm in N ₂	1	34	34	B0303	€ 632,80
B0472	NO - Monossido di azoto - Nitrogen monoxide	100 ppm in N ₂	1	34	34	B0302	€ 688,30
B0477	HCl - Acido cloridrico - Hydrogen chloride	10 ppm in N ₂	1	34	34	B0305	€ 764,80
B0479	HCN - Acido cianidrico - Hydrogen cyanide	10 ppm in N ₂	1	34	34	B0305	€ 764,80
B0501	NH ₃ - Ammoniaca - Ammonia	100 ppm in N ₂	1,72	34	58	B0303	€ 749,70
B0503	CO ₂ - Anidride carbonica - Carbon dioxide	1% vol. in N ₂	1,72	34	58	B0303	€ 688,30
B0504	CO ₂ - Anidride carbonica - Carbon dioxide	5.000 ppm in N ₂	1,72	34	58	B0303	€ 688,30
B0505	CO ₂ - Anidride carbonica - Carbon dioxide	5% vol. in N ₂	1,72	34	58	B0303	€ 688,30
B0516	O ₂ - Ossigeno - Oxygen	15% vol. in N ₂	1,72	34	58	B0303	€ 688,30
B0517	O ₂ - Ossigeno - Oxygen	20,9% vol. in N ₂	1,72	34	58	B0303	€ 688,30
B0518	SO ₂ - Anidride solforosa - Sulfur dioxide	10 ppm in N ₂	1,72	34	58	B0303	€ 749,70
B0520	H ₂ S - Idrogeno solforato - Hydrogen sulphide	50 ppm in N ₂	1,72	34	58	B0303	€ 749,70
B0522	NO - Monossido di azoto - Nitrogen monoxide	100 ppm in N ₂	1,72	34	58	B0302	€ 1.016,90
B0527	HCl - Acido cloridrico - Hydrogen chloride	10 ppm in N ₂	1,72	34	58	B0305	€ 1.250,60
B0529	HCN - Acido cianidrico - Hydrogen cyanide	10 ppm in N ₂	1,72	34	58	B0305	€ 1.250,60
B0552	NH ₃ - Ammoniaca - Ammonia	100 ppm in N ₂	1,72	64	110	B0303	€ 1.042,40
B0553	CO ₂ - Anidride carbonica - Carbon dioxide	1% vol. in N ₂	1,72	64	110	B0303	€ 749,70
B0554	CO ₂ - Anidride carbonica - Carbon dioxide	5.000 ppm in N ₂	1,72	64	110	B0303	€ 749,70
B0555	CO ₂ - Anidride carbonica - Carbon dioxide	5% vol. in N ₂	1,72	64	110	B0303	€ 749,70
B0566	O ₂ - Ossigeno - Oxygen	15% vol. in N ₂	1,72	64	110	B0303	€ 749,70
B0567	O ₂ - Ossigeno - Oxygen	20,9% vol. in N ₂	1,72	64	110	B0303	€ 749,70
B0568	SO ₂ - Anidride solforosa - Sulfur dioxide	10 ppm in N ₂	1,72	64	110	B0303	€ 1.042,40
B0570	H ₂ S - Idrogeno solforato - Nitrogen sulphide	50 ppm in N ₂	1,72	64	110	B0303	€ 1.042,40
B0572	NO - Monossido di azoto - Nitrogen monoxide	100 ppm in N ₂	1,72	64	110	B0302	€ 1.306,00
B0579	HCN - Acido cianidrico - Hydrogen cyanide	10 ppm in N ₂	1,72	64	110	B0305	€ 1.523,50

Codice Code	Descrizione Description
B0300	Valv. 12.20 per bombola 12 L - gas inerti Valv. 12.20 for gas bottle 12 L - inert gases
B0302	Valv. HPC per bombola 34-58-110 L - gas inerti e reattivi con manometro flusso fisso 0,5/1/2,5 L/min. Valv. HPC for gas bottle 24-58-110 L - inert and reactive gases with fixed flow manometer 0,5/1/2,5 L/min
B0303	Valv. S-Flow per bombola 34-58-110 L - gas inerti + H ₂ S - SO ₂ - NH ₃ con flussometro e manometro - flusso variabile 0,25 - 1L/min Valv. S-flow for gas bottle 34-58-110 L - inert gases + H ₂ S - SO ₂ - NH ₃ with flowmeter ad manometer - variable flow 0,25 - 1 L/min
B0304	Valv. Miniflow per bombola 34-58-110 L - gas inerti + H ₂ S - SO ₂ - NH ₃ con flussometro - flusso regolabile 0,5 - 1,5 L/min Valv. Miniflow for gas bottle 34-58-110 L - inert gases + H ₂ S - SO ₂ - NH ₃ with flowmeter - adjustable flow 0,5 - 1,5 L/min
B0305	Valv. HPC in acciaio INOX per bombola 34-58-110 L - gas reattivi ed altamente reattivi - con manometro - flusso fisso 0,5/1/2,5 L/min Valv. HPC stainless steel for gas bottle 34-58-110 L - reactive and highly reactive gases with fixed flow manometer - 0,5/1/2,5 L/min
B0310	Valv. S-Flow per bombola 12 L - gas inerti + H ₂ S - SO ₂ - NH ₃ con flussometro e manometro - flusso regolabile 0,2 - 1 L/min Valv. S-flow for gas bottle 12 L - inert gases + H ₂ S - SO ₂ - NH ₃ with flowmeter ad manometer - adjustable flow 0,2 - 1 L/min
B0311	Valv. Miniflow per bombola 12 L - gas inerti + H ₂ S - SO ₂ - NH ₃ con flussometro - flusso regolabile 0,5 - 1,5 L/min Valv. miniflow for gas bottle 12 L - inert gases + H ₂ S - SO ₂ - NH ₃ with flowmeter - adjustable flow 0,5 - 1,5 L/min

Altre miscele ed altre dimensioni di bombola, a richiesta - On request, other gas mixtures and gas cylinder dimension

Tabella 1 – Gas infiammabili – Sensori “PX”

Table 1 - Flammable gases - "PX" sensors

Modello a Gas Rilevato Model and Detected Gas	K	LFL LFL % v/v	Densità Density Aria/Air = 1
Acetato di etile / Ethyl acetate	1,67	2,20	3,04
Acetone / Acetone	1,67	2,50	2,00
Alcool isopropilico (2-Propanolo) Iso-Propil Alcohol (IPA)	1,67	2,00	2,10
Ammoniaca / Ammonia	0,77	15,00	0,59
Benzina / Petrol	1,54	1,20	2,80
Butano / Butane	1,43	1,40	2,05
Eptano / Heptane	1,82	1,10	3,46
Esano / Hexane	1,54	1,00	2,97
Etanolo (Alcool etilico) / Ethanol (Ethyl alcohol)	1,43	3,10	1,59

Sensore tarabile per Sensor calibrated for	K	LFL LFL % v/v	Densità Density Aria/Air = 1
Etilene / Ethylene	1,18	2,30	0,97
Idrogeno / Hydrogen	1,54	4,00	0,07
Metano / Natural gas	1,00	4,40	0,55
Metanolo (Alcool metilico) Methanol (Methyl alcohol)	1,00	5,50	1,11
Metiltilchetone (Butanone) / Butanone (MEK)	2,22	1,80	2,48
Ottano / n-Octane	2,00	0,80	3,93
Pentano / n-Pentane	1,43	1,40	2,48
Propano / Propane	1,33	1,70	1,56
Toluene (Toluolo) / Toluene	1,67	1,10	3,20

Tabella 2 – Gas infiammabili – Sensori “PX-H”

Table 2 - Flammable gases - "PX-H" sensors

Sensore tarabile per Sensor calibrated for	K	LFL LFL % v/v	Densità Density Aria/Air = 1
1,4-Diossano / 1,4-Dioxane	2,21	2,10	3,00
Acetaldeide (Aldeide acetica) / Acetaldehyde	1,57	4,00	1,52
Acetato di butile / Butyl acetate	2,48	1,30	4,01
Acetato di etile / Ethyl acetate	2,15	2,20	3,04
Acetilene / Acetylene	1,59	2,30	0,90
Acetone / Acetone	1,67	2,50	2,00
Acetonitrile / Acetonitrile	1,96	3,00	1,42
Acido acetico / Acetic acid	3,00	4,00	2,07
Acido butirrico-n / n-Butyric acid	2,14	2,00	3,04
Acido cianidrico / Hydrogen cyanide	1,94	5,40	0,90
Acqua Ragia / White spirit	2,00	0,80	4,60
Alcool butilico terz / tert-Butyl alcohol	1,56	2,40	2,60
Alcool butilico-n / n-butyl alcohol (1-Butanol)	2,20	1,70	2,60
Alcool isobutilico Iso-Butyl alcohol-2-Methyl-1-Propanol	1,90	2,00	2,55
Alcool isopropilico (2-Propanolo) Iso-Propil Alcohol (IPA)	0,77	2,00	2,10
Alcool propilico (1-Propanolo) Iso-Propyl alcohol (Propan 1-ol)	1,69	2,20	2,10
Ammoniaca / Ammonia	1,82	15,00	0,59
Anidride acetica / Acetic anhydride	2,52	2,00	3,50
Anilina / Aniline	2,61	1,20	3,20
Benzina (verde) / Petrol (unlead)	2,20	2,80	1,20
Benzolo / Benzene	2,21	1,20	2,70
Butadiene-1,3 / 1,3-Butadiene	2,24	1,40	1,87
Butano / Butane	1,92	1,40	2,05
Butene-1 / But-1-ene	1,89	1,60	1,95
Butene-2-trans trans-Butene-2 (trans-But2ene)	1,66	1,80	1,93
Butene-2cis (Butene-2) cis-Butene-2 (cis-But2ene)	1,95	1,60	1,93

Sensore tarabile per Sensor calibrated for	K	LFL LFL % v/v	Densità Density Aria/Air = 1
Cianogeno / Cyanogen (Ethanedinitrile)	0,93	6,00	1,80
Cicloesano / Cyclohexane	2,16	1,20	2,90
Ciclopentano / Cyclopentane	1,70	1,40	2,40
Ciclopropano / Cyclopropane	1,34	2,40	1,45
Clorobenzene / Chlorobenzene	2,62	1,40	3,88
Cloruro di etile / Chloroethane (ethyl chloride)	1,54	3,60	2,20
Cloruro di metile Chloromethane (Methyl chloride)	1,14	7,60	1,78
Cloruro di metilene Methylene chloride (Dichloromethane)	0,90	15,50	2,90
Cloruro di vinile (Cloroetilene) Vinyl chloride (1-Chloroethylene)	1,78	3,60	2,15
Decano / Decane	3,43	0,70	4,90
Dimetilbutano / Dimethylbutane	2,36	1,10	3,00
Dimetilidrazina / N, N-Dimethylhydrazine	1,57	2,40	2,01
Eptano / Heptane	1,54	1,10	3,46
Esano / Hexane	1,43	1,00	2,97
Etano / Ethane	1,47	2,50	1,04
Etanolo (Alcool etilico) / Ethanol (Ethyl alcohol)	1,18	3,10	1,59
Etere dietilico / Diethyl ether	1,68	2,70	1,59
Etilammina / Ethylamine	1,59	2,68	1,50
Etilbenzolo (Etilbenzene) / Ethylbenzene	2,45	1,00	3,66
Etilene / Ethylene	1,00	2,30	0,97
Etilmercaptano / Ethylmercaptan (Ethanethiol)	1,54	2,80	2,11
Etilmetiletero (Etere metietilico) Ethyl methyl ether	2,03	2,00	2,10
Formiato di metile / Methyl formate	1,63	5,00	2,07
Idrazina / Hydrazine	1,86	1,80	1,10
Idrogeno / Hydrogen	1,24	4,00	0,07
Idrogeno solforato / Hydrogen sulphide	2,20	4,00	1,19

Sensore tarabile per <i>Sensor calibrated for</i>	K	LFL LFL % v/v	Densità Density Aria/Air = 1
Iso-butano / <i>iso-Butane</i>	2,23	1,30	2,00
Iso-Butilene / <i>iso-Butylene</i>	1,72	1,80	1,94
Iso-Pentano / <i>iso-Pentane</i>	2,18	1,40	2,50
Metano / <i>Natural gas</i>	1,00	4,40	0,55
Metanolo (Alcool metilico) <i>Methanol (Methyl Alcohol)</i>	1,28	5,50	1,11
Metilacetato (Acetato di metile) <i>Methyl acetate</i>	1,84	3,20	2,56
Metilammina / <i>Methylamine</i>	1,28	4,20	1,00
Metilcicloesano / <i>Methylcyclohexane</i>	2,25	1,15	3,38
Metilesano / <i>Methylhexane</i>	2,09	1,20	3,40
Metiletilchetone (Butanone) / <i>Butanone (MEK)</i>	2,00	1,80	2,48
Metilidrazina / <i>Methylhydrazine</i>	2,07	2,50	1,60
Metilmercaptano <i>Methanethiol (Methyl mercaptan)</i>	1,41	3,90	1,66
Metilpentano / <i>Methylpentane</i>	2,38	1,10	3,00
Metilpropilchetone <i>Methyl propyl ketone (Pentan-3one)</i>	2,22	1,50	3,00

Sensore tarabile per <i>Sensor calibrated for</i>	K	LFL LFL % v/v	Densità Density Aria/Air = 1
Nitrometano / <i>Nitromethane</i>	1,84	7,30	2,10
Nonano / <i>Nonane</i>	1,84	0,70	4,43
Ossido di carbonio / <i>Carbon Monoxide</i>	1,26	10,90	0,97
Ossido di etilene / <i>Ethylene oxide</i>	2,05	0,09	1,52
Ossido di propilene <i>Propylene oxide (1,2-propylene oxide)</i>	2,28	2,10	2,00
Ottano-n / <i>n-Octane</i>	3,14	0,80	3,93
Pentano / <i>n-Pentane</i>	1,94	1,40	2,48
Pentene-1 / <i>1-Pentene</i>	2,07	1,40	2,40
Propano / <i>Propane</i>	1,95	1,70	1,56
Propilammina-n / <i>Propylamine</i>	1,82	2,00	2,04
Propina / <i>Propyne</i>	2,03	1,70	1,38
Toluene (Toluolo) / <i>Toluene</i>	2,37	1,10	3,20
Trietilammina / <i>Trethylamine</i>	2,22	1,20	3,50
Trimetilammina / <i>Trimethylamine</i>	1,71	2,00	2,04
Xilolo (Xileni) / <i>Xylenes</i>	2,37	1,00	3,66

Tabella 3 – Gas tossici e ossigeno – Sensori “E”
Table 3 - Toxic gases and oxygen - "E" sensors

Gas di taratura <i>Calibration gas</i>	Formula chimica <i>Chemical formula</i>	Range di misura <i>Measuring range</i>	TLV-TWA	Altezza installazione <i>Installation height</i>
Acido cianidrico/Hydrogen cyanide	HCN	10 ppm	4,7 ppm	1,6 m dal pavimento
Acido cloridrico/Hydrogen chloride	HCl	10 ppm	1 ppm	30 cm dal pavimento
Ammoniaca/Ammonia	NH3	300 ppm	25 ppm	30 cm dal soffitto
Biossido di azoto/Nitrogen dioxide	NO2	30 ppm	3 ppm	30 cm dal pavimento
Biossido di zolfo/Sulfur dioxide	SO2	20 ppm	2 ppm	30 cm dal pavimento
Cloro/Chlorine	Cl2	10 ppm	0,5 ppm	30 cm dal pavimento
Idrogeno solforato/Hydrogen sulphide	H2S	100 ppm	5 ppm	30 cm dal pavimento
Monossido di carbonio/Carbon monoxide	CO	300 ppm	30 ppm	1,6 m dal pavimento
Ossido di azoto/Nitric oxide	NO	100 ppm	25 ppm	1,6 m dal pavimento
Ossigeno	O2	25% Vol.	-	1,6 m dal pavimento

Rilevatore Gas Industriale autonomo, con cartuccia sensore sostituibile

Stand Alone industrial gas detector, with replaceable sensor cartridge



SE237



Filmato Video



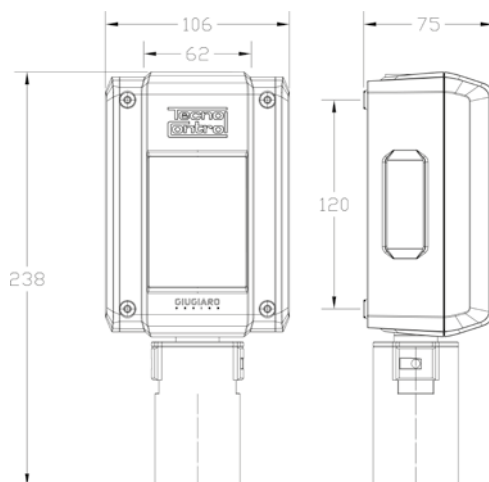
Istruzioni d'uso User's Manual



Certificazione Certification

- Alimentazione 12÷24Vcc - 110/230 Vca
- Grado di protezione: IP65
- No. 3 relé di Allarme. Carico resistivo MAX 24V/1A SPST
- No. 1 relé di Guasto. Carico resistivo MAX 24V/1A SPST
- Livelli di allarme (Relé) programmabili tramite Dip-Switch
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- No. 5 LED mostrano lo stato di funzionamento (rosso: allarmi; verde: alimentazione; giallo: guasto)
- Morsetti ad innesto polarizzati

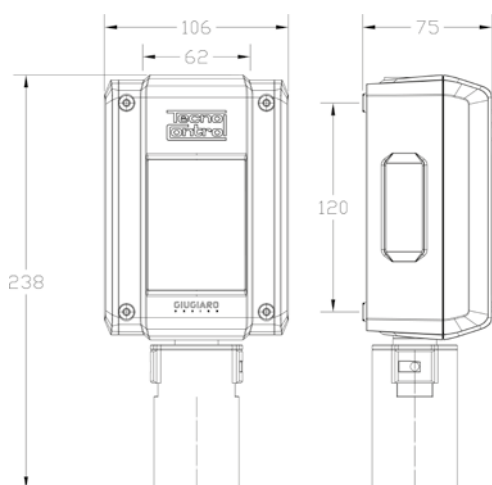
- Power Supply 12÷24Vdc - 110/230 Vac
- IP Rating: IP65
- No. 3 Alarm relays. MAX resistive load 24V/1A SPST
- No. 1 Fault relay. MAX resistive load 24V/1A SPST
- Alarm levels (relays) programmables via DIP-Switch
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- No. 5 LED shows the working conditions (red: alarms; green: normal; yellow: fault)
- Terminals plug-in polarized type



Codice Alim. 12÷24Vcc Code power supply 12÷24Vdc	Codice Alim. 110/230 Vca Code power supply 110/230 Vac	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price	Tecnologia Technology
SE237KM	SE237KM/230	Metano - Natural gas	ZSK01/IP	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 350,80	
SE237KG	SE237KG/230	GPL - LPG	ZSK01/IP	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 350,80	CA
SE237KI	SE237KI/230	Idrogeno - Hydrogen	ZSK02/IP	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 350,80	
SE237KB	SE237KB/230	Benzina - Petrol	ZSKB/IP	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 350,80	
SE237PM	SE237PM/230	Metano - Natural gas	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 430,80	
SE237PG	SE237PG/230	GPL - LPG	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 430,80	
SE237PI	SE237PI/230	Idrogeno - Hydrogen	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 430,80	PE
SE237PB	SE237PB/230	Benzina - Petrol	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 430,80	
SE237PX	SE237PX/230	Vedi tabella 1 - See Table 1	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 430,80	
SE237EA	SE237EA/230	Ammoniaca - Ammonia	ZSEA/IP	0÷300 ppm	B0501	3 anni/years	€ 817,40	
SE237EA-H	SE237EA-H/230	Ammoniaca - Ammonia	ZSEA-H/IP	0÷300 ppm	B0501	3 anni/years	€ 1.356,90	
SE237EC-S	SE237EC-S/230	Ossido di carbonio - Carbon monoxide	ZSEC/IP	0÷300 ppm	B0210	2 anni/years	€ 470,10	
SE237EC-H	SE237EC-H/230	Ossido di carbonio - Carbon monoxide	ZSEC-H/IP	0÷300 ppm	B0210	2 anni/years	€ 944,40	
SE237EH	SE237EH/230	Idr. solforato - Hydrogen sulphide	ZSEH/IP	0÷100 ppm	B0420	2 anni/years	€ 950,60	
SE237ECL	SE237ECL/230	Cloro - Chlorine	ZSECL/IP	0÷10 ppm	on request	2 anni/years	€ 704,10	EL
SE237EHCL	SE237EHCL/230	Acido cloridrico - Hydrochloric acid	ZSEHCL/IP	0÷10 ppm	B0477	2 anni/years	€ 1.613,00	
SE237EHCN	SE237EHCN/230	Acido cianidrico - Hydrogen cyanide	ZSEHCN/IP	0÷10 ppm	B0479	2 anni/years	€ 1.177,00	
SE237EN	SE237EN/230	Ossido di azoto - Nitric oxide	ZSEN/IP	0÷100 ppm	B0472	2 anni/years	€ 1.044,80	
SE237EN2	SE237EN2/230	Biossido di azoto - Nitrogen dioxide	ZSEN2/IP	0÷30 ppm	on request	2 anni/years	€ 793,10	
SE237ES	SE237ES/230	Anidride solforosa - Sulphur dioxide	ZSES/IP	0÷20 ppm	B0468	2 anni/years	€ 1.056,40	
SE237E0	SE237E0/230	Ossigeno - Oxygen	ZSE0/IP	0÷25% Vol.	B0416	2 anni/years	€ 669,40	EL
SE237SF1-H	SE237SF1-H/230	R134a	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on requeste	5 anni/years	€ 420,50	
SE237SF2-H	SE237SF2-H/230	R404a	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on requeste	5 anni/years	€ 420,50	
SE237SF3-H	SE237SF3-H/230	R407c	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on requeste	5 anni/years	€ 420,50	SE
SE237SF4-H	SE237SF4-H/230	R410a	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on requeste	5 anni/years	€ 420,50	
SE237SF5-H	SE237SF5-H/230	R507	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on requeste	5 anni/years	€ 420,50	
SE237SF6-H	SE237SF6-H/230	R449a	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on requeste	5 anni/years	€ 420,50	

Rilevatore Gas Industriale, con cartuccia sensore sostituibile INFRAROSSO

Industrial gas detector, with replaceable infrared sensor cartridge





Filmato
VideoIstruzioni d'uso
User's ManualCertificazione
Certification








TS282 / SE136IC2 / TS210

- Alimentazione: 12÷24 Vcc
- Grado di protezione: IP65 (IP44 per SE136IC2 e TS210IC2)
- No. 3 relé di Allarme. Carico resistivo MAX 24V/1A SPST (solo SE136IC2)
- No. 1 relé di Guasto. Carico resistivo MAX 24V/1A SPST (solo SE136IC2)
- Livelli di allarme (Relé) programmabili tramite Dip-Switch (solo SE136IC2)
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- No. 5 LED mostrano lo stato di funzionamento (rosso: allarme; verde: alimentazione; giallo: guasto)
- Morsetti ad innesto polarizzati

- Power supply: 12÷24 Vdc
- IP rating: IP65 (IP44 for SE136IC2 and TS210IC2)
- No. 3 Alarm relays. MAX resistive load 24V/1A SPST (only SE136IC2)
- No. 1 Fault relay. MAX resistive load 24V/1A SPST (only SE136IC2)
- Alarm levels (relays) programmables via DIP-Switch (only SE136IC2)
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- No. 5 LED shows the working conditions (red: alarm; green: normal; yellow: fault)
- Terminals plug-in polarized type

Rilevatore con uscita relè e sensore INFRAROSSO
Gas detector with output relay and INFRARED sensor

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price	Tecnologia Technology
SE136IC2	Anidride carbonica - Carbon dioxide	NO	0÷2% Vol.	B0403	>5 anni/years	€ 751,90	   

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price	Tecnologia Technology
TS210IC2	Anidride carbonica - Carbon dioxide	NO	0÷2% Vol.	B0403	>5 anni/years	€ 708,60	  
TS282IC2	Anidride carbonica - Carbon dioxide	ZSIC2/IP	0÷5% Vol.	B0405	>5 anni/years	€ 1.422,80	   
TS282IC2-H	Anidride carbonica - Carbon dioxide	ZSIC2-H/IP	0÷5.000 ppm	B0404	>5 anni/years	€ 1.422,80	

Rilevatore Gas industriale, con cartuccia sensore sostituibile

Industrial gas detector, with replaceable sensor cartridge



Filmato
Video



Istruzioni d'uso
User's Manual

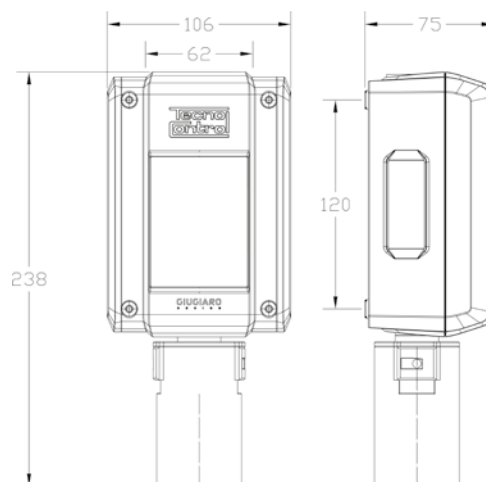


Certificazione
Certification

TS282

- Alimentazione: 12÷24 Vcc
- Grado di protezione: IP65
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- No. 3 LED mostrano lo stato di funzionamento (rosso: allarme; verde: alimentazione; giallo: guasto)
- Morsetti ad innesto polarizzati

- Power supply: 12÷24 Vdc
- IP Rating: IP65
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- No. 3 LED shows the working conditions (red: alarm; green: normal; yellow: fault)
- Terminals plug-in polarized type



Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price	Tecnologia Technology
TS282KM	Metano - Natural gas	ZSK01/IP	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 307,50	
TS282KG	GPL - LPG	ZSK01/IP	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 307,50	
TS282KI	Idrogeno - Hydrogen	ZSK02/IP	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 307,50	
TS282KB	Benzina - Petrol	ZSKB/IP	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 307,50	
TS282PM	Metano - Natural gas	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 387,30	
TS282PG	Gpl - LPG	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 387,30	
TS282PI	Idrogeno - Hydrogen	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 387,30	
TS282PB	Benzina - Petrol	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 387,30	
TS282PX	Vedi tabella 1 - See Table 1	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 387,30	
TS282EA	Ammoniaca - Ammonia	ZSEA/IP	0÷300 ppm	B0501	2 anni/years	€ 1.075,10	
TS282EA-H	Ammoniaca - Ammonia	ZSEA-H/IP	0÷300 ppm	B0501	2 anni/years	€ 1.614,60	
TS282EC-S	Ossido di carbonio - Carbon monoxide	ZSEC/IP	0÷300 ppm	B0210	3 anni/years	€ 426,60	
TS282EC-H	Ossido di carbonio - Carbon monoxide	ZSEC-H/IP	0÷300 ppm	B0210	2 anni/years	€ 901,00	
TS282EH	Idr. solforato - Hydrogen sulphide	ZSEH/IP	0÷100 ppm	B0420	2 anni/years	€ 907,00	
TS282ECL	Cloro - Chlorine	ZSECL/IP	0÷10 ppm	on request	2 anni/years	€ 660,80	
TS282EHCL	Acido cloridrico - Hydrogen chloride	ZSEHCL/IP	0÷10 ppm	B0477	2 anni/years	€ 1.435,60	
TS282EHCN	Acido cianidrico - Hydrogen cyanide	ZSEHCN/IP	0÷10 ppm	B0479	2 anni/years	€ 1.133,60	
TS282EN	Ossido di azoto - Nitric oxide	ZSEN/IP	0÷100 ppm	B0472	2 anni/years	€ 1.001,50	
TS282EN2	Biossido di azoto - Nitrogen dioxide	ZSEN2/IP	0÷30 ppm	on request	2 anni/years	€ 749,70	
TS282ES	Anidride solforosa - Sulfur dioxide	ZSES/IP	0÷20 ppm	B0468	2 anni/years	€ 1.013,10	
TS282E0	Ossigeno - Oxygen	ZSE0/IP	0÷25% Vol.	B0416	2 anni/years	€ 626,00	

Rilevatore Gas industriale, con cartuccia sensore sostituibile

Industrial gas detector, with replaceable sensor cartridge



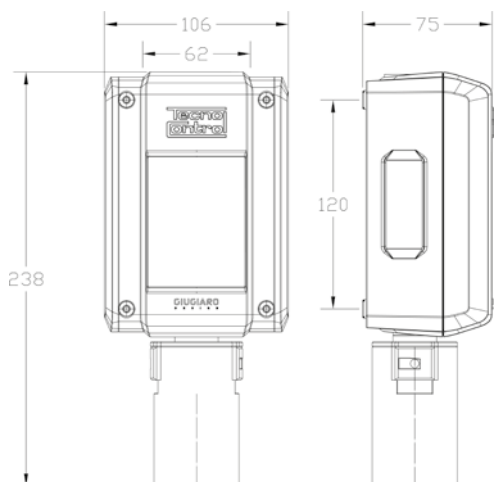
Filmato
Video



Istruzioni d'uso
User's Manual



Certificazione
Certification

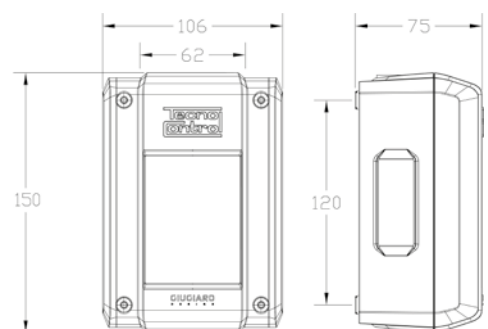


TS282SF

- Alimentazione: 12÷24 Vcc
- Grado di protezione: IP65
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- No. 3 LED mostrano lo stato di funzionamento (rosso: allarme; verde: alimentazione; giallo: guasto)
- Morsetti ad innesto polarizzati
- Power supply: 12÷24 Vdc
- IP Rating: IP65
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- No. 3 LED shows the working conditions (red: alarm; green: normal; yellow: fault)
- Terminals plug-in polarized type

Rilevatore Gas industriale, con sensore in scatola da incasso

Industrial gas detector, with built-in box sensor



TS282SF.SP01

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price	Tecnologia Technology
TS282SF1-H	R134a	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	€ 377,10	
TS282SF2-H	R404a	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	€ 377,10	
TS282SF3-H	R407c	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	€ 377,10	
TS282SF4-H	R410a	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	€ 377,10	
TS282SF5-H	R507	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	€ 377,10	
TS282SF6-H	R449a	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	€ 377,10	
TS282SF1-H.SP01	R134a	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	€ 377,10	
TS282SF2-H.SP01	R404a	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	€ 377,10	
TS282SF3-H.SP01	R407c	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	€ 377,10	
TS282SF4-H.SP01	R410a	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	€ 377,10	
TS282SF5-H.SP01	R507	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	€ 377,10	
TS282SF6-H.SP01	R449a	ZSSF-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	€ 377,10	

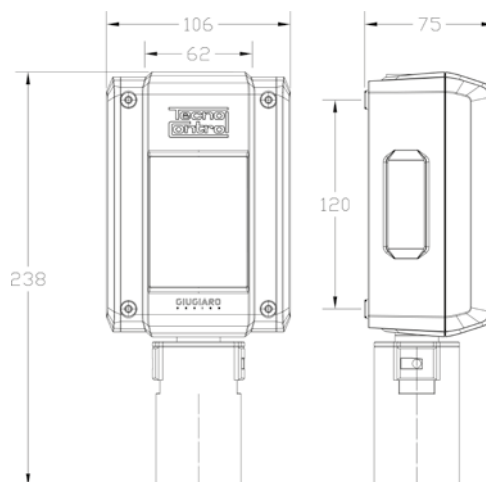
Rilevatore Gas industriale, sensore a infrarosso per gas refrigeranti





Industrial gas detector, with with infrared sensor for refrigerant gases

Filmato
VideoIstruzioni d'uso
User's ManualCertificazione
Certification

TS282IF

- Alimentazione: 12÷24 Vcc
- Grado di protezione: IP65
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- No. 3 LED mostrano lo stato di funzionamento (rosso: allarme; verde: alimentazione; giallo: guasto)
- Morsetti ad innesto polarizzati
- Power supply: 12÷24 Vdc
- IP rating: IP65
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- No. 3 LED shows working conditions (red: alarm; green: normal; yellow: fault)
- Terminals plug-in polarized type



Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price	Tecnologia Technology
TS282IF1	R134a	NO	0÷2.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	   
TS282IF2	R404a	NO	0÷2.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF3	R407c	NO	0÷2.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF4	R410a	NO	0÷2.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF5	R507	NO	0÷2.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF6	R22	NO	0÷2.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF7	R123	NO	0÷2.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF8	R125	NO	0÷2.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF9	R407a	NO	0÷2.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF10	R1234yf	NO	0÷2.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF1-H	R134a	NO	0÷1.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF2-H	R404a	NO	0÷1.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF3-H	R407c	NO	0÷1.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF4-H	R410a	NO	0÷1.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF5-H	R507	NO	0÷1.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF6-H	R22	NO	0÷1.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF7-H	R123	NO	0÷1.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF8-H	R125	NO	0÷1.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF9-H	R407a	NO	0÷1.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	
TS282IF10-H	R1234yf	NO	0÷1.000 ppm	on request	>5 anni/years	€ 2.614,20	

Rilevatore Gas industriale con collegamento in BUS proprietario

Industrial gas detector with proprietary BUS connection



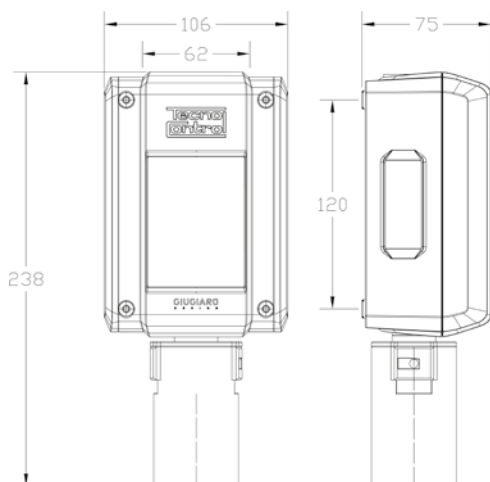
Filmato
Video



Istruzioni d'uso
User's Manual



Certificazione
Certification



TS482

- Alimentazione: 12÷24 Vcc
- Grado di protezione: IP65
- No. 1 uscita BUS RS485
- No. 3 LED mostrano lo stato di funzionamento (rosso: allarme; verde: alimentazione; giallo: guasto)
- Morsetti ad innesto polarizzati

- Power supply: 12÷24 Vdc
- IP Rating: IP65
- No. 1 linear BUS RS485 output
- No. 3 LED shows the working conditions (red: alarm; green: normal; yellow: fault)
- Terminals plug-in polarized type

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price	Tecnologia Technology
TS482KM	Metano - Natural gas	ZSK01/IP	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 307,50	
TS482KG	GPL - LPG	ZSK01/IP	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 307,50	
TS482KI	Idrogeno - Hydrogen	ZSK02/IP	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 307,50	
TS482KB	Benzina - Petrol	ZSKB/IP	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 307,50	
TS482PM	Metano - Natural gas	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 387,30	
TS482PG	Gpl - LPG	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 387,30	
TS482PI	Idrogeno - Hydrogen	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 387,30	
TS482PB	Benzina - Petrol	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 387,30	
TS482PX	Vedi tabella 1 - See Table 1	ZSP/IP	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 387,30	
TS482EA	Ammoniaca - Ammonia	ZSEA/IP	0÷300 ppm	B0501	2 anni/years	€ 774,00	
TS482EA-H	Ammoniaca - Ammonia	ZSEA-H/IP	0÷300 ppm	B0501	2 anni/years	€ 1.313,50	
TS482EC-S	Ossido di carbonio - Carbon monoxide	ZSEC/IP	0÷300 ppm	B0210	3 anni/years	€ 426,60	
TS482EC-H	Ossido di carbonio - Carbon monoxide	ZSEC-H/IP	0÷300 ppm	B0210	2 anni/years	€ 901,00	
TS482EH	Idr. solforato - Hydrogen sulphide	ZSEH/IP	0÷100 ppm	B0420	2 anni/years	€ 907,00	
TS482ECL	Cloro - Chlorine	ZSECL/IP	0÷10 ppm	on request	2 anni/years	€ 660,80	
TS482EHCL	Acido cloridrico - Hydrogen chloride	ZSEHCL/IP	0÷10 ppm	B0477	2 anni/years	€ 1.435,60	
TS482EHCN	Acido cianidrico - Hydrogen cyanide	ZSEHCN/IP	0÷10 ppm	B0479	2 anni/years	€ 1.133,60	
TS482EN	Ossido di azoto - Nitric oxide	ZSEN/IP	0÷100 ppm	B0472	2 anni/years	€ 1.001,50	
TS482EN2	Biossido di azoto - Nitrogen dioxide	ZSEN2/IP	0÷30 ppm	on request	2 anni/years	€ 749,70	
TS482ES	Anidride solforosa - Sulfur dioxide	ZSES/IP	0÷20 ppm	B0468	2 anni/years	€ 1.013,10	
TS482E0	Ossigeno - Oxygen	ZSE0/IP	0÷25% Vol.	B0416	2 anni/years	€ 626,00	
TS482SF1-H	R134a	ZSSF1-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	a rich / on req	
TS482SF2-H	R404a	ZSSF2-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	a rich / on req	
TS482SF3-H	R407c	ZSSF3-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	a rich / on req	
TS482SF4-H	R410a	ZSSF4-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	a rich / on req	
TS482SF5-H	R507	ZSSF5-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	a rich / on req	
TS482SF6-H	R449a	ZSSF6-H/IP	0÷1.000 ppm	on request	5 anni/years	a rich / on req	

Rilevatore Gas industriale, in grado di rilevare due gas contemporaneamente

Industrial gas detector, able to detect two gases



TS255
TS455

Per applicazioni come i parcheggi interrati o dovunque sia necessario rilevare gas di natura diversa. Con cartucce sensori sostituibili.

- Alimentazione: 12÷24 Vcc
- Già precablato
- Grado di protezione: IP65
- No. 2 uscite lineari 4÷20 mA (**BUS per TS455**)
- No. 5 LED mostrano lo stato di funzionamento (No. 2 rossi: allarme sensore 1 e 2; No. 1 verde: alimentazione; No. 2 gialli: guasto sensore 1 e 2)
- Morsetti ad innesto polarizzati

For applications such as underground car parks or wherever it is necessary to detect two gases of different nature. With replaceable sensor cartridges.

- Power supply: 12÷24 Vdc
- Already pre-wired
- IP Rating: IP65
- No. 2 linear 4÷20 mA current outputs (**BUS for TS455**)
- No. 5 LED shows the working conditions (No. 2 red: alarm sensor 1 and 2; No. 1 green: normal; No. 2 yellow: fault 1 and 2)
- Terminals plug-in polarized type



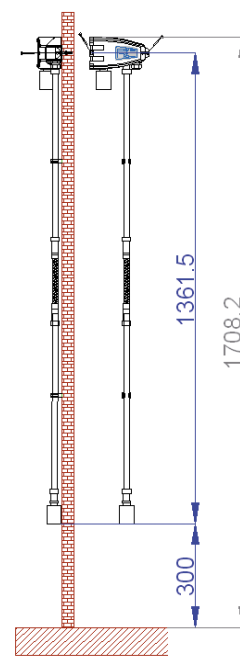
Filmato
Video



Istruzioni d'uso
User's Manual



Certificazione
Certification



Estrema praticità di installazione
Easy installation



Estrema praticità di smontaggio
Easy disassembly

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price	Tecnologia Technology
TS255CB	Ossido di carbonio - Carbon monoxide Benzina - Petrol	ZSEC1 ZSK04	0÷300 ppm 0÷20% LFL	B0210 B0200	3 anni/years 5 anni/years	€ 588,40	EL CA
TS255CN2	Ossido di carbonio - Carbon monoxide Biossido di azoto - Nitrogen dioxide	ZSEC1 ZSEN2	0÷300 ppm 0÷30 ppm	B0210 on request	3 anni/years 2 anni/years	€ 612,40	EL
TS455CB NEW	Ossido di carbonio - Carbon monoxide Benzina - Petrol	ZSEC1 ZSK04	0÷300 ppm 0÷20% LFL	B0210 B0200	3 anni/years 5 anni/years	a rich / on req	EL CA
TS455CN2 NEW	Ossido di carbonio - Carbon monoxide Biossido di azoto - Nitrogen dioxide	ZSEC1 ZSEN2	0÷300 ppm 0÷30 ppm	B0210 on request	3 anni/years 2 anni/years	a rich / on req	EL

Rilevatore Gas industriale autonomo, con cartuccia sensore sostituibile **Certificato ATEX per zona 1**
Stand Alone industrial gas detector, with replaceable cartridge sensor ATEX certified for Zone 1



Filmato
Video



Istruzioni d'uso
User's Manual



Certificazione
Certification

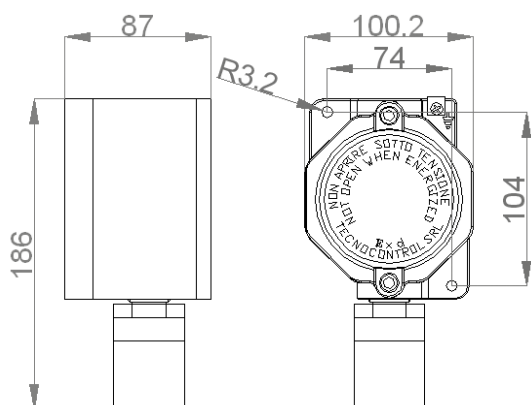


I rilevatori di gas in custodia antideflagrante per l'impiego in aree con presenza d'atmosfera potenzialmente esplosive, certificati **CESI 03 ATEX 323 X** (EN60079-0 ed EN60079-1) sono caratterizzati dalla seguente marcatura ATEX (Direttiva 2014/34/UE):

The gas detectors in explosion proof housing for use in potentially explosive atmospheres are certificated **CESI 03 ATEX 323 X** (EN60079-0 ed EN60079-1) and characterized by the following EX marking (Directive 2014/34/UE):

CE 0722 Ex II 2 G Ex db IIC T6 Gb

SE138



- Alimentazione 12÷24Vcc
- Marcatura ATEX **Ex** : II 2G Ex d IIC T6 Gb
- No. 3 relé di Allarme a stato solido. Carico resistivo MAX 24V/1A SPST
- No. 1 relé di Guasto a stato solido. Carico resistivo MAX 24V/1A SPST
- Livelli di allarme (Relé) programmabili tramite Dip-Switch
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- Morsetti ad innesto polarizzati

- Power Supply 12÷24Vcc
- Ex marking **Ex** : II 2G Ex d IIC T6 Gb
- No. 3 Alarm relays solid state type. MAX resistive load 24V/1A SPST
- No. 1 Fault relay solid state type. MAX resistive load 24V/1A SPST
- Alarm levels (relays) programmables via DIP-Switch
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- Terminals plug-in polarized type

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price	Tecnologia Technology
SE138KM	Metano - Natural gas	ZSK01/EX	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 652,00	CA
SE138KG	GPL - LPG	ZSK01/EX	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 652,00	
SE138KI	Idrogeno - Hydrogen	ZSK02/EX	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 652,00	
SE138KB	Benzina - Petrol	ZSK04/EX	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 652,00	
SE138PM	Metano - Natural gas	ZSP05/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 732,00	
SE138PG	GPL - LPG	ZSP05/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 732,00	PE
SE138PI	Idrogeno - Hydrogen	ZSP05/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 732,00	
SE138PB	Benzina - Petrol	ZSP05/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 732,00	
SE138PE	Acetilene - Acetylene	ZSP02/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 927,60	
SE138PS	Stirene - Styrene	ZSP03/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 971,00	
SE138PX	Vedi tabella 1 - See Table 1	ZSP05/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 732,00	EL
SE138PX-H	Vedi tabella 2 - See Table 2	ZSP02/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 927,60	
SE138EA	Ammoniaca - Ammonia	ZSEA1/EX	0÷300 ppm	B0501	2 anni/years	€ 1.118,60	
SE138EA-H	Ammoniaca - Ammonia	ZSEA2/EX	0÷300 ppm	B0501	2 anni/years	€ 1.658,00	
SE138EC-S	Ossido di carbonio - Carbon monoxide	ZSEC1/EX	0÷300 ppm	B0210	3 anni/years	€ 771,20	
SE138EC-H	Ossido di carbonio - Carbon monoxide	ZSEC2/EX	0÷300 ppm	B0210	2 anni/years	€ 1.245,60	EL
SE138EH	Ildr. solforato - Hydrogen sulphide	ZSEH1/EX	0÷100 ppm	B0420	2 anni/years	€ 1.251,70	
SE138EHCN	Acido cianidrico - Hydrogen Cyanide	ZSEHCN/EX	0÷10 ppm	B0479	2 anni/years	€ 1.478,20	
SE138EN	Ossido di azoto - Nitrogen monoxide	ZSEN1/EX	0÷100 ppm	B0472	2 anni/years	€ 1.346,10	
SE138EN2	Biossido di azoto - Nitrogen dioxide	ZSEN2/EX	0÷30 ppm	on request	2 anni/years	€ 1.094,30	
SE138ES	Anidride solforosa - Sulfur dioxide	ZSES1/EX	0÷20 ppm	B0468	2 anni/years	€ 1.357,60	EL
SE138EO	Ossigeno - Oxygen	ZSE01/EX	0÷25% Vol.	B0416	2 anni/years	€ 970,50	

Rilevatore Gas industriale, con cartuccia sensore sostituibile Certificato ATEX per zona 1
 Industrial gas detector, with replaceable cartridge sensor ATEX certified for Zone 1

I rilevatori di gas in custodia antideflagrante per l'impiego in aree con presenza d'atmosfera potenzialmente esplosive, certificati **CESI 03 ATEX 323 X** (EN60079-0 ed EN60079-1) sono caratterizzati dalla seguente marcatura ATEX (Direttiva 2014/34/UE):

The gas detectors in explosion proof housing for use in potentially explosive atmospheres are certificated **CESI 03 ATEX 323 X** (EN60079-0 ed EN60079-1) and characterized by the following EX marking (Directive 2014/34/UE):

CE 0722  II 2 G Ex db IIC T6 Gb



Filmato
Video





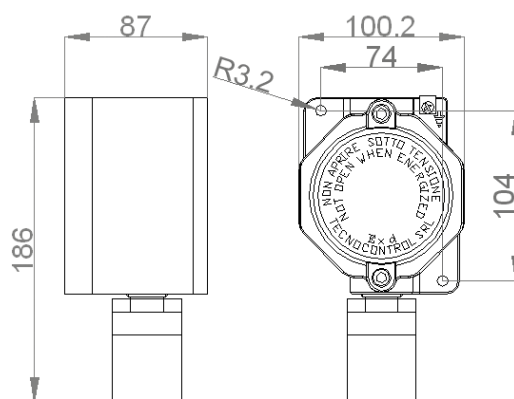
Istruzioni d'uso
User's Manual















Certificazione
Certification

TS293

- Alimentazione: 12÷24 Vcc
- Marcatura ATEX  : II 2G Ex d IIC T6 Gb
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- Morsetti ad innesto polarizzati
- Power supply: 12÷24 Vdc
- Ex marking  : II 2G Ex d IIC T6 Gb
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- Terminals plug-in polarized type



Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price	Tecnologia Technology
TS293KM	Metano - Natural gas	ZSK01/EX	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 608,70	  
TS293KG	GPL - LPG	ZSK01/EX	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 608,70	
TS293KI	Idrogeno - Hydrogen	ZSK02/EX	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 608,70	
TS293KB	Benzina - Petrol	ZSK04/EX	0÷20% LFL	B0200	5 anni/years	€ 608,70	
TS293PM	Metano - Natural gas	ZSP05/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 688,70	
TS293PG	GPL - LPG	ZSP05/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 688,70	  
TS293PI	Idrogeno - Hydrogen	ZSP05/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 688,70	
TS293PB	Benzina - Petrol	ZSP05/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 688,70	
TS293PE	Acetilene - Acetylene	ZSP02/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 884,10	
TS293PS	Stirene - Styrene	ZSP03/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 927,60	
TS293PX	Vedi tabella 1 - See Table 1	ZSP05/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 688,70	  
TS293PX-H	Vedi tabella 2 - See Table 2	ZSP02/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 884,10	
TS293EA	Ammoniaca - Ammonia	ZSEA1/EX	0÷300 ppm	B0501	2 anni/years	€ 1.075,10	
TS293EA-H	Ammoniaca - Ammonia	ZSEA2/EX	0÷300 ppm	B0501	2 anni/years	€ 1.614,60	
TS293EC-S	Ossido di carbonio - Carbon monoxide	ZSEC1/EX	0÷300 ppm	B0210	3 anni/years	€ 727,80	
TS293EC-H	Ossido di carbonio - Carbon monoxide	ZSEC2/EX	0÷300 ppm	B0210	2 anni/years	€ 1.202,10	
TS293EH	Idr. solforato - Hydrogen sulphide	ZSEH1/EX	0÷100 ppm	B0420	2 anni/years	€ 1.208,20	
TS293EHCN	Acido cianidrico - Hydrogen cyanide	ZSEHCN/EX	0÷10 ppm	B0479	2 anni/years	€ 1.434,90	
TS293EN	Ossido di azoto - Nitrogen monoxide	ZSEN1/EX	0÷300 ppm	B0472	2 anni/years	€ 1.302,70	
TS293EN2	Biossido di azoto - Nitrogen dioxide	ZSEN2/EX	0÷30 ppm	on request	2 anni/years	€ 1.050,90	
TS293ES	Anidride solforosa - Sulphur dioxide	ZSES1/EX	0÷20 ppm	B0468	2 anni/years	€ 1.314,30	
TS293EO	Ossigeno - Oxygen	ZSE01/EX	0÷25% Vol.	B0416	2 anni/years	€ 927,20	  

Rilevatore Gas Industriale, con cartuccia sensore sostituibile INFRAROSSO Certificato ATEX per zona 1
Industrial gas detector, with replaceable infrared sensor cartridge ATEX certified for zone 1



Filmato
Video



Istruzioni d'uso
User's Manual



Certificazione
Certification



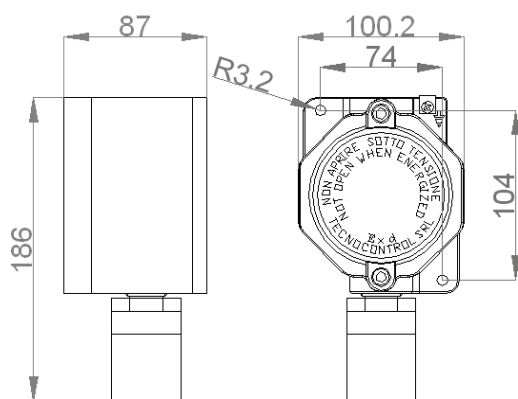
I rilevatori di gas in custodia antideflagrante per l'impiego in aree con presenza d'atmosfera potenzialmente esplosive, certificati **CESI 03 ATEX 323 X** (EN60079-0 ed EN60079-1) sono caratterizzati dalla seguente marcatura ATEX (Direttiva 2014/34/UE):

The gas detectors in explosion proof housing for use in potentially explosive atmospheres are certificated **CESI 03 ATEX 323 X** (EN60079-0 ed EN60079-1) and characterized by the following EX marking (Directive 2014/34/UE):

CE 0722 II 2 G Ex db IIC T6 Gb

TS293I

- Alimentazione: 12÷24 Vcc
- Marcatura Atex : II 2G Ex d IIC T6 Gb
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- Morsetti ad innesto polarizzati
- Power supply: 12÷24 Vdc
- Ex marking : II 2G Ex d IIC T6 Gb
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- Terminals plug-in polarized type




Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price	Tecnologia Technology
TS293IC2	Anidride carbonica - Carbon dioxide	ZSI01C/EX	0÷5% Vol.	BO405	>5 anni/years	€ 1.724,20	
TS293IC2-H	Anidride carbonica - Carbon dioxide	ZSI02C/EX	0÷5.000 ppm	BO404	>5 anni/years	€ 1.724,20	
TS293IB	Benzina - Petrol	ZSI01G/EX	0÷100% LFL	BO200	>5 anni/years	€ 1.793,00	
TS293IG	GPL - LPG	ZSI01G/EX	0÷100% LFL	BO201	>5 anni/years	€ 1.793,00	
TS293IM	Metano - Natural gas	ZSI01M/EX	0÷100% LFL	BO202	>5 anni/years	€ 1.793,00	
TS293IX	A richiesta - On request	ZSI01X/EX	0÷100% LFL	BO203	>5 anni/years	€ 1.793,00	

Rilevatore gas industriale, con cartuccia sensore sostituibile con DISPLAY Certificato ATEX
Industrial Gas detector, with replaceable sensor - WITH DISPLAY - ATEX certified

I rilevatori di gas in custodia antideflagrante per l'impiego in aree con presenza d'atmosfera potenzialmente esplosive, certificati **CESI 03 ATEX 323 X** (EN60079-0 ed EN60079-1) sono caratterizzati dalla seguente marcatura ATEX (Direttiva 2014/34/UE):

*The gas detectors in explosion proofhousing for use in potentially explosive atmospheres are certificated **CESI 03 ATEX 323 X** (EN60079-0 ed EN60079-1) and characterized by the following EX marking (Directive 2014/34/UE):*

CE 0722  II 2 G Ex db IIC T6 Gb



Filmato
Video





Istruzioni d'uso
User's Manual

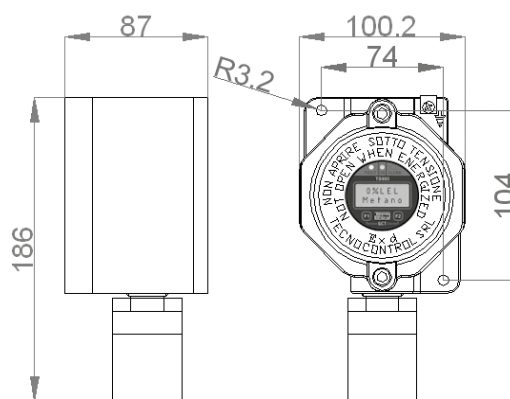


































Certificazione
Certification

TS593

- Alimentazione: 12÷24 Vcc
- Marcatura ATEX  : II 2G Ex d IIC T6 Gb
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- Morsetti ad innesto polarizzati
- Provvisto di Display con visualizzazione in tempo reale della concentrazione di gas
- Taratura non intrusiva

- Power supply: 12÷24 Vdc
- Ex marking  : II 2G Ex d IIC T6 Gb
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- Terminals plug-in polarized type
- It is equipped with display and with real-time visualization of the concentration of the gas
- Not intrusive calibration



Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price	Tecnologia Technology
TS593E0	Ossigeno - Oxygen	ZSE01/EX	0÷25% Vol.	B0416	2 anni/years	€ 1.272,80	   
TS593IC2	Anidride carbonica - Carbon dioxide	ZSI01C/EX	0÷5% Vol.	B0405	>5 anni/years	€ 2.069,80	   
TS593IC2-H	Anidride carbonica - Carbon dioxide	ZSI02C/EX	0÷5.000 ppm	B0404	>5 anni/years	€ 2.069,80	   
TS593IB	Benzina - Petrol	ZSI01G/EX	0÷100% LFL	B0200	>5 anni/years	€ 2.138,60	   
TS593IG	GPL - LPG	ZSI01G/EX	0÷100% LFL	B0200	>5 anni/years	€ 2.138,60	   
TS593IM	Metano - Natural gas	ZSI01M/EX	0÷100% LFL	B0200	>5 anni/years	€ 2.138,60	   
TS593IX	A richiesta - On request	ZSI01X/EX	0÷100% LFL	B0200	>5 anni/years	€ 2.138,60	   
TS593PX-H	Vedi tabella 2 - See Table 2	VEDI TABELLA 2	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 1.229,70	   

Cartucce ricambio
Cartridge replacement

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Ricambio per cod. Replacement for cod.	Prezzo Price
ZSEA/IP	Ammoniaca - <i>Ammonia</i> 0÷300 ppm	x SE237EA/TS282EA/TS482EA	€ 539,50
ZSEA1	Ammoniaca - <i>Ammonia</i> 0÷300 ppm	x SE137EA/TS220EA	€ 539,50
ZSEA1/EX	Ammoniaca - <i>Ammonia</i> 0÷300 ppm	x SE138EA/TS293EA	€ 539,50
ZSEA2	Ammoniaca - <i>Ammonia</i> 0÷300 ppm	x SE137EA-H/TS220EA-H	€ 1.079,00
ZSEA2/EX	Ammoniaca - <i>Ammonia</i> 0÷300 ppm	x SE138EA-H/TS293EA-H	€ 1.079,00
ZSEA-H/IP	Ammoniaca - <i>Ammonia</i> 0÷300 ppm	x SE237EA-H/TS282EA-H/TS482EA-H	€ 1.079,00
ZSEC/IP	Monossido di carbonio - <i>Acarbon monoxide</i> 0÷300 ppm	x SE237EC-S/TS282EC-S/TS482EC-S	€ 192,20
ZSEC1	Monossido di carbonio - <i>Acarbon monoxide</i> 0÷300 ppm	x SE137/TS220-ECS/TS255CB/TS255CN/TS455CB	€ 192,20
ZSEC1/EX	Monossido di carbonio - <i>Carbon monoxide</i> 0÷300 ppm	x SE138EC-S/TS293EC-S	€ 192,20
ZSEC2	Monossido di carbonio - <i>Carbon monoxide</i> 0÷300 ppm	x SE137EC-H/TS220EC-H	€ 666,50
ZSEC2/EX	Monossido di carbonio - <i>Carbon monoxide</i> 0÷300 ppm	x SE138EC-H/TS293EC-H	€ 666,50
ZSEC-H/IP	Monossido di carbonio - <i>Carbon monoxide</i> 0÷300 ppm	x SE237EC-H/TS282EC-H/TS482EC-H	€ 666,50
ZSECL	Cloro - <i>Chlorine</i> 0÷10 ppm	x SE137ECL/TS220ECL	€ 426,20
ZSECL/IP	Cloro - <i>Chlorine</i> 0÷10 ppm	x SE237ECL/TS282ECL/TS482ECL	€ 426,20
ZSEH/IP	Idrogeno solforato - <i>Hydrogen sulphide</i> 0÷100 ppm	x SE237EH/TS282EH/TS482EH	€ 672,70
ZSEH1	Idrogeno solforato - <i>Hydrogen sulphide</i> 0÷100 ppm	x SE137EH/TS220EH	€ 672,70
ZSEH1/EX	Idrogeno solforato - <i>Hydrogen sulphide</i> 0÷100 ppm	x TS293EH/SE138EH	€ 672,70
ZSEHCL	Acido cloridrico - <i>Hydrochloric acid</i> 0÷10 ppm	x SE137EHCL/TS220EHCL	€ 1.201,10
ZSEHCL/IP	Acido cloridrico - <i>Hydrochloric acid</i> 0÷10 ppm	x SE237EHCL/TS282EHCL/TS482EHCL	€ 1.201,10
ZSEHCN	Acido cianidrico - <i>Hydrogen cyanide</i> 0÷10 ppm	x SE137EHCN/TS220EHCN	€ 899,30
ZSEHCN/EX	Acido cianidrico - <i>Hydrogen cyanide</i> 0÷10 ppm	x TS293EHCN/SE138EHCN	€ 899,30
ZSEHCN/IP	Acido cianidrico - <i>Hydrogen cyanide</i> 0÷10 ppm	x SE237EHCN/TS282EHCN/TS482EHCN	€ 899,30
ZSEN/IP	Ossido di azoto - <i>Nitric oxide</i> 0÷300 ppm	x SE237EN/TS282EN/TS482EN	€ 767,10
ZSEN1	Ossido di azoto - <i>Nitric oxide</i> 0÷300 ppm	x SE137EN/TS220EN	€ 767,10
ZSEN1/EX	Ossido di azoto - <i>Nitric oxide</i> 0÷300 ppm	x TS293EN/SE138EN	€ 767,10
ZSEN2	Biossido di azoto - <i>Nitric dioxide</i> 0÷30 ppm	x SE137EN2/TS220EN2/TS255CN2	€ 515,30
ZSEN2/EX	Biossido di azoto - <i>Nitric dioxide</i> 0÷30 ppm	x TS293EN2/SE138EN2	€ 515,30
ZSEN2/IP	Biossido di azoto - <i>Nitric dioxide</i> 0÷30 ppm	x SE237EN2/TS282EN2/TS482EN2	€ 515,30
ZSE01	Ossigeno - <i>Oxygen</i> 0÷25% Vol.	x SE137E0/TS220E0	€ 391,50
ZSE01/EX	Ossigeno - <i>Oxygen</i> 0÷25% Vol.	x SE138E0/TS293E0/TS593E0	€ 391,50
ZSE0/IP	Ossigeno - <i>Oxygen</i> 0÷25% Vol.	x SE237E0/TS282E0/TS482E0	€ 391,50

Cartucce ricambio
Cartridge replacement

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Ricambio per cod. Replacement for cod.	Prezzo Price
ZSES/IP	Anidride solforosa - <i>Sulfur dioxide</i> 0÷20 ppm	x SE237ES/TS282ES/TS482ES	€ 778,60
ZSES1	Anidride solforosa - <i>Sulfur dioxide</i> 0÷20 ppm	x SE137ES/TS220ES	€ 778,60
ZSES1/EX	Anidride solforosa - <i>Sulfur dioxide</i> 0÷20 ppm	x SE138ES/TS293ES	€ 778,60
ZSF4-H	Freon R410a 0÷1000 ppm	x SE137SF4-H/TS220SF4-H	€ 101,00
ZSI01G/EX	Butano - <i>Butane</i> 0÷100% LFL	x TS293IB-IG/TS593IB-IG	€ 1.257,40
ZSI01M/EX	Metano - <i>Natural gas</i> 0÷100% LFL	x TS293IM/TS593IM	€ 1.257,40
ZSIC01	Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i> 0÷5% Vol.	x TS220IC2	€ 1.188,40
ZSI01C/EX	Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i> 0÷5% Vol.	x TS293IC2/TS593IC2	€ 1.188,40
ZSIC02	Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i> 0÷5.000 ppm	x TS220IC2-H	€ 1.188,40
ZSI02C/EX	Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i> 0÷5.000 ppm	x TS293IC2-H/TS593IC2-H	€ 1.188,40
ZSIC2/IP	Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i> 0÷5% Vol.	x TS282IC2	€ 1.188,40
ZSIC2-H/IP	Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i> 0÷5.000 ppm	x TS282IC2-H	€ 1.188,40
ZSI01X/EX	Infiammabili a richiesta - <i>Flammable on request</i>	x TS293IX/TS593IX	€ 1.257,40
ZSK01	Metano/GPL - <i>Natural gas/LPG</i> 0÷20% LFL	x SE137KM-KG/TS292KM-KG	€ 73,10
ZSK01/EX	Metano/GPL - <i>Natural gas/LPG</i> 0÷20% LFL	x SE138KM-KG/TS293KM-KG	€ 73,10
ZSK01/IP	Metano/GPL - <i>Natural gas/LPG</i> 0÷20% LFL	x SE237KM-KG/TS282KM-KG/TS482KM-KG	€ 73,10
ZSK02	Metano/GPL/Idrogeno - <i>Natural gas/LPG/Hydrogen</i> 0÷20% LFL	x SE137KM-KG-KI/TS292KM-KG-KI	€ 73,10
ZSK02/EX	Idrogeno - <i>Hydrogen</i> 0÷20% LFL	x SE138KI/TS293KI	€ 73,10
ZSK02/IP	Idrogeno - <i>Hydrogen</i> 0÷20% LFL	x SE237KI/TS282KI/TS482KI	€ 73,10
ZSK04	Benzina - <i>Petrol</i> 0÷20% LFL	x SE137KB/TS292KB/TS255CB/TS455CB	€ 92,60
ZSK04/EX	Benzina - <i>Petrol</i> 0÷20% LFL	x SE138KB/TS293KB	€ 92,60
ZSKB/IP	Benzina - <i>Petrol</i> 0÷20% LFL	x SE237KB/TS282KB/TS482KB	€ 92,60
ZSP/IP	Metano/GPL/Idrogeno - <i>Natural gas/LPG/Hydrogen</i> 0÷100% LFL	x SE237/TS282/TS482 PM-PG-PI-PX-PB	€ 153,00
ZSP02/EX	Acetilene+vari - <i>Acetylene+various</i> 0÷100% LFL	x SE138PX-H/PE - TS293PX-H/PE - TS593PX-H/PE	€ 348,60
ZSP03/EX	Stirene - <i>Styrene</i> 0÷100% LFL	x SE138PS/TS293PS	€ 391,90
ZSP05	Metano/GPL/Idrogeno - <i>Natural gas/LPG/Hydrogen</i> 0÷100% LFL	x SE137PM-PG-PI-PX/TS292PM-PG-PI-PX	€ 153,00
ZSP05/EX	Metano/GPL/Idrogeno - <i>Natural gas/LPG/Hydrogen</i> 0÷100% LFL	x SE138PM-PG-PI-PX/TS293PM-PG-PI-PX	€ 153,00
ZSSF1-H/IP	Freon R134a 0÷1000 ppm	x SE237SF1-H/TS282SF1-H/TS482SF-1	€ 101,00
ZSSF2-H/IP	Freon R404a 0÷1000 ppm	x SE237SF2-H/TS282SF2-H/TS482SF-2	€ 101,00
ZSSF3-H/IP	Freon R407c 0÷1000 ppm	x SE237SF3-H/TS282SF3-H/TS482SF-3	€ 101,00
ZSSF4-H/IP	Freon R410a 0÷1000 ppm	x SE237SF4-H/TS282SF4-H/TS482SF-4	€ 101,00
ZSSF5-H/IP	Freon R507 0÷1000 ppm	x SE237SF5-H/TS282SF5-H/TS482SF-4	€ 101,00
ZSSF6-H/IP	Freon R449a 0÷1000 ppm	x SE237SF5-H/TS282SF5-H/TS482SF-5	€ 101,00

Accessori

Accessories

Staffa di fissaggio per sensori industriali di gas, utile per il montaggio a soffitto o a parete. Realizzata in alluminio profilato, è adatta a ricevere qualunque sensore della serie "SE" e "TS". Utilizzabile anche in aree esterne.

Fixing bracket for industrial sensors, useful for ceiling or wall mounting.

Made of section aluminum bar, it is suitable to receive any sensor series "SE" and "TS".

Can also be used in outdoor areas.

TR530 € 25,70

Supporto per ancoraggio della staffa a palo o a tubo. Adattabile dal diametro 3/4" al diametro 3". Utilizzabile anche in aree esterne. Dimensioni disponibili (cm): Ø 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 65 - 80.

Support for anchor bracket to pole or pipe. Suitable from 3/4" to 3" diameter.

Can also be used in outdoor areas. Available dimensions (cm): Ø 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 65 - 80.

TR531/20	€ 19,00
TR531/25	€ 19,00
TR531/32	€ 19,00
TR531/40	€ 19,00
TR531/50	€ 19,00
TR531/65	€ 19,00
TR531/80	€ 19,00

Cassetta di protezione parapoggia e parasole in acciaio INOX destinata ad essere utilizzata in aree esterne.

Cabinet for sun and rain protection in stainless steel usable for outdoor areas.

AR015 € 91,10

Cono convogliatore di gas in acciaio INOX con ampio diametro utilizzabile per gas leggeri, utile a rendere la rilevazione più immediata, in particolare in presenza di piccole fughe. Utilizzabile anche in aree esterne.

Gas collector cone gas in stainless steel with a large diameter for lighter than air gasses, useful to make detection more immediate, in particular in presence of small leaks. Can also be used in outdoor areas.

TR532 € 128,50

Protezione meccanica per urti accidentali. Protegge i rilevatori installati ad altezze ove sia necessario proteggerli per probabilità di urti; costruito per una semplice installazione e per consentire l'accesso facilitato al fine di manutenzioni periodiche.

Mechanical protection against accidental impacts. Protects the detectors installed at heights, where it is necessary to protect them for probably collisions; constructed for easy installation and to allow easier access for periodic maintenance.

TR533 € 71,10

Adattatore per misure in flusso, utilizzabile per tutti i sensori con custodia antideflagrante. Montato sulla testa del sensore, permette di analizzare il gas proveniente per esempio, da un canale soggetto a flusso d'aria/gas. Dotato di attacchi per tubi diametro 6 mm esterno e 4 interno, in gomma, teflon, silicone, ecc. Portata gas: max 1 l./min.

Adapter for flow measurements, can be used for all sensors with flameproof housing. Mounted on the head of the sensor, allows to analyze the gas coming for example by a channel subject to air flow / gas. Equipped with fittings for pipe diameter 6 mm external and 4 internal, in rubber, Teflon, silicone, etc. Flue gas: max 1 l./min.

AD200 € 171,30

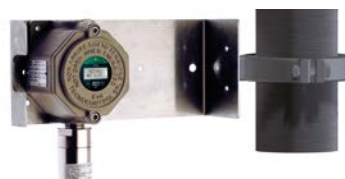
Pressacavo certificato ATEX, indispensabile per installazioni in area classificata ZONA 1, adatto ai sensori con custodia antideflagrante.

ATEX cable-gland, Indispensable for installations in area classified ZONE 1, suitable for explosion-proof sensors.

ZT161	Per cavo armato - Dimensioni Ø 10÷19 mm For shielded cable - Dimensions Ø 10÷19 mm	€ 42,50
ZT163	Per cavo non armato - Dimensioni Ø 7÷12 mm For not shielded cable - Dimensions Ø 7÷12 mm	€ 30,60



TR530



TR531



AR015



TR532



TR533



AD200

ZT161
ZT163

Accessori

Accessories



SI312A
SI312B

SI312A 

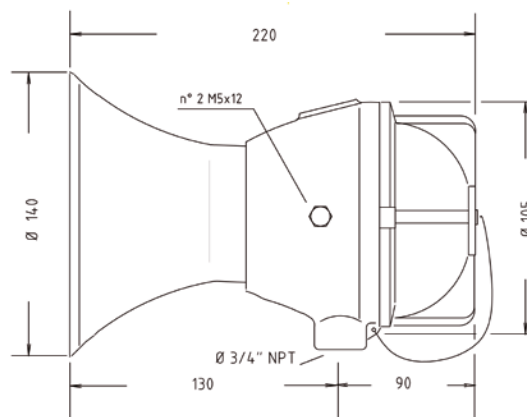
Alimentazione	230 Vac 50/60 Hz
Power supply	230 Vac 50/60 Hz
Potenza	4 w
Power	4 w
Livello sonoro	106 Db
Measure Range	106 Db
Freq. acustica	340 ÷ 2000 Hz
Acoustic frequency	340 ÷ 2000 Hz
Servizio	continuo
Service	continuous
Peso	Kg. 1,5
Weight	Kg. 1,5
Temp. di funzionamento	- 20 °C ÷ + 55 °C
Operating temperature	- 20 °C ÷ + 55 °C

SI312A € 556,60

SI312B 

Alimentazione	12÷24 Vac/Vcc
Power supply	12÷24 Vac/Vcc
Potenza	4 W
Power	4 W
Livello sonoro	102 Db
Measure Range	102 Db
Freq. acustica	340 ÷ 2000 Hz
Acoustic frequency	340 ÷ 2000 Hz
Servizio	continuo
Service	continuous
Peso	Kg. 1,5
Weight	Kg. 1,5
Temp. di funzionamento	- 20 °C ÷ + 55 °C
Operating temperature	- 20 °C ÷ + 55 °C

SI312B € 627,60



I segnalatori acustici serie SI312 sono indicati per applicazioni in cui è necessario l'utilizzo di una segnalazione di allarme in ambienti chiusi o con basso rumore di fondo.

La loro realizzazione è adatta per installazioni in area classificata zona 1 e 2. I suoni selezionabili sono 32 tra cui: BI-TONALE – YELP – WAILL – INTERMITTENTE – NOTA FISSA.

- Corpo e coperchio in lega di alluminio esente da rame
- Viteria in AISI 304
- Un foro di entrata Ø ¾" ISO 7/1"
- Grado di protezione antideflagrante:
 - II 2GD Ex d IIC T6 Gb
 - II 2GD Ex tb IIIC T85°C Db
- Grado di protezione: IP65

SI312 acoustic siren is suitable for application where it is necessary to use an alarm signal indoors or with low background noise.

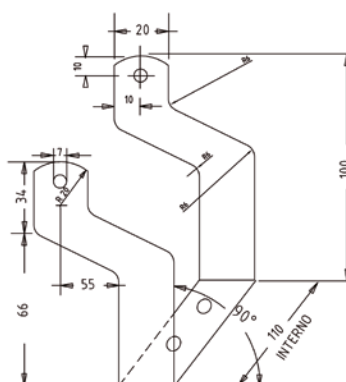
Suitable also to be installed in hazardous area, zone 1 and 2.

Sounds selected are 32, like: BI-TONE – YELP – WAILL – INTERMITTENT – FIXED NOTE.

- Aluminum body and cover without copper
- Screws in AISI 304
- An entrance hole Ø ¾" ISO 7/1"
- explosion proof protection rating:
 - II 2GD Ex d IIC T6 Gb
 - II 2GD Ex tb IIIC T85°C Db
- protection rating: IP65

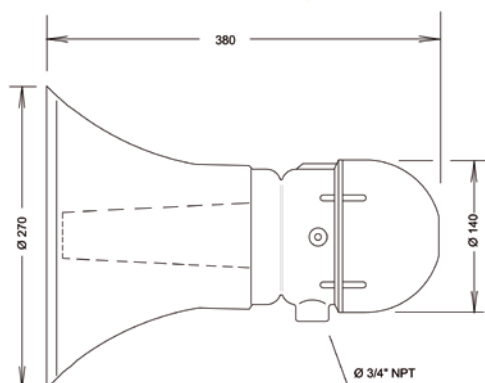
Accessori: ST312 Staffa di sostegno plastificata per SI312

Accessories: ST312 plastic support bracket



Accessori

Accessories



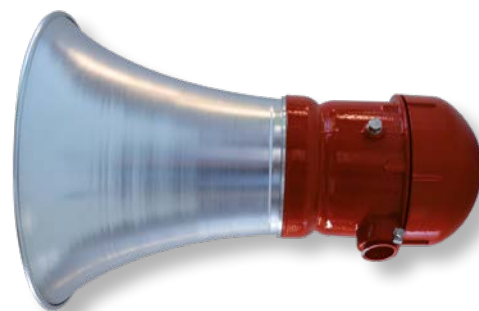
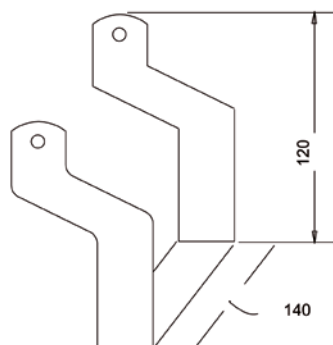
Questo segnalatore acustico è indicato per applicazioni in ambienti con forte rumore di fondo, ed è adatto per segnalazioni di allarme classificati zona 1 e 2. I suoni selezionabili sono 32 tra cui: BI-TONALE – YELP – WAILL – INTERMITTENTE – NOTA FISSA.

- Corpo e coperchio in lega di alluminio esente da rame
- Viteria in AISI 304
- Una entrata $\text{Ø } \frac{3}{4}$ " ISO 7/1"
- Grado di protezione antideflagrante:
 - II 2 G Ex dIIC or IIB+H2 T3 or T4 Gb
 - II 2 D Ex tb III T150°C or T130° Db
- Grado di protezione: IP65

This acoustic siren is suitable for applications where there is a high background noise and it is suitable also to be installed in hazardous area, zone 1 and 2.

- Aluminum body and cover without copper
- Screws in AISI 304
- An entrance hole $\text{Ø } \frac{3}{4}$ " ISO 7/1"
- explosion proof protection rating:
 - II 2 G Ex dIIC or IIB+H2 T3 or T4 Gb
 - II 2 D Ex tb III T150°C or T130° Db
- protection rating: IP65

Accessori: ST320 Staffa di sostegno plastificata per SI320
 Accessories: ST320 plastic support bracket



SI320A
SI320B

SI320A

Alimentazione	230 Vac 50/60 Hz
Power supply	230 Vac 50/60 Hz
Potenza	16 w
Power	16 w
Livello sonoro	Db 110
Measure Range	Db 110
Freq. acustica	440 ÷ 2000 Hz
Acoustic frequency	440 ÷ 2000 Hz
Servizio	continuo
Service	continuous
Peso	Kg. 3,7
Weight	Kg. 3,7
Temp. di funzionamento	- 50 °C ÷ + 60 °C
Operating temperature	- 50 °C ÷ + 60 °C

SI320A € 749,10

SI320B

Alimentazione	12÷24 Vac/Vcc
Power supply	12÷24 Vac/Vcc
Potenza	16 W
Power	16 W
Livello sonoro	Db 110
Measure Range	Db 110
Freq. acustica	440 ÷ 2000 Hz
Acoustic frequency	440 ÷ 2000 Hz
Servizio	continuo
Service	continuous
Peso	Kg. 3,7
Weight	Kg. 3,7
Temp. di funzionamento	- 50 °C ÷ + 60 °C
Operating temperature	- 50 °C ÷ + 60 °C

SI320B € 809,70

Accessori

Accessories



LA312TA
LA312TB

LA312TA

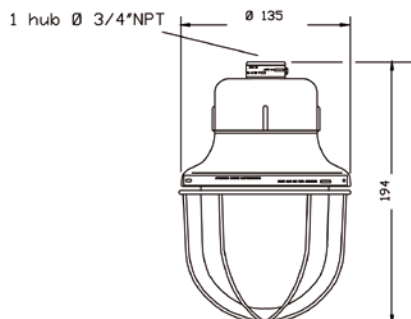
Alimentazione	230Vac 50/60 Hz
Power supply	230Vac 50/60 Hz
Potenza	5 w
Power	5 w
Potenza lampada	6 J
Lamp power	6 J
Intermittenza	110 cicli al minuto
Intermittence	110 cycles per minute
Temp. di funzionamento	-20° + 60°C
Operating temperature	-20° + 60°C
Peso	1,6 Kg
Weight	1,6 Kg

LA312TA € 450,10

LA312TB

Alimentazione	12/24 Vac/Vcc
Power supply	12/24 Vac/Vcc
Potenza	3 W
Power	3 W
Potenza lampada	6 J
Lamp power	6 J
Intermittenza	75 cicli al minuto
Intermittence	110 cycles per minute
Temp. di funzionamento	-20° + 60°C
Operating temperature	-20° + 60°C
Peso	1,6 Kg
Weight	1,6 Kg

LA312TB € 450,10



Questo segnalatore luminoso di piccole dimensioni in custodia antideflagrante, è adatto per segnalazioni di allarme classificati zona 1 e 2.

È equipaggiato con lampada allo xenon, con risultati ottici elevati in relazione ai consumi. Il lampeggio stroboscopico è ottenuto tramite un circuito elettronico basato su microprocessore che fornisce la cadenza di lampeggio e su un condensatore che pilota la lampada. Il gruppo ottico lampeggiante è fornito di attacco E 27 per una rapida sostituzione.

- Imbocco filettato Ø ¾"ISO 7/1 – NPT – M25X1,5
- Gabbia di protezione in AISI 304 (opzionale)
- Grado di protezione antideflagrante:
 - II 2G Ex d IIC T6 Gb
 - Ex tD IIIC IP 65 T 85°C Db
- Grado di protezione: IP65

This small optical signal in explosion proof housing is suitable for alarm signal for environments in Class 1.

It is equipped with a xenon lamp, with high optical effects in relation to consumption.

The stroboscopic flashing is obtained by an electronic circuit based on a microprocessor which provides the cadence and flashing of a capacitor that the pilot lamp. The optical unit is equipped with a E 27 connector for a quick replacement.

- Threaded inlet Ø ¾"ISO 7/1 – NPT – M25X1,5
- Protective cage in AISI 304 (optional)
- Explosion proof protection:
 - II 2G Ex d IIC T6 Gb
 - Ex tD IIIC IP 65 T 85°C Db
- IP rating: IP65

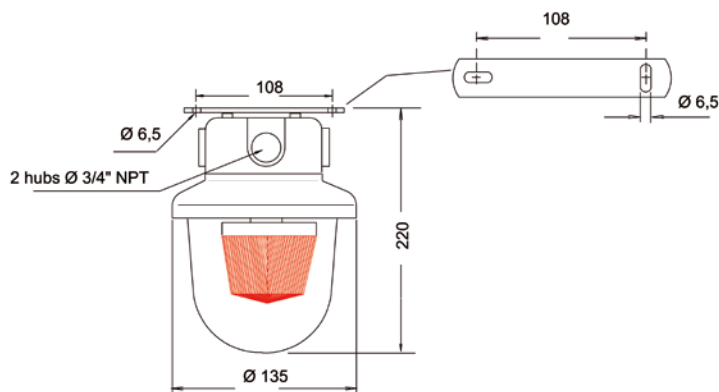
Accessori: GA312 Gabbia di protezione per LA312

Accessories: GA312 protection cage for LA312



Accessori

Accessories



LA312SA
LA312SB

Questo segnalatore luminoso di piccole dimensioni in custodia antideflagrante, è adatto per segnalazioni di allarme classificati zona 1 e 2, per installazione a soffitto e già dotata di scatola di derivazione per il collegamento elettrico. È equipaggiato con lampada allo xenon, con risultati ottici elevati in relazione ai consumi, con lampeggio stroboscopico tramite microprocessore. Il gruppo ottico lampeggiante è fornito di attacco E 27 per una rapida sostituzione ed utilizza un globo in vetro temperato resistente agli sbalzi termici.

- 2 Imbocchi filettati Ø ¾" ISO 7/1 – NPT
- Gabbia di protezione in AISI 304 (opzionale)
- Grado di protezione antideflagrante:
 - II 2G Ex d IIC T6 Gb
 - Ex tD IIIC IP 65 T 85°C Db
- Grado di protezione: IP65

This small optical signal in explosion proof housing is suitable for alarm signal for environments in Class 1, for ceiling installation and already equipped with a junction box for electrical connection.

It is equipped with a xenon lamp, with high optical effects in relation to consumption, with flashing strobe microprocessor.

The optical unit is equipped with a flashing E 27 connector for quick replacement and uses a globe in tempered glass resistant to thermal shocks covered with a red bow with Fresnel lens made of polycarbonate.

- 2 Threaded inlet Ø ¾" ISO 7/1 - NPT
- Roll-in AISI 304 (optional)
- Ex protection:
 - II 2G Ex d IIC T6 Gb
 - Ex tD IIIC IP 65 T 85°C Db
- IP rating: IP65

Accessori: GA312 Gabbia di protezione per LA312

Accessories: GA312 protection cage for LA312



LA312SA

Alimentazione	230Vac 50/60 Hz
Power supply	230Vac 50/60 Hz
Potenza	5 w
Power	5 w
Potenza lampada	6 J
Lamp power	6 J
Intermittenza	110 cicli al minuto
Intermittence	110 cycles per minute
Temp. di funzionamento	-20° + 60°C
Operating temperature	-20° + 60°C
Peso	1,6 Kg
Weight	1,6 Kg

LA312SA € 450,10

LA312SB

Alimentazione	12/24 Vac/Vcc
Power supply	12/24 Vac/Vcc
Potenza	3 W
Power	3 W
Potenza lampada	6 J
Lamp power	6 J
Intermittenza	75 cicli al minuto
Intermittence	110 cycles per minute
Temp. di funzionamento	-20° + 60°C
Operating temperature	-20° + 60°C
Peso	1,6 Kg
Weight	1,6 Kg

LA312SB € 450,10

*Sampling
gas detector*

Rilevatori gas a campionamento





*RILEVATORI GAS A CAMPIONAMENTO CONTINUO
SAMPLING GAS DETECTORS*

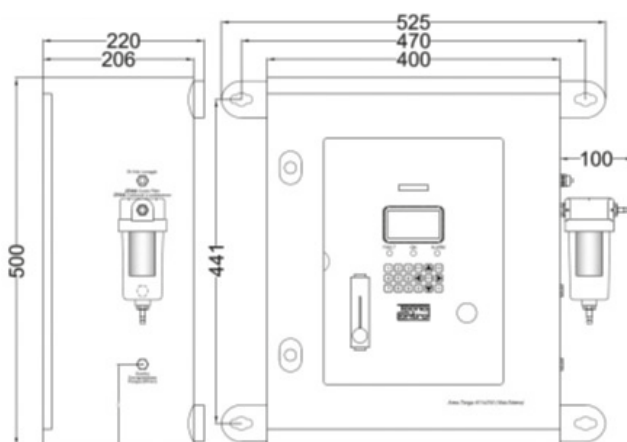
*RILEVATORE PREVENTIVO DI INCENDIO A CAMPIONAMENTO CONTINUO
SAMPLING SMOKE DETECTION*

new

Unità di rilevazione gas tossici ed ossigeno

Toxic gas and oxygen sensor unit

new



AN401

AN402

Unità realizzata per fornire un sistema di controllo e prevenzione dei pericoli derivanti dalla presenza di atmosfere tossiche in tutte le applicazioni dove per effetto di ventilazione forzata o per temperature diverse da quelle tipicamente ambientali, come ad esempio forni, camere refrigerate, camere di combustione, non è possibile eseguire un impianto tradizionale. Necessario per la tutela di molti ambienti di lavoro per il rischio di tossicità, è spesso utilizzato per i controlli di processo industriali.

A seconda del gas da rilevare, i sensori utilizzati possono essere del tipo a combustione catalitica, elettrochimici o infrarossi, alloggiati in un filtro sinterizzato antideflagrante certificato CESI Ex-d-IIC-T6. Il sistema è inoltre dotato di un'elettrovalvola e di un temporizzatore, configurati in modo da permettere il lavaggio dei sensori con aria pura alla fine di ogni ciclo di analisi.

I modelli disponibili sono a uno, due, tre o quattro sensori, anche tutti differenti tra loro, Le unità di aspirazione della famiglia AN400 sono dotate di un'avanzata elettronica di programmazione, utilizzabile tramite la tastiera posta sul frontale e di un ampio display che indica in tempo reale le letture dei sensori.

La programmazione permette di ottenere gli allarmi necessari a completa discrezione dell'utilizzatore, per adattarsi perfettamente alle esigenze degli impianti. Le uscite di allarme sono costituite da relè liberi da potenziale liberamente programmabili e da una uscita 4-20mA per ogni sensore installato.

This unit was designed to control and prevent hazards associated with the presence of toxic atmosphere in all applications where forced ventilation or devices not at ambient temperature, such as ovens, cold-rooms and combustion chambers, make it impossible to use traditional systems.

The unit is often used to monitor industrial processes and protect many work environments where there is a risk of toxicity or explosion.

Depending on the gas to be detected, the sensors used can be catalytic, electrochemical or infrared type, housed in a CESI Ex-d-IIC-T6 certified explosion-proof sintered filter. The system is also equipped with a solenoid valve and a timer, configured to allow the sensors to be cleaned up with pure air at the end of each analysis cycle.

The models available are with one, two, three or four sensors, even of different types.

The suction units of the AN400 family are equipped with advanced programming electronics, which can be used via the keyboard on the front and a large display that indicates sensor values in real time.

Programming allows you to obtain the necessary alarms at the complete discretion of the user, to perfectly adapt to each systems. The alarm outputs consist of freely programmable potential-free relays and a 4-20mA output for each sensor installed.

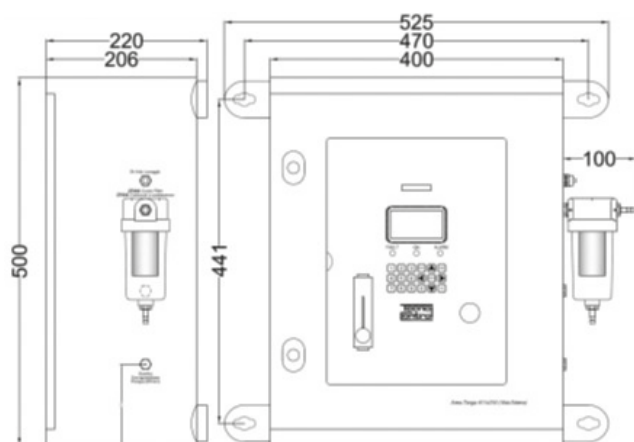
CE

Alimentazione	230 Vac (-15/+10%) – 50 Hz (± 10%)
Power supply	230 Vac (-15/+10%) – 50Hz (± 10%)
Potenza assorbita a 230 Vca	40 VA Max
Consumption at 230Vac	40 VA Max
Uscita in corrente	4÷20 mA lineare
Output	4÷20 mA linear
Resistenza di carico	200 ohm Max
Load resistor	200 ohm Max
Uscita preallarme 1	Relè normalmente eccitato con contatti puliti C-NA
Pre-alarm 1 relay	Normally energized relay with dry contacts C-NA
Uscita preallarme 2	Relè normalmente eccitato con contatti puliti C-NC
Pre-alarm 2 relay	Normally energized relay with dry contacts C-NC
Uscita blocco (ALLARME)	Relè normalmente eccitato con contatti puliti C-NC
Block output (alarm)	Normally energized relay with dry contacts C-NC
Uscita guasto (FAULT)	Relè normalmente eccitato con contatti puliti C-NC
Fault output	Normally energized relay with dry contacts C-NC
Portata uscita relè	3A (resistivi) a 230 Vac
Output relay	3A at 230V
Sensore	Elettrochimico
Sensor	Electrochemical
Cartuccia Sensore	Sostituibile
Cartridge Sensor	Replaceable
Grado di protezione	IP66
Rating IP	IP66
Pressione di funzionamento	Atmosferica ±10%
Operation Pressure	Atmospheric ±10%
Temp. di immagazzinamento	0 ÷ + 20 °C
Storage Temp	0 ÷ + 20 °C
Umidità di immagazzinamento	5 ÷ 95 % RH non condensata
Storage Humidity	5 ÷ 95 % RH non condensed
Dimensioni (A x L x P)	400 x 500 x 200 mm
Size mm (H x L x W)	400 x 500 x 200 mm
Peso	25 Kg
Weight	25 Kg

Unità di rilevazione preventiva di incendio

Detection unit for fire prevention

new



AN402EC-H.V1

L'unità AN402EC-H.V1 è utilizzata per la misurazione e la trasmissione del valore di concentrazione di monossido di carbonio (CO) in ambiente. L'elevatissima sensibilità del dispositivo e l'elevato grado di affidabilità data dalla presenza di due sensori elettrochimici ridondanti tra loro, fa dello strumento l'ideale soluzione per percepire il più piccolo principio d'incendio in modo fortemente preventivo rispetto a sistemi più tradizionali. Il suo intervento precoce permette quindi di salvaguardare tutti beni da proteggere perché l'allarme sarà evidente persino quando la fiamma deve ancora svilupparsi.

- Elevatissima sensibilità
- Misure di concentrazione ridondanti
- Controllo di flusso automatico
- Cartucce sensori intercambiabili
- Cartucce sensori precalibrate
- Due sonde di aspirazione comprese
- Trattamento accurato del campione da analizzare
- Deumidificazione efficace
- Finissimo filtraggio delle impurità
- Chiare indicazioni ottiche sul frontale:
 - LED verde: Pompa in funzione
 - LED gialli (2): Flusso aspirazione fumi non regolare
 - LED rosso: Allarme per aspirazione insufficiente o mancante

The AN402EC-H.V1 unit measures and transmits the concentration value of carbon monoxide (CO) in the environment; the unit is run by simply connecting it to a gas plant. The extreme sensitivity of the device and a high degree of efficiency, ensured with the use of two intercommunicating electrochemical sensors, make this the perfect instrument for detecting the smallest signs of fire more quickly than any other traditional system. Its fast response permits the protection of all equipment because the alarm is triggered even before flames have the chance to develop. The exceptional efficiency of this product is guaranteed by an automatic extraction flow control system, with fault alarm, that adapts extraction automatically when there is an increase in leakage caused by impurities or wear and tear.

- Extreme sensitivity
- Redundant concentration measurements
- Automatic flow control
- Interchangeable sensor cartridges
- Pre-calibrated sensor cartridges
- Two extraction sensors included
- Precise treatment of the sample under analysis
- Efficient dehumidification
- Filtration of infinitesimal impurities
- Clear visual indications on the front:
 - Green LED: Pump in operation
 - Yellow LEDs (2): Irregular flow of fume extraction
 - Red LED: Alarm signalling insufficient or no extraction

CE

Alimentazione	24 Vcc (-10 / + 15%)
Power supply	24 Vcc (-10 / + 15%)
Assorbimento	4 W Max
Consumption	4 W Max
Uscita CO	4÷20 mA lineare
CO output	4÷20 mA linear
Campo di misura	0÷100 ppm
Measure Range	0÷100 ppm
Risposta 10m tubo (T ₉₀)	≤ 2 minuti
10 m tube	≤ 2 minutes
Guasto generale	Uscita CO = < 1 mA o >25 mA
General fault	CO output = < 1 mA o > 25mA
Guasto pompa	Uscita CO = < 1 mA
Pompe fault	CO output = < 1mA
Flusso non corretto	Uscita CO = < 1 mA
Flow not correct	CO output = < 1mA
Dimensioni (A x L x P)	380 x 350 x 80 mm
Size (H x L x W)	380 x 350 x 80 mm
Peso	7 Kg
Weight	7 Kg
Temperatura di esercizio	+ 5 °C ÷ + 45 °C
Operation temperature	+ 5 °C ÷ + 45 °C
Umidità di esercizio	15 ÷ 95%
Operation Humidity	15 ÷ 95%
Temperatura immagazzinamento	- 20 °C ÷ 50 °C
Weight	- 20 °C ÷ 50 °C
Umidità immagazzinamento	15 ÷ 98%
Storage humidity	15 ÷ 98%
Numero di celle installate	2 elettrochimiche
N° of cells installed	2 electrochemicals
Risoluzione	1 ppm
Resolution	1 ppm
Deriva a lungo termine	< 2% il mese
Long term drift	< 2 % month
Ripetibilità	1% sul segnale
Repeatability	1% on the signal
Vita media in aria pulita	2 anni circa
Average time in clean air	around 2 years

AN402EC-H.V1

€ 7.924,80

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price
AN401EA-H	Ammoniaca - Ammonia	ZSEA2/EX	0÷300 ppm	B0501	2 anni/years	€ 7.205,70
AN401EC-H	Ossido di carbonio - Carbon monoxide	ZSEC2/EX	0÷300 ppm	B0210	2 anni/years	€ 6.891,70
AN401EH	Idr. solforato - Hydrogen sulphide	ZSEH1/EX	0÷100 ppm	B0420	2 anni/years	€ 6.817,50
AN401EHCN	Acido cianidrico - Hydrogen cyanide	ZSEHCN/EX	0÷10 ppm	B0479	2 anni/years	€ 6.983,90
AN401EN	Ossido di azoto - Nitrogen monoxide	ZSEN1/EX	0÷300 ppm	B0472	2 anni/years	€ 6.983,90
AN401EN2	Biossido di azoto - Nitrogen dioxide	ZSEN2/EX	0÷30 ppm	on request	2 anni/years	€ 6.504,30
AN401EO	Ossigeno - Oxygen	ZSE01/EX	0÷25% Vol.	B0416	2 anni/years	€ 6.539,60
AN401ES	Anidride solforosa - Sulphur dioxide	ZSES1/EX	0÷20 ppm	B0468	2 anni/years	€ 7.016,30
AN401IC2	Anidride carbonica - Carbon dioxide	ZSIC01/EX	0÷5% Vol.	B0405	>5 anni/years	€ 7.153,30
AN401IC2-H	Anidride carbonica - Carbon dioxide	ZSIC02/EX	0÷5000 ppm	B0404	>5 anni/years	€ 7.153,30

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Campo misura Measuring range	Bombola taratura Calibration cylinder	Vita media in aria pulita Average time in clean air	Prezzo Price
AN401X	Infiammabili a richiesta - <i>Flamable On request</i>	ZSIX01/EX	0÷100% LFL	B0200	>5 anni/years	€ 7.211,50
AN401PM	Metano - <i>Natural gas</i>	ZSP05/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 6.362,50
AN401PX-H	Vedi tabella 2 - <i>See Table 2</i>	ZSP02/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 6.362,50
AN402EC-H	Ossido di carbonio - <i>Carbon monoxide</i>	2 x ZSEC2/EX	0÷300 ppm	B0210	2 anni/years	€ 7.924,80
AN402EC-H.V1	Ossido di carbonio - <i>Carbon monoxide</i>	2 x ZSEC2/EX	0÷100 ppm	B0210	2 anni/years	€ 7.924,80
AN402IC2+O2.V1	Anidride carbonica - <i>Carbon dioxide</i> Ossigeno - <i>Oxygen</i>	ZSIC01/EX ZSE01/EX	20.000 ppm 0÷25% Vol.	B0405 B0416	>5 anni/years 2 anni/years	€ 7.834,00
AN402IX	Infiammabili a richiesta - <i>Flamable On request</i>	2 x ZSIX01/EX	0÷100% LFL	B0200	>5 anni/years	€ 8.564,40
AN402PM	Metano - <i>Natural gas</i>	2 x ZSP05/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 7.053,30
AN402PM+EO	Metano - <i>Natural gas</i> Ossigeno - <i>Oxygen</i>	ZSP05/EX ZSE01/EX	0÷100% LFL 0÷25% Vol.	B0200 B0416	5 anni/years 2 anni/years	€ 7.136,80
AN402PX-H	Vedi tabella 2 - <i>See Table 2</i>	2 x ZSP02/EX	0÷100% LFL	B0200	5 anni/years	€ 7.053,30

*Applications
examples*

Esempi applicativi





CANTINE VINICOLE
WINERIES

SPRAY
SPRAY

CUCINE INDUSTRIALI
INDUSTRIAL KITCHENS

DEPOSITI COMBUSTIBILI
FUEL STORAGE

GALVANICA
GALVANIC PLANTS

FERTILIZZANTI
FERTILIZERS

FARMACEUTICA
PHARMACEUTICS

IMPIANTI FRIGORIFERI
REFRIGERATING PLANTS

TRATTAMENTO TERMICO DEI METALLI
METALS THERMAL TREATMENT

DEPOSITI E STAZIONI DI RIEMPIMENTO GAS
GAS STORES AND FILLING STATIONS

OSPEDALI
HOSPITALS

LABORATORI CHIMICI
CHEMICAL LABS

METALLURGIA E SIDERURGIA
METALLURGY AND IRON METALLURGY

PARCHEGGI INTERRATI
UNDERGROUND PARKING LOTS

TESSUTI
TEXTILE INDUSTRY

RICARICA ACCUMULATORI
ACCUMULATOR RECHARGE

SALDATURE
WELDING PLANTS

SERBATOI
TANKS

CANTINE VINICOLE WINERIES



PRODOTTI DA USARE PRODUCTS TO USE

Rilevazione CO ₂ CO ₂ detection	SE136IC2 TS210IC2
Rilevazione N N detection	SE237EO TS282EO
Rilevazione SO ₂ SO ₂ detection	SE237ES TS282ES

Nella produzione di vini e distillati, i pericoli da gas derivano dall'uso di sostanze per la conservazione dei vini, dalla sterilizzazione dei serbatoi o recipienti, dalla fermentazione ed inoltre dallo stoccaggio di alcoli.

GAS PRESENTI

Azoto (N): durante l'accesso all'interno di vasi vinari dove era stato introdotto l'azoto per inertizzare l'atmosfera allo scopo di evitare l'ossidazione del prodotto in serbatoi riempiati parzialmente gli addetti possono essere esposti all'azoto rimasto nel contenitore dopo lo svuotamento del liquido.

Anidride Carbonica (CO₂): l'anidride carbonica è un gas incolore e inodore e non è combustibile ma tossico ad alte concentrazioni. Durante la manutenzione periodica delle vasche di depurazione delle acque, il fermo degli impianti, anche per breve durata, può provocare il ristagno di anidride carbonica, a cui gli addetti possono essere esposti nel caso entrino dentro le vasche vuote.

Anidride Solforosa (SO₂): questa sostanza rappresenta un ausilio straordinariamente utile per l'enologia. Il suo potere antisettico viene sfruttato dal momento in cui le uve vendemmiate entrano in lavorazione e, successivamente, nel mosto e nel vino. L'anidride solforosa viene impiegata nel trattamento antisettico dei fusti vuoti. Svolge la funzione di selezionatore dei lieviti. È anche unantiossidante: ha quindi il potere di proteggere il vino e di ritardarne l'invecchiamento.

RISCHIO ATTESO

N: l'azoto gassoso, così come l'anidride carbonica, in alta concentrazione nell'aria possono provocare asfissia.

CO₂: intossicazione da anidride carbonica, rischio di asfissia per mancanza di ossigeno.

SO₂: in dosi eccessive può diventare tossica. Può attaccare il bulbo olfattorio e provocare acuti dolori localizzati nei seni nasali. Si scioglie nel vino e la sua ingestione, se presente in forti quantità, dà luogo a vari disturbi, tra cui l'emicrania.

During the production of wines and distillates, the danger of gas comes from the use of substances required for wine preservation, sterilization of tanks or containers, wine fermentation and, finally, stocking of alcohol.

GASES INVOLVED

Nitrogen (N): when entering inside wine vases where nitrogen was introduced to inert the atmosphere so to avoid oxidation of the product in container filled only in part, the operators may be exposed to the nitrogen remained in the tank after liquid has been removed.

Carbon dioxide (CO₂): carbon dioxide is a colourless, odourless gas, it is not combustible but toxic in high concentration. During periodical maintenance of water softening tanks, a standstill of the plant, even for a short time, may cause a stagnation of carbon dioxide, so the operators may be exposed to it whenever they enter the empty tanks.

Sulphur dioxide (SO₂): it represent an extraordinarily useful substance in oenology. Its antiseptic power is exploited when harvested grapes go into processing and, afterwards, into must and wine. Sulphur dioxide is used for the antiseptic treatment of empty drums. It has a function as selector of yeasts; finally, it is an antioxidant, so it has the power of protecting wine and delay its ageing.

EXPECTED RISKS

N: like carbon dioxide, high concentrations of gas nitrogen in air may cause asphyxia.

CO₂: poisoning due to carbon dioxide, risk of asphyxia due to lack of oxygen.

SO₂: in excessive quantities it may get toxic. It may affect the olfactory bulb and cause acute pains inside the nose cavities. It dilutes in wine and, if ingested in big quantity, may cause different disease, among which migraine

SPRAY

SPRAY

Nella produzione degli Spray, il propellente utilizzato più comunemente è il propano.

GAS PRESENTI

Propano (C_3H_8): è presente normalmente in grandi serbatoi per la normale produzione.

RISCHIO ATTESO

C_3H_8 : usato come combustibile, il GPL è infatti una miscela di propano e butano, spesso odorizzata con etantiolo per renderne facile il rilevamento in caso di fuga o di perdita. È in grado di formare facilmente un'atmosfera ad alto rischio di esplosività.

In productions of sprays the most common propellant used is propane.

GASES INVOLVED

Propane (C_3H_8): it is usually contained in big tanks for ordinary production.

EXPECTED RISKS

C_3H_8 : used as a fuel, LPG is a mixture of propane and butane, which is often odorized by ethantiole to make its detection easier in case of leaks. It can easily form an atmosphere with high risk of explosion.



PRODOTTI DA USARE PRODUCTS TO USE

Rilevazione C_3H_8	SE237PX
C_3H_8 detection	SE138PX
	TS282PX
	TS293PX
	TS293IX

CUCINE INDUSTRIALI INDUSTRIAL KITCHENS



PRODOTTI DA USARE PRODUCTS TO USE

Rilevazione CH ₄ CH ₄ detection	SE237KM
	SE138KM
	TS282KM
	TS293KM

Rilevazione C ₃ H ₈ C ₃ H ₈ detection	SE237KG
	SE138KG
	TS282KG
	TS293KG

Le moderne cucine industriali hanno di fatto abbandonato ogni altro combustibile che non sia metano o il Gas di Petrolio Liquefatto (GPL).

GAS PRESENTI

Metano (CH₄): durante tutto il periodo d'esistenza dell'impianto sia funzionante o in riposo, è possibile che dalle interruzioni meccaniche delle tubazioni per il trasporto del combustibile ai fuochi, si possano creare delle fughe di gas con la formazione di concentrazioni esplosive.

GPL (C₃H₈): durante tutto il periodo d'esistenza dell'impianto sia funzionante o in riposo, è possibile che dalle interruzioni meccaniche delle tubazioni per il trasporto del combustibile ai fuochi, si possano creare delle fughe di gas con la formazione di concentrazioni esplosive.

RISCHIO ATTESO

CH₄: il metano è un idrocarburo semplice e si trova in natura sotto forma di gas. Il metano è il principale componente del gas naturale, ed è un eccellente combustibile in grado di formare facilmente un'atmosfera ad alto rischio di esplosività.

C₃H₈: usato come combustibile, il GPL è infatti una miscela di propano e butano spesso odorizzata con etantiole per renderne facile il rilevamento in caso di fuga o di perdita. È in grado di formare facilmente un'atmosfera ad alto rischio di esplosività.

Actually, modern industrial kitchens have almost stopped using liquid fuels, but natural gas or liquid petroleum gas (LPG).

GASES INVOLVED

Natural gas (CH₄): during the whole operation life of a kitchen, both when operating or standstill, gas leaks may occur because of mechanical stops of the gas pipes that deliver gas to burners. Such leaks create explosive concentrations.

LPG (C₃H₈): during the whole operation life of a kitchen, both when operating or standstill, gas leaks may occur because of mechanical stops of the gas pipes that deliver LPG to burners. Such leaks create explosive concentrations.

EXPECTED RISKS

CH₄: natural gas is a simple hydrocarbon and is in nature in form of gas. Natural gas is the main component of natural gas and is an excellent fuel, able to form easily in atmosphere resulting in a high risk of explosion.

C₃H₈: used as a fuel, LPG is a mixture of propane and butane, which is often odorized by ethantiole to make its detection easier in case of leaks. It can easily form an atmosphere with high risk of explosion.

DEPOSITI COMBUSTIBILI

FUEL STORAGE

In questi particolari siti, l'oggetto dell'attività costituisce il pericolo primo: i combustibili infatti versandosi dai contenitori costituiscono anche attraverso i propri vapori un'altissimo pericolo di infiammabilità che si può innescare anche con minime fonti energetiche (scintilla).

GAS PRESENTI

Vapori di benzina (C_6H_{14} - C_8H_{18}): la benzina è di norma una miscela di idrocarburi paraffinici tra esano e ottano in proporzione variabile.

Kerosene: frazione di idrocarburi intermedia tra la benzina e il gasolio ottenuta per distillazione dal petrolio greggio tra 150°C e 250°C.

RISCHIO ATTESO

C_6H_{14} - C_8H_{18} : la benzina è estremamente infiammabile a causa anche di una semplice scintilla.

Kerosene: accensione difficile da ottenere, necessita infatti di alte temperature e pressioni, è comunque da monitorare per la quantità di stoccaggio, potenziale combustibile per un incendio in corso.

On these premises, the main activity is the first cause of hazard. In fact, if fuels spill out of their containers, they and their vapours represent a top-grade danger of flammability so that they can be triggered off even by the smallest energy sources (spark).

GASES INVOLVED

Petrol vapours (C_6H_{14} - C_8H_{18}): petrol is generally a mixture of paraffinic hydrocarbons between hexane and octane in changeable proportion.

Kerosene: intermediate hydrocarbon fraction ranging between petrol and Diesel oil, got by distillation of crude oil at 150°C to 250°C.

EXPECTED RISKS

C_6H_{14} - C_8H_{18} : gasoline is extremely flammable, even by a simple spark.

Kerosene: its ignition is very difficult because it requires high temperature and high pressure. However, it needs to be monitored for handled quantities and potential combustion in case of fire.

PRODOTTI DA USARE
PRODUCTS TO USE

Rilevazione C_6H_{14} C_6H_{14} detection	SE237PX
	SE138PX
	TS282PX
	TS293PX
	TS293IX
Rilevazione Kerosene Kerosene detection	SE138PX-H
	TS293PX-H
	TS293IX

GALVANICA

GALVANIC PLANTS



PRODOTTI DA USARE

PRODUCTS TO USE

Rilevazione HCN <i>HCN detection</i>	SE237EHCN TS282EHCN SE138EHCN TS293EHCN
Rilevazione HCL <i>HCL detection</i>	SE237EHCL TS282EHCL
Rilevazione H ₂ SO ₄ <i>H₂SO₄ detection</i>	SE138PX-H TS293PX-H
Rilevazione HNO ₃ <i>HNO₃ detection</i>	SE138PX-H TS293PX-H
Rilevazione C ₂ HCl ₃ <i>C₂HCl₃ detection</i>	SE138PX-H TS293PX-H

I processi galvanici, prevedono una fase detta di "decappaggio" nella quale si effettua la pulizia del pezzo da trattare. La lavorazione è realizzata tramite l'uso di acidi. Un altro processo dove si fa uso di sostanze pericolose, consiste nello sgrassaggio, non solo dei pezzi da lavorare ma anche delle strutture produttive: si usa essenzialmente tricloroetilene (comunemente detta trielina).

GAS PRESENTI

Acido cianidrico (HCN): sostanza utile per il processo di decappaggio.

Acido cloridrico (HCL): sostanza utile per il processo di decappaggio.

Acido solforico (H₂SO₄): sostanza utile per il processo di decappaggio.

Acido nitrico (HNO₃): sostanza utile per il processo di decappaggio.

Tricloroetilene (C₂HCl₃): sostanza utile per lo sgrassaggio sia dei componenti soggetti a lavorazione, sia delle strutture di produzione.

RISCHIO ATTESO

HCN: a temperatura ambiente è un liquido volatile incolore i cui vapori hanno un tipico odore di mandorle amare. È un composto estremamente tossico: 300 ppm di vapori di acido cianidrico nell'aria possono uccidere una persona nell'arco di pochi minuti.

HCL: l'acido cloridrico è corrosivo per una concentrazione superiore allo 0.2%, mentre è nocivo per la salute per via inalatoria ad una concentrazione compresa tra 1% e il 5%, a concentrazioni superiori al 5% è tossico per la salute per via inalatoria.

H₂SO₄: l'acido solforico è corrosivo ad una concentrazione superiore al 15%, mentre ad una concentrazione tra il 5% ed il 15% è irritante.

HNO₃: l'acido nitrico è corrosivo ad una concentrazione superiore al 5%.

C₂HCl₃: il tricloroetilene è una sostanza nociva per via inalatoria e può determinare effetti irreversibili. Uno dei suoi organi bersaglio è il fegato.

Galvanic processes include a so-called "pickling" step where pieces under treatment are polished: this processing makes use of acids. Another process where hazardous substances are used is the degreasing one, where not only pieces under treatment but also production equipment are degreased: trichloroethylene is basically used here.

GASES INVOLVED

Cyanhydric acid (HCN): substance useful in pickling

Hydrochloric acid (HCL): substance useful in pickling

Sulphuric acid (H₂SO₄): substance useful in pickling

Nitric acid (HNO₃): substance useful in pickling

Trichloroethylene (C₂HCl₃): substance useful in degreasing both pieces under treatment and production equipment

EXPECTED RISKS

HCN: at room temperature it is a colourless, volatile liquid whose vapours have a typical smell of bitter almonds. It is an extremely toxic compound: 300 ppm vapours of cyanhydric acid.

HCL: is corrosive at a concentration above 0.2%, while it is harmful at a concentration between 1% and 5%, it is toxic at a concentrations higher than 5%.

H₂SO₄: is corrosive at a concentration higher than 15%, while at a concentration between 5% and 15% is irritating.

HNO₃: is corrosive at a concentration above 5%.

C₂HCl₃: is a harmful substance by inhalation and can determine irreversible effects. One of its target organs is the liver.

FERTILIZZANTI

FERTILIZERS

Oltre ad essere sostanze arricchite con Azoto, Fosforo e Potassio, di base la materia utilizzata proviene da feci animali. Nel processo di lavorazione il gas più pericoloso è l'ammoniaca, che si sviluppa in grandi quantità durante il primo periodo di stagionatura della materia, spesso in luoghi chiusi. Come in altri ambienti dove vige la decomposizione, il secondo pericolo è costituito dalla presenza di idrogeno solforato.

GAS PRESENTI

Ammoniaca (NH₃): è sostanza base delle feci animali, base di partenza per la produzione di gran parte dei fertilizzanti in commercio.

Idrogeno solforato (H₂S): è il gas che, dopo l'ammoniaca è presente in questa sostanza: di norma è presente come sottoprodotto in tutti i processi di decomposizione di materia organica.

RISCHIO ATTESO

NH₃: a temperatura ambiente l'ammoniaca è un gas incolore dall'odore pungente molto forte e soffocante, è irritante, infiammabile e tossica. L'ammoniaca ha azione irritante sulle mucose della congiuntiva, delle narici e della faringe a funzione ustionante. L'ammoniaca in presenza di ossigeno (es. in aria) può intaccare l'alluminio, il rame, il nichel e le loro leghe.

H₂S: gas incolore, è contraddistinto dal caratteristico odore di uova marce. Un'esposizione a bassi livelli produce irritazione agli occhi ed alla gola, tosse, accelerazione del respiro e formazione di fluido nelle vie respiratorie. Ad alte concentrazioni uccide il nervo olfattivo rendendo impossibile la percezione del suo sgradevole odore e può causare incoscienza nell'arco di pochi minuti.

Besides being substances enriched with Nitrogen, Phosphate and Potassium, the basic material used comes from animal faeces. In their processing, the most hazardous gas is ammonia which develops in big quantities during the first period of seasoning, which often takes place in closed rooms. Like in other places where a decomposition process occurs, the second risk involved here is due to hydrogen sulphide.

GASES INVOLVED

Ammonia (NH₃): it is a basic substance of animal faeces and basic ingredient to produce most of fertilizers marketed nowadays.

Hydrogen sulphide (H₂S): after ammonia, it is the second gas present in this substance. It is general present as sub-product in every decomposition process of organic materials.

EXPECTED RISKS

NH₃: colourless, with an irritating, sharp smell, inflammable, toxic. Ammonia irritates the mucosa of the conjunctiva, nostrils and pharynx through a scalding action. Moreover, ammonia has a general scalding action.

H₂S: colourless gas stands out for its characteristic smell of rotten eggs. A low-concentration exposure causes eye and throat irritation, cough, acceleration of breathing and fluid formation in the respiratory ways. High concentrations kill the olfactory nerve so making impossible to smell its disgusting odour, and may cause unconsciousness in few minutes.



PRODOTTI DA USARE

PRODUCTS TO USE

Rilevazione NH ₃ NH ₃ detection	SE237EA
	TS282EA
	SE138EA
	TS293EA

Rilevazione H ₂ S H ₂ S detection	SE237EH
	TS282EH
	SE138EH
	TS293EH

FARMACEUTICA PHARMACEUTICS



PRODOTTI DA USARE PRODUCTS TO USE

Rilevazione $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{OH}$ $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{OH}$ detection	SE237PX SE138EPX TS282PX TS293PX TS293IX
Rilevazione CH_4 CH_4 detection	SE237KM SE138KM SE237PM SE138PM TS282KM TS293KM TS282PM TS293PM TS293IM
Gas tossici in genere General toxic gases detection	SE237EX SE138EX TS282EX TS293EX

Nell'ambito della produzione di farmaci, sono diversi gli ambienti dove sono manipolate sostanze pericolose a vario titolo:

- 1) All'interno di un laboratorio chimico vengono utilizzati e conservati solventi organici a rischio d'esplosione: l'impiego di queste sostanze rende l'ambiente a rischio d'esplosioni od incendi.
- 2) Durante la fase di preparazione delle soluzioni può essere utilizzato alcol etilico in quantità ingenti. Tale sostanza è etichettata come facilmente infiammabile. L'impiego di questo rende l'ambiente a rischio di esplosione o incendio.
- 3) Produzione di unguenti, paste, creme e geli: nella preparazione della massa i solventi più impiegati per la preparazione delle forme farmaceutiche liquide sono l'acqua e l'alcol etilico. Durante questa fase vengono manipolati solventi chimici utilizzati per la formazione della massa.
- 4) La centrale termica di solito è di grandi dimensioni, il grande utilizzo di metano è fonte di rischio di esplosione.
- 5) In genere ed in altri reparti di lavorazione si può essere a contatto di sostanze tossiche di vario genere, dipendentemente dalle produzioni specifiche.

GAS PRESENTI

Alcol Etilico ($\text{CH}_3\text{CH}_2\text{OH}$): a temperatura ambiente si presenta come un liquido incolore dall'odore caratteristico. È tendenzialmente volatile ed estremamente infiammabile.

Metano (CH_4): il metano è un idrocarburo semplice e si trova in natura sotto forma di gas. Il metano è il principale componente del gas naturale, ed è un eccellente combustibile.

Gas tossici in genere: dipendentemente dal tipo di produzione dell'impianto preso in esame.

RISCHIO ATTESO

$\text{CH}_3\text{CH}_2\text{OH}$: nelle normali fasi di produzione, uno sversamento può provocare una concentrazione dei vapori tale da rendere l'ambiente a forte rischio di esplosione.

CH_4 : durante tutto il periodo d'esistenza dell'impianto sia funzionante o in riposo, si possano creare delle fughe di gas.

Gas tossici in genere: possono generare svariati malesseri fino anche alla morte anche per esposizioni limitate e per concentrazioni di pochi ppm.

In the production of pharmaceuticals chemical substances are used in different conditions and circumstances:

1. In a chemical lab flammable organic solvents are used and stored. These spaces are at high risk of explosion or fire.
2. In the process of preparation of solutions, great quantities of ethylic alcohol may be used. This substance is classified as highly flammable. The use of this substance puts the involved spaces at high risk of explosion or fire.
3. Production of ointments, pastes, creams, and gels: for the preparation of the mass the most used solvents are water and ethylic alcohol. In this phase chemical solvents are used and manipulated for the production of the mass.
4. Usually a thermal power plant has great dimensions. The use of natural gas creates high risks of explosion.
5. Depending on the type of production, toxic substances can be present.

GASES INVOLVED

Ethylic alcohol ($\text{CH}_3\text{CH}_2\text{OH}$): at room temperature it is a colourless liquid characterized by a typical smell. It is usually volatile and highly flammable.

Natural gas (CH_4): natural gas is a simple hydrocarbon and in nature it is a gas. It is the most important component of natural gas and it is an excellent fuel.

Toxic gases in general: depending on the type of production of the considered system.

EXPECTED RISKS

$\text{CH}_3\text{CH}_2\text{OH}$: in ordinary production processes, a spillage may cause such a concentration of vapours that the whole environment is under a risk of explosion.

CH_4 : during the whole production life of a plant, both when operating or standstill, there may be gas leaks.

General toxic gases: depending on their nature, they may cause various diseases, even death, even if for short exposure times or concentrations of few ppm.

IMPIANTI FRIGORIFERI

REFRIGERATING PLANTS

Nelle strutture per la produzione di alimenti o per il loro stoccaggio, ove sia necessaria la conservazione del prodotto primario o finito a temperatura controllata, normalmente il fluido refrigerante usato è l'ammoniaca. Si tratta di grandi strutture ove altri fluidi non permetterebbero l'uso di potenze così elevate.

GAS PRESENTI

Ammoniaca (NH₃): contenuta nell'impianto di refrigerazione, potrebbe potenzialmente uscire da ogni interruzione meccanica lungo il circuito, in particolare, è sensibile la zona degli evaporatori esistenti in ogni cella ed il locale tecnico dei compressori, dove la grande quantità presente potrebbe dare luogo a miscele infiammabili oltre che tossiche.

RISCHIO ATTESO

NH₃: a temperatura ambiente l'ammoniaca è un gas incolore dall'odore pungente molto forte e soffocante, è irritante, infiammabile e tossica. L'ammoniaca ha azione irritante sulle mucose della congiuntiva, delle narici e della faringe a funzione ustionante. L'ammoniaca ha in presenza di ossigeno (all'aria) può intaccare l'alluminio il rame, il nichel e le loro leghe.

In plants where foodstuff are produced and stocked, where primary or finished products need to be preserved at a controlled temperature, the most common cooling liquid is ammonia. It is big plants where other fluids would not enable to use such high power.

GASES INVOLVED

Ammonia (NH₃): contained in cooling systems, potentially it might come out from every mechanical joint along the circuit; the area of evaporators, which are contained in every cell, and the technical room of compressors are particularly critical, as the big amount of liquid might create flammable and toxic mixtures.

EXPECTED RISKS

NH₃: colourless, with an irritating, sharp smell, inflammable, toxic. Ammonia irritates the mucosa of the conjunctiva, nostrils and pharynx through a scalding action. Moreover, ammonia has a general scalding action.



PRODOTTI DA USARE

PRODUCTS TO USE

Rilevazione NH ₃	SE237EA
NH ₃ detection	TS282EA
	SE138EA
	TS293EA

TRATTAMENTO TERMICO DEI METALLI

METALS THERMAL TREATMENT



PRODOTTI DA USARE PRODUCTS TO USE	
Rilevazione CO <i>CO detection</i>	SE237EC-S SE138EC-S TS282EC-S TS293EC-S
Rilevazione NH ₃ <i>NH₃ detection</i>	SE237EA TS282EA SE138EA TS293EA
Rilevazione CH ₄ <i>CH₄ detection</i>	SE237KM SE138KM SE237PM SE138PM TS282KM TS293KM TS282PM TS293PM TS293IM
Rilevazione C ₂ HCl ₃ <i>C₂HCl₃ detection</i>	SE237EX SE138EX TS282EX TS293EX

GAS PRESENTI

Infiammabili: sono utilizzati diversi solventi per la pulizia dei macchinari e per la combinazione ai metalli dipendentemente dal risultato voluto.

Ossido di Carbonio (CO): nei trattamenti termici (tempere, indurimento metalli) si opera normalmente in forni in atmosfere controllate a base di ossido di carbonio.

Ammoniaca (NH₃): sostanza molto presente nelle "ricette" per il trattamento termico.

Metano (CH₄): il combustibile più usato per ottenere le temperature necessarie al trattamento.

Tricloroetilene (C₂HCl₃): il tricloroetilene (trielina) è una sostanza nociva per via inalatoria e può determinare effetti irreversibili. Uno dei suoi organi bersaglio è il fegato.

RISCHIO ATTESO

Infiammabili: a concentrazioni anche vicinissime al LFL, esplodono con minime fonti d'innescio, con conseguenze spesso gravi per persone e cose.

CO: il monossido di carbonio è un gas compresso inodore, incolore, insapore e velenoso. Anche basse esposizioni al monossido di carbonio possono ridurre la concentrazione di ossigeno nel cervello al punto che la vittima diventa incosciente e muore.

NH₃: incolore, di odore irritante e pungente, infiammabile, tossico. L'ammoniaca ha azione irritante sulle mucose della congiuntiva, delle narici e della faringe a funzione ustionante. L'ammoniaca ha inoltre effetto ustionante.

CH₄: gas incolore ma con un pungente forte odore sulfureo originario dall'additivazione in origine. È fortemente infiammabile e se disperso in quantità anche piccole rispetto al volume potrebbe dare luogo ad esplosioni.

C₂HCl₃: il tricloroetilene è una sostanza nociva per via inalatoria e può determinare effetti irreversibili. Uno dei suoi organi bersaglio è il fegato.

GASES INVOLVED

Flammable gases: different solvents are used to clean machines and matching metals depending on the result required.

Carbon oxide (CO): thermal treatments (metal hardening and tempering) generally take place in carbon-oxide-based controlled-atmosphere furnaces.

Ammonia (NH₃): very common substance in "recipes" for thermal treatments.

Natural gas (CH₄): the most commonly used fuel to reach the temperature required for thermal treatments.

Trichloroethylene (C₂HCl₃): it is a hazardous substance if inhaled and can cause irreversible diseases. One of its target organs is liver.

EXPECTED RISKS

Inflammable gases: in smaller concentration even than LFL with regard to the volume they explode in presence of a minimum flash source often resulting in serious consequences for people and things.

CO: carbon dioxide is a compressed colourless, odourless, tasteless and poisonous gas. Even short exposures to carbon dioxide may reduce oxygen concentration in brain so the victim falls unconscious and dies.

NH₃: colourless, with an irritating, sharp smell, inflammable, toxic. Ammonia irritates the mucosa of the conjunctiva, nostrils and pharynx through a scalding action. Moreover, ammonia has a general scalding action.

CH₄: natural gas is a simple hydrocarbon and is in nature in form of gas. Natural gas is the main component of natural gas and is an excellent fuel, able to form easily in atmosphere resulting in a high risk of explosion.

C₂HCl₃: trichloroethylene is a hazardous substance for the breathing system and may cause irreversible effects. One of its target organs is liver.

DEPOSITI E STAZIONI DI RIEMPIMENTO GAS

GAS STORES AND FILLING STATIONS

In questi particolari siti, l'oggetto dell'attività costituisce il pericolo primo: i combustibili infatti versandosi dai contenitori costituiscono anche attraverso i propri vapori un'altissimo pericolo di infiammabilità che si può innescare anche con minime fonti energetiche (scintilla).

GAS PRESENTI

GPL (C_3H_8): usato come combustibile, il GPL è infatti una miscela di propano e butano, spesso odorizzata con etantiolo per renderne facile il rilevamento in caso di fuga o di perdita.

RISCHIO ATTESO

C_3H_8 : durante le operazioni di carico e scarico del prodotto dalle autobotti verso i serbatoi di stoccaggio o viceversa, si possono creare versamenti, molto pericolosi per l'elevata infiammabilità anche con inneschi minimi. Altri versamenti si possono avere da possibili perdite dell'impianto.

Il GPL è pericolo più di altri infiammabili per la scarsa volatilità, forma infatti delle sacche ristagnanti.

In these particular places, the object of the activity is the most important danger: as a matter of fact, fuel vapours originated during the filling phase are easily (also with a spark) and highly flammable.

GASES INVOLVED

LPG (C_3H_8): used as a fuel, LPG is a mix of propane and butane, often containing ethanthylol to make it more easily detectable in case of gas leak.

EXPECTED RISKS

C_3H_8 : when loading and unloading the product from tank trucks into storage tanks or vice versa, there may be fuel spillage which is very dangerous due to high flammability of this product even by a minimum spark. Other causes of spillage may be due to leaks from the plant.

LPG is more dangerous than other inflammable gases due to its poor volatility, in fact, it forms pockets stagnating on the floor.



PRODOTTI DA USARE

PRODUCTS TO USE

Rilevazione C_3H_8
 C_3H_8 detection

SE237KG
SE138KG
SE237PG
SE138PG
TS282KG
TS293KG
TS282PG
TS293PG
TS293IG

OSPEDALI HOSPITALS



PRODOTTI DA USARE PRODUCTS TO USE

Rilevazione O ₂ O ₂ detection	SE138EO TS293EO
Rilevazione N ₂ O N ₂ O detection	A richiesta On request

I gas di più larga diffusione, per uso terapeutico e per gli interventi chirurgici, sono l'ossigeno ed il protossido di azoto. Il primo, può essere presente in eccesso, sia se l'ospedale sia dotato di camera iperbarica, sia per fuga da normale distribuzione nei reparti. Il secondo è un anestetico molto diffuso di cui esistono obblighi di monitoraggio in camera operatoria.

GAS PRESENTI

Ossigeno (O₂): le fughe di ossigeno possono verificarsi da ogni interruzione meccanica dei tubi di trasporto, compresi gli erogatori di reparto.

Protossido di Azoto (N₂O): è utilizzato soltanto in camera operatoria come anestetico. La fuga di questo gas in una camera operatoria attiva, può non solo danneggiare i presenti, ma può seriamente compromettere l'intervento chirurgico.

RISCHIO ATTESO

O₂: sia l'eccesso che la mancanza di ossigeno generano malesseri anche importanti, fino alla morte.

N₂O: a temperatura e pressione ambiente è un gas incolore non infiammabile dall'odore lievemente dolce. Trova impiego medico come analgesico e anestetico. È noto anche come gas esilarante per via dei suoi effetti euforizzanti.

The most used gases in therapies and surgery are oxygen and nitrogen protoxide. The first one can be excessively present, either because of a hyperbaric chamber, or because of a leak from the normal distribution system. The second one is a common anaesthetic, which obligatorily need to be supervised in the operating room.

GASES INVOLVED

Oxygen (O₂): leaks might occur because of a mechanic interruption of the pipes and of the distributors.

Nitrogen protoxide (N₂O): it is only used as anaesthetic in the operating room. A leak of this gas during an operation can seriously compromise all the presents and the result of the operation itself.

EXPECTED RISKS

O₂: both excess and lack of oxygen may cause important diseases, sometimes death.

N₂O: at ordinary temperature and pressure it is a colourless, non flammable gas with a slightly sweet odour. It is widely used in medical applications as analgesic and anaesthetic. It is also known as laughing gas for its euphoric effects.

LABORATORI CHIMICI

CHEMICAL LABS

All'interno di un laboratorio chimico vengono utilizzati e conservati solventi organici a rischio d'esplosione. Si usano infiammabili di altro genere per catalizzare le reazioni chimiche. In genere si può essere a contatto di sostanze tossiche di vario genere, dipendentemente dalle produzioni specifiche. Sono utilizzati gas inerti che generano pericolo da asfissia.

GAS PRESENTI

Acetilene (C₂H₂): è presente per alimentare i fuochi spesso necessari per le reazioni chimiche.

GPL (C₃H₈): è presente per alimentare i fuochi spesso necessari per le reazioni chimiche.

Idrogeno (H₂): presente come sottoprodotto di lavorazioni diverse o usato direttamente come componente di un composto più complesso, è altamente infiammabile.

Metano (CH₄): è presente per alimentare i fuochi spesso necessari per le reazioni chimiche.

Metanolo (Alcool Metilico) (CH₃OH): usato per più processi di analisi, spesso è il diluente necessario per le soluzioni.

Ossigeno (O₂): per l'alta presenza di gas inerti come l'argon o l'azoto, in occasione di una fuga, può crearsi un'atmosfera povera di ossigeno.

RISCHIO ATTESO

C₂H₂: a temperatura e pressione standard è un gas incolore ed estremamente infiammabile. Esplose facilmente e per questo è normalmente diluito nell'acetone.

C₃H₈: usato come combustibile, il GPL è infatti una miscela di propano e butano spesso odorizzata con etantiolo per renderne facile il rilevamento in caso di fuga o di perdita. È in grado di formare facilmente un'atmosfera ad alto rischio di esplosività.

H₂: allo stato elementare a pressione atmosferica e a temperatura ambiente è un gas incolore, inodore, altamente infiammabile.

CH₄: il metano è un idrocarburo semplice e si trova in natura sotto forma di gas. Il metano è il principale componente del gas naturale, ed è un eccellente combustibile in grado di formare facilmente un'atmosfera ad alto rischio di esplosività.

CH₃OH: a temperatura ambiente si presenta come un liquido incolore dall'odore caratteristico. È molto volatile ed estremamente infiammabile.

O₂: sia l'eccesso che la mancanza di ossigeno generano malesseri anche importanti, fino alla morte.

In a chemical lab explosive organic diluents are usually used and stored. In general these flammable gases are used to catalyze chemical reactions. In other departments one can get in contact with other toxic substances depending on the specific production. Inert gases that can provoke asphyxia are commonly used.

GASES INVOLVED

Acetylene (C₂H₂): it is used to bank up the fire necessary to a chemical reaction.

LPG (C₃H₈): it is used to bank up the fire necessary to a chemical reaction.

Hydrogen (H₂): it is a sub product of many processes. It is highly flammable if used as a component of more complex substances.

Natural gas (CH₄): it is used to bank up the fire necessary to a chemical reaction.

Methanol (methyl alcohol) (CH₃OH): used in many analysis processes, it is often the necessary diluent of chemical solutions.

Oxygen (O₂): due to the presence of inert gases like argon or nitrogen, if there is a gas leak, the atmosphere can become short in oxygen.

EXPECTED RISKS

C₂H₂: at ordinary temperature and pressure it is a colourless, extremely flammable gas. It bursts very easily, therefore it is often diluted in acetone. Since it bursts and burns very easily, and its explosion releases a great amount of energy, acetylene needs to be handled with the utmost care.

C₃H₈: used as a fuel, LPG is a mixture of propane and butane, which is often odorized by ethantiole to make its detection easier in case of leaks. It can easily form an atmosphere with high risk of explosion.

H₂: at elementary state, atmospheric pressure and room temperature it is a colourless, odourless, highly flammable gas. Hydrogen is the lightest, most abundant element in the whole universe.

CH₄: natural gas is a simple hydrocarbon and is in nature in form of gas. Natural gas is the main component of natural gas and is an excellent fuel, able to form easily in atmosphere resulting in a high risk of explosion.

CH₃OH: At normal temperature it looks like a uncoloured liquid with a typical smell.

O₂: both excess and lack of oxygen may cause important diseases, sometimes death.



PRODOTTI DA USARE

PRODUCTS TO USE

Rilevazione C ₂ H ₂ C ₂ H ₂ detection	SE138PE TS293PE
--	--------------------

Rilevazione C ₃ H ₈ C ₃ H ₈ detection	SE237KG SE138KG SE237PG SE138PG TS282KG TS293KG TS282PG TS293PG TS293IG
--	---

Rilevazione H ₂ H ₂ detection	SE237KI SE138KI SE237PI SE138PI TS282KI TS293KI TS282PI TS293PI TS293IX
--	---

Rilevazione CH ₄ CH ₄ detection	SE237KM SE138KM SE237PM SE138PM TS282KM TS293KM TS282PM TS293PM TS293IM
--	---

Rilevazione CH ₃ OH CH ₃ OH detection	SE237PX-H SE138PX-H TS282PX-H TS293PX-H TS293IX
--	---

Rilevazione O ₂ O ₂ detection	SE138EO TS293EO
--	--------------------

Gas tossici in genere General toxic gases detection	SE237EX SE138EX TS282EX TS293EX
--	--

METALLURGIA E SIDERURGIA

METALLURGY AND IRON METALLURGY



PRODOTTI DA USARE

PRODUCTS TO USE

Rilevazione O ₂ O ₂ detection	SE138EO TS293EO
--	--------------------

Rilevazione CH ₄ CH ₄ detection	SE237KM
	SE138KM
	SE237PM
	SE138PM
	TS282KM
	TS293KM
	TS282PM
TS293PM	
TS293IM	

Rilevazione CO CO detection	SE237EC-S SE138EC-S TS282EC-S TS293EC-S
--------------------------------	--

Il processo chimico a caldo tra il minerale ferroso (pirite) e il carbone per produrre acciaio, offre una quantità di rischi gas. Negli altiforni il carbone coke è usato come combustibile, questo rilascia un gas altamente tossico: il gas di cokeria, costituito da monossido di carbonio, idrogeno solforato, metano, SOx e NOx.

GAS PRESENTI

Carenza d'ossigeno (O₂): in tutti gli ambienti chiusi o per presenza di altri gas o per le limitate aerazioni peggiorate dalle particolari condizioni ambientali, si può verificare una deficienza di ossigeno.

Metano (CH₄): anche il metano può dover essere monitorato. Ci sono stati casi in cui il metano è fuoriuscito in zone non antideflagranti, con conseguente rischio di esplosione.

Ossido di Carbonio (CO): il gas è spesso convogliato alle caldaie per generare energia o iniettato nuovamente nel processo di cottura o come combustibile per l'accensione dell'altoforno. Perdite in questi forni o nelle tubature sono comuni, il gas non si disperde sempre facilmente nell'atmosfera in quanto la base dei forni è spesso chiusa in cabinati e quindi l'accumulo è probabile.

RISCHIO ATTESO

O₂: sia l'eccesso che la mancanza di ossigeno generano malesseri anche importanti, fino alla morte.

CH₄: il metano è un idrocarburo semplice e si trova in natura sotto forma di gas. Il metano è il principale componente del gas naturale, ed è un eccellente combustibile in grado di formare facilmente un'atmosfera ad alto rischio di esplosività.

CO: il monossido di carbonio è un gas compresso inodore, incolore, insaporo e velenoso. Anche basse esposizioni al monossido di carbonio possono ridurre la concentrazione di ossigeno nel cervello al punto che la vittima diventa incosciente e muore.

The heated chemical reaction between pyrite and coal in order to produce steel engenders many risks gas wise. In the blast furnaces coke is used as fuel and releases a highly toxic gas: cokery gas. This gas contains monoxide of carbon, sulphured hydrogen, natural gas, SOX, and NOX.

GASES INVOLVED

Lack of oxygen (O₂): deficiency of oxygen is possible in all the closed spaces, in presence of other gases, or if the aeration conditions are reduced because of environmental circumstances.

Natural gas (CH₄): also natural gas might need to be supervised. In some cases natural gas leaks in non-explosion-proof areas with the consequent risk of explosion.

Carbon monoxide (CO): this gas is often used in boilers to generate energy, as fuel in the blast furnaces, or reintroduced in the burning process. Leaks in the pipes or in the furnaces are quite common: the gas does not always spread in the atmosphere because usually the base of the furnace is a close cabin and the accumulation is very probable.

EXPECTED RISKS

O₂: both excess and lack of oxygen may cause important diseases, sometimes death.

CH₄: natural gas is a simple hydrocarbon and is in nature in form of gas. Natural gas is the main component of natural gas and is an excellent fuel, able to form easily in atmosphere resulting in a high risk of explosion.

CO: carbon dioxide is a compressed colourless, odourless, tasteless and poisonous gas. Even short exposures to carbon dioxide may reduce oxygen concentration in brain so the victim falls unconscious and dies.

PARCHEGGI INTERRATI

UNDERGROUND PARKING LOTS

Negli ambienti interrati, adibiti a parcheggio di autoveicoli e dotati di ventilazione forzata, si creano potenzialmente le condizioni di tossicità e di esplosività.

GAS PRESENTI

Vapori di benzina (C_6H_{14} - C_8H_{18}): la benzina è di norma una miscela di idrocarburi paraffinici tra esano e ottano in proporzione variabile ed i suoi vapori possono diffondersi in un parcheggio a causa della rottura del serbatoio di un autoveicolo. Anche una piccola quantità è pericolosa per il potenziale incendio che si può innescare.

Ossido di carbonio (CO): è uno dei principali prodotti della combustione di motori a combustione interna: in un luogo dove sono parcheggiati diversi autoveicoli, il loro movimento contemporaneo può dar luogo ad atmosfere tossiche.

RISCHIO ATTESO

C_6H_{14} - C_8H_{18} : la benzina è estremamente infiammabile a causa anche di una semplice scintilla.

CO: il monossido di carbonio è un gas compresso inodore, incolore, insapore e velenoso. Anche basse esposizioni al monossido di carbonio possono ridurre la concentrazione di ossigeno nel cervello al punto che la vittima diventa incosciente e muore.

In the underground parking lots with artificial ventilation, toxic or dangerous conditions can be created.

GASES INVOLVED

Petrol vapours (C_6H_{14} - C_8H_{18}): petrol is usually a mix of paraffin hydrocarbons like hexane and octane in variable proportion, and its vapours can spread in a parking lot because of a broken car tank. Even a small quantity is dangerous because of the high flammability of this substance.

Carbon monoxide (CO): it is one of the first products of combustion of internal combustion engines. In a place where many vehicles are parked, their contemporary movement can engender toxic atmospheres.

EXPECTED RISKS

C_6H_{14} - C_8H_{18} : Gasoline is extremely flammable, even by a simple spark.

CO: carbon dioxide is a compressed colourless, odourless, tasteless and poisonous gas. Even short exposures to carbon dioxide may reduce oxygen concentration in brain so the victim falls unconscious and dies.



PRODOTTI DA USARE

PRODUCTS TO USE

Rilevazione C_6H_{14} - C_8H_{18} C_6H_{14} - C_8H_{18} detection	TS255CB
+ Rilevazione CO CO detection	Rivelatore con doppio sensore Double sensor gas detector
Rilevazione C_6H_{14} - C_8H_{18} C_6H_{14} - C_8H_{18} detection	SE237KB TS282KB
Rilevazione CO CO detection	SE237EC-S TS282EC-S

TESSUTI

TEXTILE INDUSTRY



PRODOTTI DA USARE

PRODUCTS TO USE

Rilevazione CH ₄ CH ₄ detection	SE237KM
	SE138KM
	SE237PM
	SE138PM
	TS282KM
	TS293KM
	TS282PM
	TS293PM
TS293IM	

Rilevazione H ₂ S H ₂ S detection	SE237EH
	TS282EH
	SE138EH
	TS293EH

Durante le diverse fasi di lavorazione dei tessuti, si possono verificare importanti presenze di idrogeno solforato ed a causa di perdite, anche atmosfere esplosive generate dal metano solitamente molto copioso in questo genere di attività.

GAS PRESENTI

Metano (CH₄): è il combustibile utilizzato per i gruppi termici.

Idrogeno solforato (H₂S): l'intossicazione da idrogeno solforato rappresenta un rischio specifico di infortunio tipico della lavorazione a umido della concia al cromo. La liberazione di idrogeno solforato inizia nella fase di Decalcinazione e Macerazione fino alla fase di concia. Campionamenti ambientali effettuati durante la fase di decalcinazione e pikel hanno evidenziato che in mancanza di adeguata aspirazione la concentrazione di idrogeno solforato può raggiungere valori quattro volte superiori la dose letale.

RISCHIO ATTESO

CH₄: il metano è un idrocarburo semplice e si trova in natura sotto forma di gas. Il metano è il principale componente del gas naturale, ed è un eccellente combustibile in grado di formare facilmente un'atmosfera ad alto rischio di esplosività.

H₂S: gas incolore, è contraddistinto dal caratteristico odore di uova marce. Un'esposizione a bassi livelli produce irritazione agli occhi ed alla gola, tosse, accelerazione del respiro e formazione di fluido nelle vie respiratorie. Ad alte concentrazioni uccide il nervo olfattivo rendendo impossibile la percezione del suo sgradevole odore e può causare incoscienza nell'arco di pochi minuti.

During the different manufacture steps, important amounts of hydrogen sulphide may be created which, due to leaks, can create explosive mixtures mainly generated by natural gas that is normally found in big quantities in this type of activity.

GASES INVOLVED

Natural gas (CH₄): it is the fuel used for thermal units.

Hydrogen sulphide (H₂S): intoxication by hydrogen sulphide represents a specific accident hazard in manufactures of chrome tanning. Hydrogen sulphide is set free from decalcing and maceration steps up to the tanning one. Environment sampling performed during decalcing and pikel steps evidenced that in lack of a proper suction, the concentration of hydrogen sulphide can reach four times higher values than lethal doses.

EXPECTED RISKS

CH₄: natural gas is a simple hydrocarbon and is in nature in form of gas. Natural gas is the main component of natural gas and is an excellent fuel, able to form easily in atmosphere resulting in a high risk of explosion.

H₂S: colourless gas stands out for its characteristic smell of rotten eggs. A low-concentration exposure causes eye and throat irritation, cough, acceleration of breathing and fluid formation in the respiratory ways. High concentrations kill the olfactory nerve so making impossible to smell its disgusting odour, and may cause unconsciousness in few minutes.

RICARICA ACCUMULATORI

ACCUMULATOR RECHARGE

L'operazione di ricarica degli accumulatori dei carrelli a trazione elettrica comporta il pericolo di incendio-esplosione. Infatti, durante la ricarica, il passaggio della corrente elettrica determina un processo d'elettrolisi con sviluppo d'idrogeno. Si ha anche una parziale evaporazione degli acidi forti contenuti nella batteria.

Pertanto, si può arrivare ad un livello di saturazione ambientale che può determinare la formazione di una miscela esplosiva.

GAS PRESENTI

Idrogeno (H₂): si sviluppa durante il processo di ricarica di accumulatori.

RISCHIO ATTESO

H₂: allo stato elementare a pressione atmosferica e a temperatura ambiente è un gas incolore, inodore, altamente infiammabile. L'idrogeno è l'elemento più leggero e più abbondante di tutto l'universo.

Recharging accumulators of electric drive carriages involves a risk of fire-explosion. In fact, when recharging, the delivery of electric current determines an electrolyse process where hydrogen develops. Also, strong acids contained in the battery evaporate in part. Consequently, the room may be saturated which can form an explosive mix.

GASES INVOLVED

Hydrogen (H₂): it develops during the recharging process of accumulators.

EXPECTED RISKS

H₂: at elementary state, atmospheric pressure and room temperature it is a colourless, odourless, highly flammable gas. Hydrogen is the lightest, most abundant element in the whole universe.



PRODOTTI DA USARE

PRODUCTS TO USE

Rilevazione H ₂ H ₂ detection	SE237KI
	SE138KI
	SE237PI
	SE138PI
	TS282KI
	TS293KI
	TS282PI
	TS293PI
	TS293IX

SALDATURE

WELDING PLANTS



PRODOTTI DA USARE

PRODUCTS TO USE

Rilevazione C_2H_2
 C_2H_2 detection

SE138PE
TS293PE
TS293IX

Rilevazione C_3H_8
 C_3H_8 detection

SE237PX
SE138PX
TS282PX
TS293PX
TS293IX

In tutte le attività di carpenteria metallica o comunque dove necessitano delle saldature, è certa la presenza di gas combustibili allo scopo. I più utilizzati sono acetilene e propano oltre ad altri gas dal nome commerciale diverso contenenti additivi per migliorarne le prestazioni.

GAS PRESENTI

Acetilene (C_2H_2): è presente in bombola quale combustibile per il cannello ossi-acetilenico.

Propano (C_3H_8): è presente in bombola quale combustibile per saldature.

RISCHIO ATTESO

C_2H_2 : a temperatura e pressione standard è un gas incolore ed estremamente infiammabile. Esplose facilmente e per questo è normalmente diluito nell'acetone. Data l'estrema facilità con cui brucia ed esplose, nonché l'elevata energia liberata dalle sue esplosioni, l'acetilene va manipolato con estrema cautela.

C_3H_8 : usato come combustibile, il GPL è infatti una miscela di propano e butano, spesso odorizzata con etantiolo e renderne facile il rilevamento in caso di fuga o di perdita. È in grado di formare facilmente un'atmosfera ad alto rischio di esplosività.

In every activity of metallic carpentry or any other activity that needs welding, the presence of flammable gases is necessary. The most used are acetylene and propane and other gases with a different commercial name containing additives for a better performance.

GASES INVOLVED

Acetylene (C_2H_2): in bottles; used as fuel for oxyacetylene blowpipes.

Propane (C_3H_8): in bottles; used as fuel for welding.

EXPECTED RISKS

C_2H_2 : at ordinary temperature and pressure it is a colourless, extremely flammable gas. It bursts very easily, therefore it is often diluted in acetone. Since it bursts and burns very easily, and its explosion releases a great amount of energy, acetylene needs to be handled with the utmost care.

C_3H_8 : used as a fuel, LPG is a mixture of propane and butane, which is often odorized by ethantiol to make its detection easier in case of leaks. It can easily form an atmosphere with high risk of explosion.

SERBATOI TANKS

Anche se apparentemente puliti, i serbatoi possono essere pericolosi, ad esempio la presenza di acqua all'interno può generare corrosione, riducendo così il livello di ossigeno e producendo idrogeno che è un gas infiammabile. Possono inoltre contenere residui della sostanza precedentemente contenuta o se puliti, possono contenere la sostanza inertizzante. In conclusione la sicurezza del personale che lavora in prossimità dei serbatoi può essere garantita solo da un rilevatore multigas.

GAS PRESENTI

Ossigeno (O₂): il principio generale per inertizzare un serbatoio è purgare l'atmosfera con un gas privo di ossigeno, impedendo con questo una possibile combustione. Bisogna ricordare che sia durante che dopo la purga, ci sarà, all'interno del serbatoio stesso, atmosfera priva di ossigeno.

Inflammabili: l'accensione di vapore infiammabile e la conseguente esplosione all'interno del serbatoio può portare ad una reazione violenta.

Idrogeno solforato (H₂S): dovuti al tipo di prodotto precedentemente contenuto nel serbatoio. Un comune esempio è quello di materiali a base di petrolio che sono in grado di produrre non solo gas infiammabile ma anche idrogeno solforato tossico.

Biossido di Azoto (NO₂): dovuti al tipo di prodotto precedentemente contenuto nel serbatoio.

RISCHIO ATTESO

O₂: sia l'eccesso che la mancanza di ossigeno generano malesseri anche importanti, fino alla morte.

Inflammabili: a concentrazioni rispetto al volume anche inferiori al LFL, esplose con minime fonti d'innesco con conseguenze spesso gravi per persone e cose.

H₂S: gas incolore, è contraddistinto dal caratteristico odore di uova marce. Un'esposizione a bassi livelli produce irritazione agli occhi ed alla gola, tosse, accelerazione del respiro e formazione di fluido nelle vie respiratorie. Ad alte concentrazioni uccide il nervo olfattivo rendendo impossibile la percezione del suo sgradevole odore e può causare incoscienza nell'arco di pochi minuti.

NO₂: il biossido di azoto è un forte irritante delle vie polmonari; già a moderate concentrazioni nell'aria provoca tosse acuta, dolori al torace, convulsione e insufficienza circolatoria. Può inoltre provocare danni irreversibili ai polmoni che possono manifestarsi anche molti mesi dopo l'attacco.

Even when they look clean, tanks can be dangerous; for instance, the presence of water inside might produce corrosion, which will decrease the level of oxygen and produce hydrogen, which is a flammable gas. They might, as well, contain traces of the substance previously used in the tank, or, if they have been cleaned, they might contain the inertizing substance. In conclusion, the safety of the employees can be guaranteed only by using a multigas detector.

GASES INVOLVED

Oxygen (O₂): the general principle in order to inertize a tank is to depurate the atmosphere with a gas that does not contain oxygen, preventing a possible combustion. It must be remembered that both during and after the depuration process, the atmosphere inside the tank will not contain oxygen.

Flammable gases: the combustion of flammable vapour inside the tank and the subsequent explosion can have a considerably violent reaction.

Sulphured hydrogen (H₂S): usually due to the product previously contained in the tank. For instance: oil-based materials, which can produce not only flammable gases but also toxic sulphured hydrogen.

Nitrogen dioxide (NO₂): usually due to the product previously contained in the tank.

EXPECTED RISKS

O₂: both excess and lack of oxygen may cause important diseases, sometimes death.

Inflammable gases: in smaller concentration even than LFL with regard to the volume they explode in presence of a minimum flash source often resulting in serious consequences for people and things.

H₂S: colourless gas stands out for its characteristic smell of rotten eggs. A low-concentration exposure causes eye and throat irritation, cough, acceleration of breathing and fluid formation in the respiratory ways. High concentrations kill the olfactory nerve so making impossible to smell its disgusting odour, and may cause unconsciousness in few minutes.

NO₂: nitrogen dioxide irritates lung ways seriously. Even at moderate concentration in air, it causes acute cough, pains at the chest, convulsions and blood circulation failure. Also it may cause irreversible damages to lungs which may reveal themselves even many months after.



PRODOTTI DA USARE PRODUCTS TO USE

Rilevazione di tutti i gas
Every gas detection

NE600G
NE700G
NE401G

Portable gas monitors

Rilevatori portatili





RILEVATORI PORTATILE MONOGAS
PORTABLE MONOGAS MONITORS

RILEVATORI PORTATILE MULTI GAS (FINO A 4 GAS)
PORTABLE MULTI GAS MONITORS (UP TO 4 GASSES)

RILEVATORI PORTATILE MULTI GAS (FINO A 7 GAS)
PORTABLE MULTI GAS MONITORS (UP TO 7 GASSES)

Rilevatori portatili monogas

Portable monogas monitors



ATEX

NE600G

Codice	GAS rilevabili	
Code	Detectable gas	
NE600G	Ossigeno/Oxygen	O ₂
NE601G	Monossido di carbonio/Carbon monoxide	CO
NE602G	Idrogeno solforato/Hydrogen sulphide	H ₂ S
NE603G	Cloro/Chlorine	Cl ₂
NE604G	Anidride solforosa/Sulfur dioxide	SO ₂
NE605G	Biossido di azoto/Nitrogen dioxide	NO ₂
NE606G	Ammoniaca/Ammonia	NH ₃
A richiesta/On demand	Acido cianidrico/Hydrogen cyanide	HCN
	Acido cloridrico/Hydrogen chloride	HCL
	Acido fluoridrico/Hydrofluoric	HF
	Diossido di cloro/Chlorine dioxide	ClO ₂
	Fosfina/Phosphine	PH ₃
	Fosgene/Phosgene	COCl ₂
	Idrogeno/Hydrogen	H ₂
	Ossido di azoto/Nitrogen monoxide	NO
	Ossido di etilene/Ethylene oxide	C ₂ H ₄ O
	Ozono/Ozone	O ₃
Silano/Silane	SiH ₄	

NE600G	€ 877,20
NE601G	€ 1.152,10
NE602G	€ 1.152,10
NE603G	€ 1.368,40
NE604G	€ 1.239,70
NE605G	€ 1.239,70
NE606G	€ 1.393,70



Nato per proteggere l'uomo da atmosfere pericolose per gas tossici o asfissianti. Può essere equipaggiato con 25 sensori diversi, intercambiabili dall'utente per leggere altrettanti gas differenti (altri a richiesta) ed è provvisto di memoria eventi. La certificazione ATEX e le ridottissime dimensioni lo rendono utilizzabile dovunque.

Create to protect the man from dangerous atmospheres for toxic or suffocating gases. It can be equipped with 25 different sensors, all interchangeable from the customer to read other different gases on demand and it is enable of memory events. The ATEX certification and the small dimensions allow to use it everywhere

Altre caratteristiche tecniche:

- Garanzia di 2 anni per le versioni O₂, H₂S e CO (sensori inclusi)
- Allarme visivo, a vibrazione e acustico (95dB)
- Visualizzazione in tempo reale della concentrazione
- Sensori intercambiabili
- Alimentazione a batteria AA sostituibile, autonomia fino a 6 mesi.
- Data logger eventi di raggiungimento valori di TWA e STEL
- Interfaccia infrarosso per trasferimento dati
- Calibrazione semplificata e test funzionale tramite base di interfaccia
- Clip a coccodrillo per ancoraggio agli abiti
- Certificazione CE: DMT 99 ATEX E 044
- Certificazione ATEX: II 2G EEx ib IIC T4/T3

The smallest single gas monitor with display, data-logging and IR interface

- 2 year warranty on O₂, H₂S and CO (including sensor)
- Visual, vibration and audible alarm (95 dB)
- Real-time concentration display
- Interchangeable smart sensors
- AA battery powered for 6 months operation
- Data-logger for event data, TWA- and STEL-values
- Infrared interface for data transfer
- Quick calibration and function test via dockingstation
- ATEX `II 2G EEx ib IIC T4/T3 -20°C ≤ Ta ≤ +45°C to +55°C

Accessori a richiesta

- Custodia di pelle
- Protezione di gomma superiore ed inferiore
- Pompa elettrica compatta di campionamento, aspirazione 400 mbar
- Sonda telescopica in acciaio CrNiI, lunghezza 1.36m, completa di tubo da 50 cm
- Sonda telescopica in acciaio CrNiI, lunghezza 1.92m, completa di tubo da 50 cm
- Filtro speciale per polveri e acqua (confezione da 3 pezzi)
- (*) Speciale tubo di campionamento lunghezza 3m. antistatico con filtro per polveri e acqua
- (*) Speciale tubo di campionamento lunghezza 3m. antistatico con filtro per polveri/acqua e indicatore di flusso
- (*) Speciale tubo di campionamento lunghezza 6m. antistatico con filtro polveri e acqua
- (*) Speciale tubo di campionamento lunghezza 6m. antistatico con filtro polveri/acqua e indicatore di flusso
- Sonda in plastica
- Sonda in VITON, resistente ai solventi, per H₂S, vapori infiammabili, ecc.
- Sonda galleggiante
- Tubo di diluizione per l'uso con pompe di campionamento, rapporto 1:1
- Stazione di ricarica
- Stazione di calibrazione e trasferimento dati

(*) Non utilizzabile per solventi e vapori infiammabili

Accessories on request

Leather holster

Rubber cover (top/bottom)

Telescopic probe CrNi steel, 1.36 m long, complete with 50 cm sampling hose

Telescopic probe CrNi steel, 1.92 m long, complete with 50 cm sampling hose

Special dust/water filter (pack of 3 each)

() Special sampling hose 3 m, anti static, with particle/water filter*

() Special sampling hose 3 m, anti static, with particle/water filter and flow indicator*

() Special sampling hose 6 m, anti static, with dust/water filter*

() Special sampling hose 6 m, anti static, with dust/water filter and flow indicator*

Probe, plastic

Viton hose, solvent resistant, for H₂S, fuel vapours, etc.

Float probe

Dilution tube for use with sampling pumps, 1:1 ratio

() Not suitable for solvent and fuel vapours*

Rilevatori portatili multigas

Portable multigas monitors

Strumento compatto certificato ATEX per la rilevazione di gas tossici, esplosivi o asfissianti. Può essere equipaggiato con 1 o fino a 4 sensori tutti provvisti di elettronica di taratura a bordo e quindi facilmente sostituibili dall'utente e subito pronti all'utilizzo.

È inoltre dotato di memorizzazione degli eventi e i dati sono scaricabili a computer per la realizzazione di completi report.

Compact instrument ATEX certified for the detection of toxic, explosive and suffocating gases.

It can be equipped with 1 up to 4 sensors, all provided of calibrated electronic on board and therefore easily replaceable from the consumer and immediately ready to the use.

It is also equipped of memorization of events and it is possible to download data on PC to realize a complete report

Le maggiori caratteristiche:

- Ampio display grafico con variazione di colore durante gli allarmi
- Allarme acustico: 103 dB
- Allarme ottico: Visibile a 360° a 3 colori differenti
- Allarme a vibrazione opzionale
- Autonomia fino a 24 ore
- Rilevamento a diffusione o tramite pompa di aspirazione (opzionale)
- Grado di protezione: IP67
- Certificato ATEX: Il 2G EEx ia d IIC T4
- GARANZIA 2 ANNI (sensori inclusi)
- Completo di data-logging
- Dimensioni: 68x100x55

Gas detector for 1 to 4 gases

- *large graphic display with color change during alarm*
- *Audible alarm: loud horn, 103 dB, reducable to 95 dB*
- *Visual alarm: 360° visible alarm lights*
- *Optional vibration alarm*
- *up to 24 hours operational time*
- *diffusion or pump operation (option)*
- *waterproof: (IP67)*
- *ATEX-certificate: Il 2G EEx ia d IIC T4*
- *2 YEAR WARRANTY*
- *datalogging included*
- *size: 68x100x55*



ATEX

NE700G

Versioni con batterie usa e getta / Version with disposable batteries

Cod.	GAS rilevabili - Detectable gas	Prezzo - Price
NE700G	FL O ₂ CO H ₂ S	€ 1.673,80
NE701G	FL O ₂	€ 1.519,60
NE702G	FL	€ 1.474,20
NE703G	CO O ₂	€ 1.519,60
NE704G	FL O ₂ CO	€ 1.586,00
NE705G	FL O ₂ H ₂ S	€ 1.586,00
A richiesta/On demand	O ₂ H ₂ S	A richiesta/On demand
A richiesta/On demand	CO H ₂ S	A richiesta/On demand
A richiesta/On demand	O ₂ CO H ₂ S	A richiesta/On demand

Versioni con batterie ricaricabili / Rechargeable batteries versions

Cod.	GAS rilevabili - Detectable gas	Prezzo - Price
NE700GB	FL O ₂ CO H ₂ S	€ 1.673,80
NE701GB	FL O ₂	€ 1.519,60
NE702GB	FL	€ 1.474,20
NE703GB	CO O ₂	€ 1.519,60
NE704GB	FL O ₂ CO	€ 1.586,00
NE705GB	FL O ₂ H ₂ S	€ 1.586,00
A richiesta/On demand	O ₂ H ₂ S	A richiesta/On demand
A richiesta/On demand	CO H ₂ S	A richiesta/On demand
A richiesta/On demand	O ₂ CO H ₂ S	A richiesta/On demand

Accessori per NE700

- **NA010G** - Cappuccio di taratura, ricarica e trasferimento dati (alim. non compreso)

NA010G

€ 221,00

- **NA001G** - Alimentatore 230V. AC - Versione EU per auto con cavo estensibile 0,5-1,5m (a richiesta versione UK e per auto o autocarri con spina accendisigari)

NA001G

€ 176,00

- **NA002G** - Base caricabatterie per solo strumento (alim. non compreso)

NA002G

€ 406,70

- **NA005G** - Base caricabatterie per strumento e pompa (alim. non compreso) con cinghie di fissaggio

NA005G

€ 607,50

- **NA011G** - Cappuccio di taratura e ricarica NA010G + alimentatore NA001G

NA011G

€ 256,80

- **NA101G** - Pompa elettrica per NE700 con batterie ric. (base ricarica necessaria NA005G non compresa)

NA101G

€ 1.126,30

- **NA402G** - Cassetto batterie usa e getta con vibrazione per NE700G

NA402G

€ 237,30

- **NA402GB** - Batterie ricaricabili NiHM con vibrazione per NE700G

NA402GB

€ 325,00

Accessories for NE700

- **NA010G** - Smart Charger Cap (charger, calibrate, data transfer to a PC) includes 0.1m tubing

€ 221,00

- **NA001G** - 230V power supply. AC - EU version for cars with extension cable 0,5-1,5m (on request UK version and for cars or trucks with cigarette lighter plug)

€ 176,00

- **NA002G** - Battery charger base for instrument only (power supply not included)

€ 406,70

- **NA005G** - Battery charger base for instrument and pump (power supply not included) with fixing brackets

€ 607,50

- **NA011G** - Calibration and charging cap NA010G + NA001G power supply

€ 256,80

- **NA101G** - Electric pump for NE700 with rechargeable batteries (required charging base NA005G not included)

€ 1.126,30

- **NA402G** - Disposable battery drawer with vibration for NE700G

€ 237,30

- **NA402GB** - Vibrating NiHM rechargeable batteries for NE700G

€ 325,00

Rilevatori portatili multigas
Portable multigas monitors



NE401G

Le maggiori caratteristiche:

- Ampio display grafico con variazione di colore durante gli allarmi
- Allarmi:
 - Allarme acustico: 103 dB
 - Allarme ottico: visibile a 360°
- Alimentazione con batterie alcaline o NiHM ricaricabili
- Autonomia fino a 24 ore
- Rilevamento a diffusione, disponibile pompa di aspirazione
- Grado di protezione: IP67
- Certificazione ATEX: Il 2G Ex ia de IIC T4/T3

Strumento compatto certificato ATEX per la rilevazione di gas tossici, esplosivi o asfissianti. Può essere equipaggiato con 1 o fino a 7 sensori tutti provvisti di elettronica di taratura a bordo e quindi facilmente sostituibili dall'utente e subito pronti all'utilizzo. Lo strumento è da comporre sommando ad esso le celle desiderate ed il tipo di alimentazione più consono al proprio utilizzo. L'alto valore tecnologico dell'apparecchio permette l'utilizzo di sensori di varie tecnologie: oltre al catalitico e alle celle elettrochimiche, è possibile anche l'utilizzo di sensori infrarosso e PID permettendo la rilevazione di gas anche molto particolari. È inoltre dotato di memorizzazione degli eventi e i dati sono scaricabili a computer per la realizzazioni di completi report.

Compact instrument ATEX certified for the detection of toxic, explosive and suffocating gases. It can be equipped with 1 up to 7 sensors, all provided of calibrated electronic on board and therefore easily replaceable from the consumer and immediately ready to the use. It is possible to compose the instrument adding the other requested cells, choosing also the power supply of your interest. The high technology of the instrument allows to use different sensors: besides of catalytic sensor and electrochemical cells, it is possible to use also infrared sensors and PID, allowing particular gas detection. It is also equipped of memorization of events and it is possible to download data on PC to realize a complete report.

Gas detector for up to 7 gases

- Large graphic display with colour change during alarm
- Alarms:
 - Audible: loud horn, 103 dB (A)
 - Visual: 360° bright flashing alarm LED
- Up to 24 hours run time
- Diffusion, attachable pump available
- Protection: IP 66
- ATEX-labelling: ` Il 2G Ex ia de IIC T4/T3

Sensori IR, gas infiammabili e Anidride carbonica (CO₂)
IR Sensors, Flammable Gases and Carbon Dioxide (CO₂)

Metano, CH ₄	Methane, CH ₄	0 - 100% LEL
Propano, C ₃ H ₈	Propane, C ₃ H ₈	0 - 100% LEL
Doppio campo misura, Metano, CH ₄	Dual range Methane, CH ₄	0 - 100% LEL & Vol.
Doppio sensore Metano/	Dual sensor Methane/	0 - 100% LEL
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 5% Vol.
Doppio sensore Propano/	Dual sensor Propane/	0 - 100% LEL
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 5% Vol.
Doppio sensore Metano/	Dual sensor Methane/	0 - 100% LEL
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 25% Vol.
Doppio sensore Propano/	Dual sensor Propane/	0 - 100% LEL
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 25% Vol.
Triplo sensore Metano/	Triple sensor Methane/	0 - 100% LEL & Vol.
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 5% Vol.
Triplo sensore Metano/	Triple sensor Methane/	0 - 100% LEL & Vol.
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 25% Vol.
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 5% Vol.
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 25% Vol.

NOTA: L'idrogeno (H₂) non può essere rilevato con il sensore

Sensori catalitici, gas infiammabili
Catalytic Sensors, Flammable Gases

Metano, CH ₄	Methane, CH ₄	0 - 100% LEL
-------------------------	--------------------------	--------------

Sensori elettrochimici, Ossigeno (O₂)
Electrochemical Sensors, Oxygen (O₂)

Ossigeno, O ₂ 3 anni di vita	Oxygen, O ₂ 3 years	0 - 25 Vol.-%
---	--------------------------------	---------------

Sensore PID, (VOCs)
PID Sensors, (VOCs)

Isobutilene, C ₄ H ₈	Isobutylene, C ₄ H ₈	0 - 500 ppm
Isobutilene, C ₄ H ₈	Isobutylene, C ₄ H ₈	0 - 2000 ppm

Sensori elettrochimici, gas tossici e Idrogeno (H₂)
Electrochemical Sensors, Toxic Gases and Hydrogen (H₂)

Ossido di carbonio, CO	Carbon monoxide, CO	0 - 300 ppm
Ossido di carbonio, CO	Carbon monoxide, CO	0 - 300 ppm
Ossido di carbonio, CO	Carbon monoxide, CO	0 - 500 ppm
Ossido di carbonio, CO	Carbon monoxide, CO	0 - 1000 ppm
Ossido di carbonio, CO	Carbon monoxide, CO	0 - 2000 ppm
Idrogeno solforato, H ₂ S	Hydrogen sulphide, H ₂ S	0 - 100 ppm
Ossido di carbonio, CO	Carbon monoxide, CO	0 - 500 ppm
Idrogeno solforato, H ₂ S	Hydrogen sulphide, H ₂ S	0 - 100 ppm
Idrogeno, H ₂	Hydrogen, H ₂	0 - 2000 ppm
Idrogeno, H ₃	Hydrogen, H ₂	0 - 2% Vol.
Idrogeno, H ₄	Hydrogen, H ₂	0 - 4% Vol.
Ammoniaca, NH ₃ 2-3 anni di vita	Ammonia, NH ₃ 2-3 year	0 - 200 ppm
Cloro, Cl ₂	Chlorine, Cl ₂	0 - 10 ppm
Diossido di cloro, ClO ₂	Chlorine dioxide, ClO ₂	0 - 2 ppm

Sensori elettrochimici, gas tossici e Idrogeno (H₂)
Electrochemical Sensors, Toxic Gases and Hydrogen (H₂)

Acido cloridrico, HCl	Hydrogen chloride, HCl	0 - 30 ppm
Acido cianidrico, HCN	Hydro cyanic, HCN	0 - 50 ppm
Anidride solforosa, SO ₂	Sulphur dioxide, SO ₂	0 - 10 ppm
Ossido di azoto, NO	Nitrogen monoxide, NO	0 - 100 ppm
Biossido di azoto, NO ₂	Nitrogen dioxide, NO ₂	0 - 30 ppm
Fosfina, PH ₃	Phosphine, PH ₃	0 - 10 ppm
Ossido di etilene, C ₂ H ₄ O	Ethylene Oxide, C ₂ H ₄ O	0 - 20 ppm

NE401G

€ 1.933,00

Accessori

- Smart Charger Cap (ricarica, calibrazione, trasferimento dati a PC)
- Incluso tubo da 0,1m
- Caricabatterie - 230V AC
- Caricabatterie per auto, spina accendisigari, cavo estensibile 0,5 - 1,5 m
- Caricabatterie per auto o autocarri, adatto ad alimentazione 12V o 24V
- DIC-1 Carica DROP-IN solo per strumento
- DIC-1 Carica DROP-IN con cinghie solo per strumento
- DIC-2 Carica DROP-IN per strumento e pompa
- DIC-2 Carica DROP-IN per strumento e pompa con cinghie di fissaggio
- Multi caricatore per 5 strumenti incluso alimentatore
- Clip a coccodrillo
- Clip in acciaio per cintura con adattatore, alternativa alla clip a coccodrillo
- Cappuccio di calibrazione - tubo da 0,1 m incluso
- Custodia di pelle
- Valigia da trasporto
- Cavo di interfaccia USB per trasferimento dati a PC
- Software per data logger
- Kit di aspirazione manuale
- Pompa elettrica con pacco batterie alcaline - sono inclusi la sonda e 1m di tubo
- Pompa elettrica con pacco batterie NiMH - sono inclusi la sonda e 1m di tubo

NA101G

€ 1.126,30

Accessories

- Smart Charger Cap (charger, calibrate, data transfer to a PC) includes 0.1m tubing
- EU version - 230V AC power supply for charger
- UK version - 230V AC power supply for charger
- Vehicle-charger (plug for 12V vehicle cigarette lighter and 0,5m - 1,5m helix cable)
- Vehicle-charger adaptor for on-board power supply 12-24V (Trucks)
- DIC-1 Drop-in charger for instrument only
- DIC-1 Drop-in charger with straps for instrument only
- DIC-2 Drop-in charger for instrument and pump
- DIC-2 Drop-in charger for instrument and pump with fixing straps
- 5-way multi-charger including power supply unit
- Crocodile clip
- Steel belt clip with adapter, alternative to crocodile clip
- Calibration cap - includes 0.1m tubing
- Leather holster
- Transportation and storing case (plastic)
- USB-interface cable for data transfer to PC
- Data-logger software
- Manual aspirator kit
- Motorised pump with alkaline battery pack - includes 1m tube and probe
- Motorised pump with NiMH battery pack - includes 1m tube and probe

DS 400

A richiesta/On demand

**NA101G**

Con pompa di aspirazione
With suction pump

**DS 400**

Stazione di ricarica e trasferimento dati
Smart charger and data transfer

*Commercial
gas detection*

Rilevazione gas centrali termiche





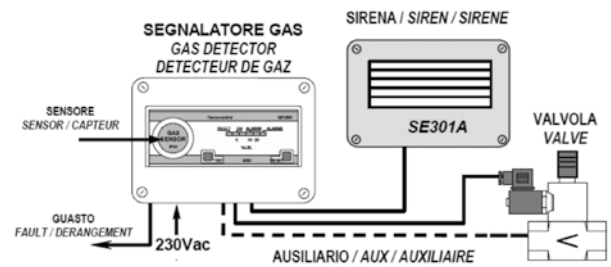
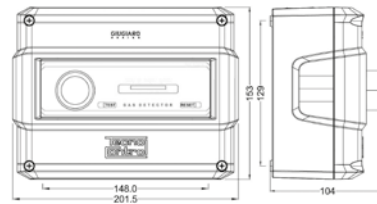
CENTRALI DA 1 A 3 SENSORI
CENTRAL UNITS FOR 1 TO 3 SENSORS

SENSORI IP44 E ANTIDEFLAGRANTI
IP44 AND EXPLOSION-PROOF SENSORS

ACCESSORI
ACCESSORIES

Centrali monozona da parete con sensore incorporato Metano o GPL

Control units with one integrated sensor for natural gas or LPG

GIUGIARD
D
E
S
I
G
N

SE126K

Lo strumento è realizzato con tecnologia a microprocessore ed i circuiti stampati sono con montaggio SMD. Il sensore di rilevamento gas è integrato nella custodia, rendendo l'installazione semplificata.

- Indicazione a barra di LED della misura di gas
 - 3 relè di attuazione allarme e guasto.
 - Funzione "TEST" e funzione "RESET"
 - N° 1 ingresso AUX per le elettrovalvole con sensore magnetica
 - N°3 relè a sicurezza positiva con memoria di allarme
- *Display by the LED bar placed at the front of the device*
 - *N° 3 relays for alarm and fault*
 - *TEST function*
 - *RESET function*
 - *N° 1 AUX input for electrovalves with magnetic sensor*
 - *N° 3 positive safety relay with alarm memory*

CE

Alimentazione: 230Vca - 3VA o 12÷24Vcc - 1,5W

Power Supply: 230Vac - 3VA or 12÷24Vdc - 1,5W

Intervento 1° relè: 10% LFL - Intervento 2° relè: 20% LFL

First relay intervention: 10% LFL - Second relay intervention: 20% LFL

Vita utile: 5 anni

Sensor life: 5 years

Grado: IP44

Rating: IP44

Portata relè di uscita: 230Vca - 3A contatti in scambio normalmente eccitati

Contacts rating: 230Vac - 3A exchange contacts normally shunt wound

Dimensioni: 202x153x104 a parete

Dimensions: 202x153x104 wall installation

SE126KM Metano / Natural gas

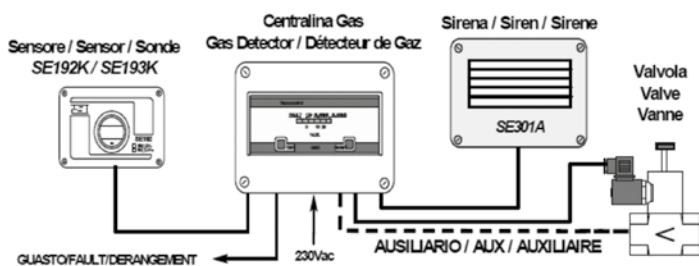
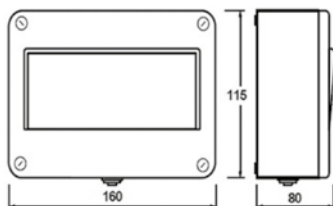
€ 309,50

SE126KG GPL / LPG

€ 309,50

Centrali monozona Metano o GPL

Control units for one sensor natural gas or LPG

GIUGIARD
D
E
S
I
C
N

CE

Alimentazione: 230Vca - 3VA o 12÷24Vcc - 1,5W

Power Supply: 230Vac - 3VA or 12÷24Vdc - 1,5W

Intervento 1° relè: 10% LFL - Intervento 2° relè: 20% LFL

First relay intervention: 10% LFL - Second relay intervention: 20% LFL

Grado di protezione: IP65

Rating: IP65

Portata relè di uscita: 230Vca - 3A contatti in scambio normalmente eccitati

SPDT contacts rating: 230Vac - 3A exchange contacts normally shunt wound

Dimensioni: 202x153x104 a parete

Dimensions: 202x153x104 wall installation

SE128K Centralina da parete / Wall mounting central unit

€ 278,90

SE128K

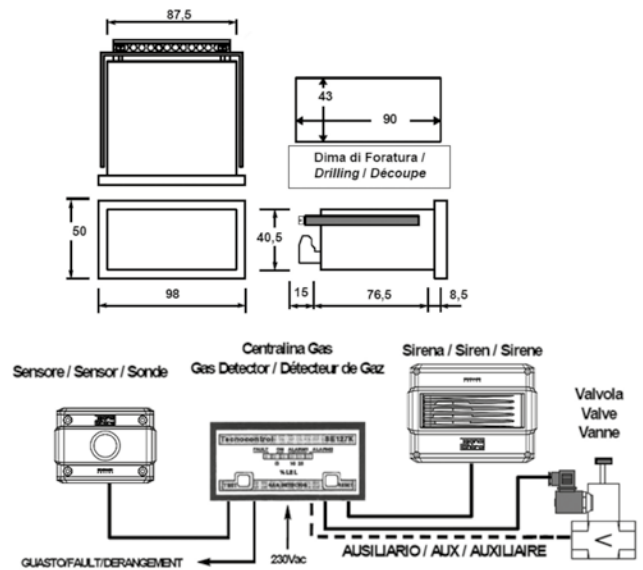
Lo strumento è realizzato con tecnologia a microprocessore ed i circuiti stampati sono con montaggio SMD. Il sensore di rilevamento gas è da collegarsi esternamente, nella posizione più adeguata.

- Funzione TEST
- Funzione RESET
- Indicazione a barra di LED della misura di gas presente sul frontale
- 3 relè di attuazione allarme e guasto.
- N° 1 ingresso AUX per le elettrovalvole con sensore magnetico.

- Display by the LED bar placed at the front of the device
- N° 3 relays for alarm and fault
- TEST function
- RESET function
- N° 1 AUX input for electrovalves with magnetic sensor

Centrale per 1 sensore remoto

Central unit for 1 remote sensor



SE127K

Lo strumento è realizzato con tecnologia a microprocessore ed i circuiti stampati sono con montaggio SMD. Il sensore di rilevamento gas è esterno, da installare nel luogo adeguato al rilevamento di gas, mentre la centralina è per installazione a INCASSO FRONTE QUADRO. L'indicazione a barra di LED della misura di gas presente sul frontale ed i 3 relè di attuazione allarme e guasto, completano le caratteristiche salienti.

Central realized with microprocessor technology and printed circuits are SMD assembled. External gas sensor to be installed in the conform place to detect gas, while the central unit is for recessed installation.

- Display by the LED bar placed at the front of the device
- N° 3 relays for alarm and fault

Modello Type	Sensori Sensors	Uscite Output	Portata Capacity	Sensori Sensors
SE127K	Metano - Methane GPL - LPG	N°3 relè - N° 3 relays 230V 3A SPDT	230Vac 3A SPDT	SE 192KM SE 192KG SE 193KM SE 193KG

CE IP42

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz 12-24Vcc - Installazione: A incasso

Power supply: 230Vac 50-60Hz 12-24Vcc - Installation: Recessed

Assorbimento: 3,5 VA

Absorption: 3,5VA

Soglia di allarme: 10% LIE - 20% LIE - Campo di misura: 0÷20% LIE

Alarm level: 10% LEL - 20% LEL - Measuring range: 0÷20% LEL

Collegabile ad 1 sensore gas

To be connected to a remote sensor

Indicazione a barra led della concentrazione di gas

A led bar indicate the reached gas concentration

N° 3 relè a sicurezza positiva con memoria di allarme

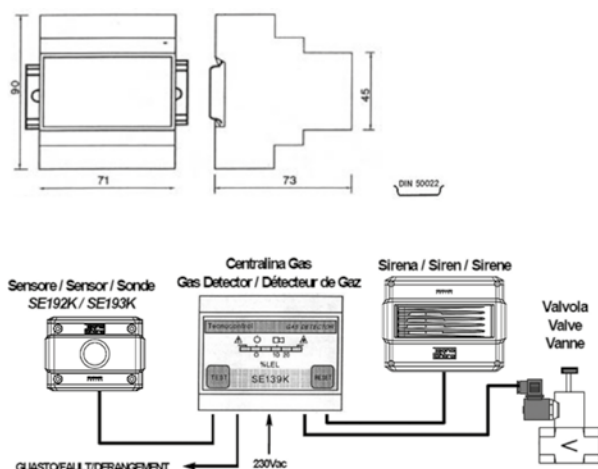
N° 3 safety positive relay with alarm memory

SE127K

€ 238,00

Centrali per 1 sensore remoto

Control unit for 1 remote sensor



CE IP40

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz 12VAc-24Vcc - Installazione: Guida DIN

Power supply: 230Vac 50-60Hz 12VAc-24Vcc - Installation: DIN rail

Assorbimento: 3,5 VA - 1,5W

Absorption: 3,5VA - 1,5W

Soglia di allarme: 10% LIE - 20% LEL - Campo di misura: 0÷20% LEL

Alarm level: 10% LIE - 20% LEL - Measuring range: 0÷20% LEL

N° 3 relè a sicurezza positiva con memoria di allarme

N° 3 safety positive relay with alarm memory

SE139K

€ 270,60

SE139K

La centrale mono sensore per montaggio a guida DIN.

Il sensore di rilevamento gas è da collegarsi esternamente, nella posizione più adeguata. L'indicazione a barra di LED della misura di gas presente sul frontale ed i 3 relè di attuazione allarme e guasto, completano le caratteristiche salienti.

Mono sensor central unit for DIN rail installation.

External gas sensor to be installed in the conform place to detect gas

- Display by the LED bar placed at the front of the device
- N° 3 relays for alarm and fault

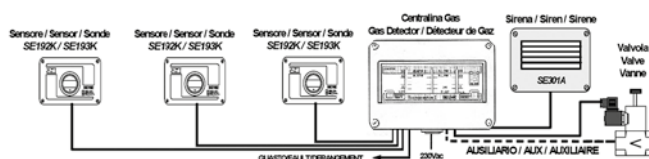
Modello Type	Sensori Sensors	Uscite Output	Portata Capacity	Sensori Sensors
SE139K	Metano - Methane GPL - LPG	N°3 relè - N° 3 relays 230V 3A SPDT	230Vac 3A SPDT	SE 192KM SE 192KG SE 193KM SE 193KG

Centrali per 3 sensori remoti Metano o GPL

Control units for 3 remote sensors natural gas or LPG



GIUGIARO



SE194K

La centrale è adatta fino a 3 sensori di rilevamento gas. Essi sono da collegarsi esternamente nella posizione più adeguata.

- Indicazione a barra di LED della misura di gas presente sul frontale
- 3 relè di attuazione allarme e guasto.
- Funzione TEST • Funzione RESET
- N° 1 ingresso AUX per le elettrovalvole con sensore magnetico

The control units are equipped with three led bars that indicate the reached gas concentration.



SE184K

La centrale è adatta fino a 3 sensori di rilevamento gas. Essi sono da collegarsi esternamente nella posizione più adeguata.

- Indicazione a barra di LED della misura di gas presente sul frontale
- 3 relè di attuazione allarme e guasto.
- Funzione TEST • Funzione RESET
- N° 1 ingresso AUX per le elettrovalvole con sensore magnetico

The control units are equipped with three led bars that indicate the reached gas concentration.



SE293K

La centrale è adatta fino a 3 sensori di rilevamento gas. Essi sono da collegarsi esternamente nella posizione più adeguata.

- Display della misura di gas presente sul frontale
- 3 relè di attuazione allarme e guasto.
- Funzione TEST • Funzione RESET
- N° 1 ingresso AUX per le elettrovalvole con sensore magnetico

The control units are equipped with three led bars that indicate the reached gas concentration.

CE

Alimentazione: 110÷230Vca/6VA - 24Vcc/5W

Power Supply: 110÷230Vac/6VA - 24Vdc/5W

Intervento 1° relè: 10% LFL - Intervento 2° relè: 20% LFL

First relay intervention: 10% LFL - Second relay intervention: 20% LFL

Grado di protezione: IP65

Rating: IP65

Portata relè: 230Vca - 3A contatti in scambio normalmente eccitati

Contacts rating: 230 Vac - 3A exchange contacts normally shunt wound

Dimensioni: 202x153x104 a parete

Dimensions: 202x153x104 wall installation

SE194K

€ 456,50

CE

Alimentazione: 230Vca/8VA o 12Vcc/4,5W - grado protezione IP44

Power Supply: 230 Vac/8VA o 12 Vdc/4,5W - rating IP44

Intervento 1° relè: 10% LFL - Intervento 2° relè: 20% LFL

First relay intervention: 10% LFL - Second relay intervention: 20% LFL

Portata relè: 230Vca - 3A contatti in scambio, normalmente eccitati

Contacts rating: 230 Vac - 3A exchange contacts, normally shunt wound

Dimensioni: 197x120x120 mm a incasso con sportellino di protezione

Dimensions: 197x120x120 mm to recess with flap protection door

SE184K

€ 460,70

CE

Alimentazione: 110÷230Vca/15VA - 24Vcc/5W

Power Supply: 110÷230Vac/15VA - 24Vdc/5W

Intervento 1° relè: 10% LFL - Intervento 2° relè: 20% LFL

First relay intervention: 10% LFL - Second relay intervention: 20% LFL

Grado di protezione: IP65

Rating: IP65

Portata relè: 230Vca - 3A contatti in scambio normalmente eccitati

Contacts rating: 230 Vac - 3A exchange contacts normally shunt wound

Dimensioni: 202x153x104 a parete

Dimensions: 202x153x104 wall installation

SE293K

€ 517,50

Sensore remoto per Metano o GPL

Gas detector for natural gas or LPG

CE

Uscita: n° 1 lineare 4÷20 mA

Output: N° 1 linear 4÷20 mA

Grado di protezione: IP44

Protection level: IP44

Alimentazione: a mezzo centrale 12 Vcc ÷ 24 Vcc

Power Supply: by central unit 12 Vdc ÷ 24 Vdc

Vita utile: 5 anni

Sensor life: 5 years

Assorbimento: 2W

Absorption: 2W

Dimensioni: 112x82x70 a parete

Dimension: 112x82x70 wall installation

SE192KM per Metano / for Natural gas	€ 149,20
SE192KG per GPL / for LPG	€ 149,20

CE

Uscita: n° 1 lineare 4÷20 mA

Output: N° 1 linear 4÷20 mA

Custodia: ATEX

Casing: ATEX

Alimentazione: a mezzo centrale 12-24 Vcc

Power Supply: by central unit 12-24 Vdc

Vita utile: 5 anni

Sensor life: 5 years

Assorbimento: 1W

Absorption: 1W

Dimensioni: 190x105x83mm

Dimension: 109x105x83mm

SE193KM per Metano / for Natural gas	€ 441,00
SE193KG per GPL / for LPG	€ 441,00



SE192K

Sensore catalitico in due versioni, per metano (SE192KM) e per GPL (SE192KG). Completamente insensibile a temperatura ed umidità, con elemento sensibile di livello professionale. Ideale per installazioni in centrale termica o piccole e medie attività.

- Alimentato direttamente dalla centrale
- Compatibile con le centrali: SE127K - SE128K - SE184K - SE194K - SE293K

Catalytic sensor to detect natural gas or LPG.

Compatible with control unit: SE127K - SE128K - SE184K - SE194K - SE293K



SE193K

Sensore catalitico in due versioni, per metano (SE193KM) e per GPL (SE193KG). Completamente insensibile a temperatura ed umidità, con elemento sensibile di livello professionale. Ideale per installazioni in centrale termica o piccole e media attività, ma con esigenze di custodia antideflagrante.

- Grado di protezione: antideflagrante II 2G Ex d IIC T6 - Certificazione CESI 03 ATEX 323
- Alimentato direttamente dalla centrale
- Compatibile con le centrali: SE127K - SE128K - SE184K - SE194K - SE293K

The article SE 193K only differs for its explosion-proof case certified by ATEX, which makes it fit for industrial installations where the area classification requires this type of cases. It can be equipped with an (optional) explosion-proof joint Art.-Nr. ZT163 required for the connection to the cable raceway. Such connection is made easier by coupling terminals.

Compatible with control unit: SE127K - SE128K - SE184K - SE194K - SE293K
Type of protection: II 2G Ex d IIC T6 - Certificazione CESI 03 ATEX 323

Sirena

Siren

GIUGIARD
DESIGN

SE301A

Sirena piezoelettrica modulata con segnalazione a luce rossa intermittente.

Siren with acoustic and visual alarm.

CE

Alimentazione: 230Vca - 9VA o 12Vcc - 5W per **SE301A**Power supply: 230Vac - 9VA o 12Vdc - 5W for **SE301A**Alimentazione: 230Vca - 9VA o 12Vcc - 5W per **SE301B**Power supply: 230Vac - 9VA o 12Vdc - 5W for **SE301B**

Intensità sonora: 115 Db

Sound intensity: 115 Db

Protezione: IP 43

Rating: IP 43

Dimensioni: 202x153x88 mm

Dimensions: 202x153x88 mm

SE301A	€ 178,20
A richiesta SE301A/24 con alimentazione 24Vcc On demand SE301/24 with 24Vdc power supply	
SE301B	€ 178,20



PS

Alimentatore con batteria in parallelo che rimane sempre sotto carica e interviene nel caso di caduta dell'alimentazione dalla rete.

It consists of a power supply unit with a continuous on-charge battery which activates only in case of a current failure.

CE

Alimentazione: 230 Vca

Power supply: 230 Vac

Batteria Pb standard: 12 Vcc

Standard battery Pb: 12 Vdc

Custodia: metallica IP40

Custody: Metallic IP40

PS175	12Vcc - 1,5A bat 1x7,2Ah	€ 317,00
PS180	12Vcc - 12Vcc - 3A bat 1x7,2Ah	€ 366,00
PS185	27Vcc - 6,5A bat 2x18Ah	€ 598,30
PS275	27Vcc - 2,5A bat 2x18Ah (EN54-4)	€ 632,80
PS280	27Vcc - 5A bat 2x18Ah (EN54-4)	€ 880,00
BA010	Batteria 12V-1,3Ah	€ 32,30
BA009	Batteria 12V-3,3Ah	€ 40,70
BA011	Batteria 12V-7Ah	€ 75,20
BA012	Batteria 12V-18Ah	€ 197,70



SE301A - SE301B
Sirena acustica e luminosa
Siren with red led intermittent light

VENTILAZIONE
ED ALTRI
DISPOSITIVI
VENTILATION AND OTHER
DEVICES



Elettrovalvola / *Electrovalve*
GAS GAS N.A. e N.C.



PS
Alimentatore tampone / *Auxiliary power supply*



GSM03



SE139K - Centralina monozona barra DIN-IP40
DIN rail mounted central unit - IP40



SE128K - Centralina monozona da parete - IP54
Central unit - IP54



SE127K - Centrale monozona da incasso-IP40
Central unit - IP40



SE194K - Centrale da parete per 3 sensori-IP54
Central unit up to 3 sensors - IP54



SE184K - Centrale da incasso per 3 sensori-IP44
Central unit for 3 remote sensor - IP44



SE293K - Centrale da parete per 3 sensori-IP54
Central unit up to 3 sensors - IP54



SE126K - Centrale monozona da parete con sensore
incorporato
Central unit with 1 sensor

Gas
infiammabili
Inflammable gas



SE192K - Sensore remoto
per metano e GPL-IP44
*Natural gas and LPG
Remote unit sensor*



SE193 - Sensore remoto
per metano e GPL-IP44
*Natural gas and LPG
Remote unit sensor*

*Residential
gas detection*

Rilevazione gas domestica





RILEVAZIONE GAS DOMESTICA
RESIDENTIAL GAS DETECTION

KIT GAS
KIT GAS

RILEVAZIONE MONOSSIDO DI CARBONIO CO DOMESTICA
RESIDENTIAL CO CARBON MONOXIDE DETECTION

RILEVAZIONE ANIDRIDE CARBONICA CO₂ DOMESTICA
RESIDENTIAL CO₂ CARBON DIOXIDE DETECTION

ATTUATORE WI-FI
WI-FI ACTUATOR

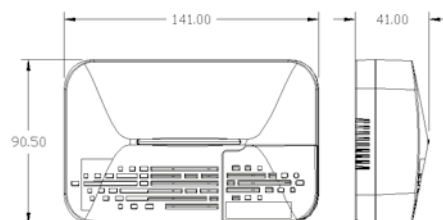
CARTUCCE SENSORI DI RICAMBIO
REPLACEABLE CARTRIDGE SENSORS

Rivelatori gas Wi-Fi con sensore sostituibile

Wi-Fi gas detectors with replaceable sensor



Wi-Fi

SENSORE
SOSTITUIBILE

YUKON 852/M

Rivelatori di metano che per mezzo di un segnale ottico-acustico e notifica su smartphone, segnalano il raggiungimento di una concentrazione di gas pericolosa nell'ambiente in cui sono installati. Sono dotati di un'uscita relé per il comando di un'elettrovalvola di intercettazione gas. Alla scadenza della vita utile, un segnale ottico avvisa della necessità di sostituire il modulo sensore e contemporaneamente una notifica viene inviata all'APP. L'interfacciamento con l'APP consente di conoscere in tempo reale lo stato del prodotto.

Methane detectors that warn by means of an optical-acoustic signal and smartphone notification of the achievement of a concentration of dangerous gas in the environment in which they are installed. They are equipped with a relay output for controlling a gas interception solenoid valve. Upon expiration of the sensor module duration an optical signal warns of the need for replacement and at the same time a notification is sent to the APP. The interface with the APP allows to know in real time the status of the product.

CE IP42

Conformità alla norma: EN 50194-1:2010

Standard conformity: EN 50194-1:2010

Alimentazione: 85÷264Vca 47÷63 Hz e 12Vcc

Power supply: 85÷264Vac 47÷63 Hz and 12Vdc

Assorbimento: 5,75VA max a 230Vca - 2,5W max. a 12Vcc

Absorption: 5.75VA max at 230Vac - 2.5W max. at 12Vdc

Soglia di allarme: 10% LFL - Campo di misura: 20% LFL

Alarm level: 10% LFL - Measuring range: 20% LFL

Sensore: Catalitico (sostituibile)

Sensor: Catalitic (replaceable)

Protocollo wireless: IEEE 802.11 b/g/n, frequenza: 2,4-2,4835 GHz

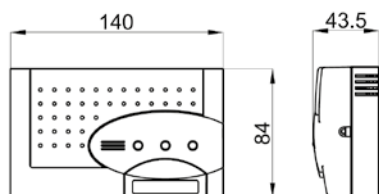
Wireless protocol: IEEE 802.11 b/g/n, frequency: 2,4-2,4835 GHz

Codice Code	Gas rilevato Detected gas	Cartuccia di ricambio Cartridge replacement	Uscita Output	Portata Capacity	Durata media sensore Sensor life	Stoccaggio Storage time	Prezzo Price
YUKON 852/M	Metano Methane	ZSDM1	N° 1 Relè/Relay SPDT Buzzer 85dB (A) 1 m	10A 250Vac 30 Vdc	5 anni 5 years	5 anni 5 years	€ 156,50
YUKON 852/G	GPL LPG	ZSDG1	N° 1 Relè/Relay SPDT Buzzer 85dB (A) 1 m	10A 250Vac 30 Vdc	5 anni 5 years	5 anni 5 years	€ 156,50



Rivelatore gas con sensore sostituibile

Gas leak detector



CE IP42

Certificato alle norme: EN 50194
Standards certified: EN 50194

Alimentazione: 230 Vca – 50±60 Hz e 12Vcc

Power supply: 230 Vac – 50±60 Hz and 12Vdc

Assorbimento: 4,5VA max a 230Vca - 2,5W a 12Vcc

Absorption: 4,5VA max (230Vac) - 2,5W (12Vdc)

Soglia di allarme: 10% del LFL - Campo di misura: 0÷20% LFL

Alarm level: 10% LFL - Measuring range: 0÷20% LFL

Sensore: Catalitico

Sensor: Catalytic



BETA SE330K

I rivelatori gas di questa serie avvertono per mezzo di un segnale ottico ed acustico della presenza di gas nell'ambiente in cui sono installati. Sono dotati di un'uscita relé per il comando di un'elettrovalvola di intercettazione gas. Alla scadenza del periodo prescritto un segnale ottico avvisa della necessità di sostituire il sensore, operazione eseguibile semplicemente rimuovendo uno sportello ed utilizzando i sensori di ricambio forniti in blister.

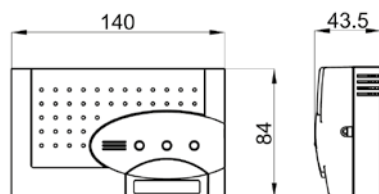
BETA detectors warn the gas presence in the environment where they are installed with an optical and acoustic signal. They are equipped with an output relay for controlling a solenoid valve for intercepting gas.

After that period, an optical signal warns to replace the sensor, simply by removing a front plate and using the sensors parts supplied in blister packs.

Modello Type	Gas rilevato Detected gas	Cartuccia di ricambio Cartridge replacement	Uscita Output	Portata Capacity	Durata media sensore Sensor life	Stoccaggio Storage time	Prezzo Price
SE330KM	Metano - Methane	ZSDM1	N° 1 Relè/Relay SPDT	8A 250Vac	5 anni 5 years	5 anni 5 years	€ 128,90
SE330KG	GPL - LPG	ZSDG1	Buzzer 85dB (A) 1 m	30Vdc			€ 128,90

Rilevatore gas remoto per SE330K

Remote gas detector for SE330K



CE IP42

Certificato alle norme: EN 50194
Standards certified: EN 50194

Alimentazione: 230Vca (±10%) e 12Vcc

Power supply: 230Vac (±10%) and 12Vdc

Assorbimento: 4VA (230Vac)

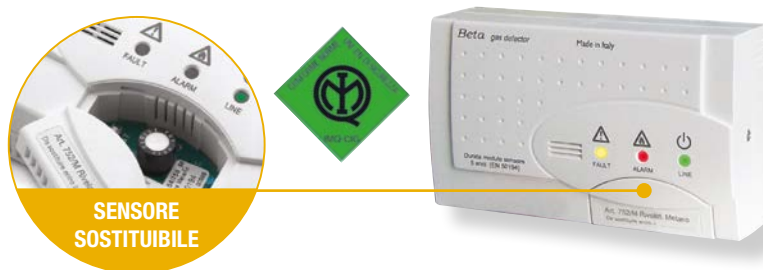
Absorption: (230Vac)

Soglia di allarme: 10% LFL - Campo di misura: 0÷20% LFL (LFL è ex LEL)

Alarm level: 10% LFL - Measuring range: 0÷20% LFL (LFL is ex LEL)

Sensore: Catalitico

Sensor: Catalytic



BETA SE396K

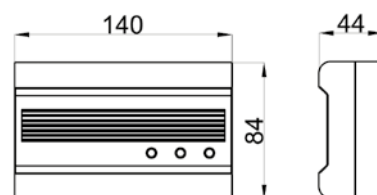
Sensore remoto di gas metano e Gpl per rivelatori SE330KM/KG con segnalazione ottica (LED) e acustica (Buzzer interno) della presenza di gas in ambiente. Il prodotto è completo di segnalazione presenza rete (LED verde) e di malfunzionamento "Fault" (LED giallo). È possibile collegare più dispositivi al rivelatore SE330KM/KG e comandare una sola elettrovalvola. All'esaurimento del sensore, una segnale ottico avvisa della necessità di sostituzione, operazione semplicissima tramite lo sportello frontale utilizzando l'apposito ricambio.

Remote natural gas and LPG gas detector for SE330KM/KG detectors with optical (LED) and acoustic (internal Buzzer) signaling for the presence of gas in the environment. The product is complete with network presence signaling (green LED) and "Fault" malfunction (yellow LED). It is possible to connect several devices to the SE330KM/KG detector and to control a single solenoid valve. When the sensor is exhausted, an optical signal warns of the need for replacement; a very simple operation through the front door using the appropriate spare part.

Modello Type	Gas rilevato Detected gas	Cartuccia di ricambio Cartridge replacement	Uscita Output	Portata Capacity	Durata media sensore Sensor life	Stoccaggio Storage time	Prezzo Price
SE396KM	Metano - Methane	ZSDM1	Buzzer 85 dB (A) 1 m	NO	5 anni 5 years	5 anni 5 years	€ 123,80
SE396KG	GPL - LPG	ZSDG1					€ 123,80

Rivelatori gas con allarme acustico e relé

Gas detector with acoustic alarm and output relay



GAMMA SE230K

La certificazione IMQ secondo la norma CEI EN 50194, garantisce la perfetta funzionalità di questi rivelatori di gas. In presenza di concentrazioni di gas, la spia di allarme si illumina, il buzzer emette un forte suono e grazie al relé di cui sono dotati è possibile comandare la chiusura dell'elettrovalvola di intercettazione gas.

The IMQ certification in accordance to the standards CEI EN50194 guarantees the perfect working of these gas detectors. In presence of gas concentration, the alarm spy is lighting, the buzzer emits a loud signal and thanks to the output relay, it is possible to manage the closing of the solenoid gas valve.

CE IP42

Certificato alle norme: EN 50194
Standards certified: EN 50194

Alimentazione: 230 Vca ($\pm 10\%$) e 12Vdc

Power supply: 230 Vac ($\pm 10\%$) e 12Vdc

Assorbimento: 4VA a 230Vca

Absorption: 4VA (230Vca)

Sensore: Catalitico

Sensor: Catalytic

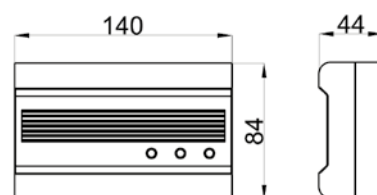
Soglia di allarme: 10% LFL - Campo di misura: 0÷20% LFL

Alarm level: 10% LFL - Measuring range: 0÷20% LFL

Modello Type	Gas rilevato Detected gas	Uscite Outputs	Portata Capacity	Taratura Calibration	Durata media sensore Sensor life	Stoccaggio Storage time	Prezzo Price
SE230KM	Metano - Methane	N°1 Relè / Relay Buzzer 85dB (A) 1 m	3(1)A 250Vac	B0205	5 anni 5 years	5 anni 5 years	€ 109,50
SE230KG	GPL - LPG	Logica negativa Negative logical	2A 24Vcc.				€ 109,50

Rivelatori gas con allarme acustico e relé

Gas detector with acoustic alarm and output relay



GAMMA SE296K

Sensore remoto di gas metano e Gpl per rivelatori SE230KM/KG con segnalazione ottica (LED) e acustica (Buzzer interno) della presenza di gas in ambiente. Il prodotto è completo di segnalazione presenza rete (LED verde) e di malfunzionamento "Fault" (LED giallo). È possibile collegare più dispositivi al rivelatore SE230KM/KG e comandare una sola elettrovalvola.

Remote methane and LPG gas sensor for SE230KM/KG detectors with optical (LED) and acoustic (internal Buzzer) signaling of the presence of gas in the environment. The product is complete with mains presence signaling (green LED) and "Fault" malfunction (yellow LED). It is possible to connect several devices to the SE230KM/KG detector and control a single solenoid valve.

CE IP42

Certificato alle norme: EN 50194
Standards certified: EN 50194

Alimentazione: 230Vca ($\pm 10\%$) e 12Vcc

Power supply: 230Vac ($\pm 10\%$) and 12Vdc

Assorbimento: 4VA (230Vac)

Absorption: 4VA (230Vac)

Sensore: Catalitico

Sensor: Catalytic

Soglia di allarme: 10% LFL - Campo di misura: 0÷20% LFL (LFL è ex LEL)

Alarm level: 10% LFL - Measuring range: 0÷20% LFL (LFL is ex LEL)

Modello Type	Gas rilevato Detected gas	Uscite Outputs	Portata Capacity	Taratura Calibration	Durata media sensore Sensor life	Stoccaggio Storage time	Prezzo Price
SE296KM	Metano - Methane	Buzzer 85dB (A) 1 m	NO	B0205	5 anni 5 years	5 anni 5 years	€ 92,30
SE296KG	GPL - LPG						€ 92,30

Rivelatore gas da incasso

Gas detector for recessed installation

COMPATIBILITÀ DEI PRODOTTI DA INCASSO CON PLACCHE DELLE SERIE CIVILI

AVE: Blanquise, Noir, Sistema 44 (sono marchi di proprietà di AVE S.p.A.)
BTICINO: Axolute, Light, Light Tech, Living, Luna, Matix (sono marchi di proprietà di BTICINO S.p.A.)
GEWISS: Playbus, Playbus Young, Chorus (sono marchi di proprietà di GEWISS S.p.A.)
LEGRAND: Vela (è un marchio di proprietà di LEGRAND S.p.A.)
VIMAR: Idea, Idea Rondò, Eikon, Eikon Evo, Arké, Plana (sono marchi di proprietà di VIMAR S.p.A.)
SIMON URMET: Nea, Flexa, Expi (sono marchi di proprietà di SIMON URMET S.p.A.)
ABB: Chiara, Elos, Mylos (sono marchi di proprietà di ABB S.p.A.)



Life SE503K

CE IP42

Alimentazione: 230 Vca ($\pm 10\%$) - Installazione: Ad incassoPower supply: 230 Vac ($\pm 10\%$) - Recessed installation

Assorbimento: 4,5 VA

Absorption: 4,5 VA

Sensore: Catalitico

Sensor: Catalytic

Soglia di allarme: 10% LFL - Campo di misura: 0÷20% LFL

Alarm level: 10% LFL - Measuring range: 0÷20% LFL

Relè di uscita: in scambio 3A 250Vac - Buzzer 85dB (A) 1m

Output relay: exchange contacts 3A 250Vac - Buzzer 85dB (A) 1m

Dimensioni: scatola da 3 moduli (503)

Dimensions: 3 modulars box (503)

Life è un rivelatore gas da incasso in scatola da 3 moduli e può essere abbinato alle placche delle serie più diffuse (AVE, BTICINO, VIMAR, LEGRAND...).

Costruito secondo le più moderne tecnologie è dotato di un sofisticato sistema di autodiagnosi per la segnalazione di eventuali anomalie. Può essere collegato ad una elettrovalvola di intercettazione gas che, in caso di pericolo, verrà azionata contemporaneamente al segnale acustico.

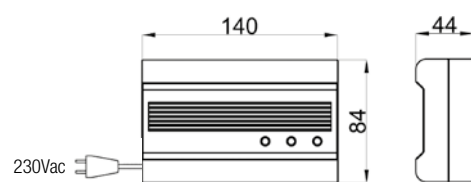
Life is a gas leak detector for recessed installation with a 3 modulars box and it can be linked to some important plates such as AVE, BTICINO, VIMAR, LEGRAND etc...

This detector has been manufactured following the best technologies and is provided with a sophisticated self-diagnosis to signal possible anomalies. The detector can also be connected to an electro-valve that detects the gas leakage. In danger conditions the electro-valve is simultaneously actuated by an acoustic signal.

Modello Type	Gas rilevato Detected gas	Colore Color	Taratura Calibration	Durata media sensore Sensor life	Stoccaggio Storage time	Prezzo Price
SE503KM SE503KG	Metano - Methane GPL - LPG	Bianco White	B0205	5 anni 5 years	5 anni 5 years	€ 112,70 € 112,70
SE504KM SE504KG	Metano - Methane GPL - LPG	Antracite Antracite	B0205	5 anni 5 years	5 anni 5 years	€ 112,70 € 112,70
SE505KM SE505KG	Metano - Methane GPL - LPG	Argento Silver	B0205	5 anni 5 years	5 anni 5 years	€ 115,00 € 115,00

Segnalatore di gas con allarme ottico-acustico

Gas detector with optical-acoustic alarm



GAMMA SE221

CE IP42

Conformità alle norme: EN 50194

Standards conformity: EN 50194

Alimentazione: 230 Vca - 50÷60 Hz

Power supply: 230 Vac - 50÷60 Hz

Assorbimento: 4,5VA max a 230Vca - 2,5W a 12Vcc

Absorption: 4,5VA max (230Vac) - 2,5W (12Vdc)

Soglia di allarme: 10% LFL - Campo di misura: 0÷20% LFL

Alarm level: 10% LFL - Measuring range: 0÷20% LFL

Sensore: Catalitico

Sensor: Catalytic

Rivelatore di gas metano o GPL con soglia di concentrazione prefissata. Al raggiungimento di questa si attiverà automaticamente un LED di colore rosso (ALLARME), presente sulla parte frontale dell'apparecchio, unitamente ad un cicalino di segnalazione acustica. Una volta cessata la condizione di attenzione in ambiente, lo strumento interromperà automaticamente la condizione di ALLARME.

Methane or LPG detector with pre-arranged concentration threshold. As soon as the concentration threshold is reached, the detector switches on a red LED lamp (ALARM), that is placed on the front of the device, and the buzzer of the acoustic signaller automatically. Right after the danger condition in the environment has come to an end, the device automatically stops the ALARM condition at once.

Modello Type	Gas rilevato Detected gas	Colore Color	Uscite Output	Collegamento Connection	Durata media sensore Sensor life	Stoccaggio Storage time	Prezzo Price
SE221KM	Metano - Methane	Bianco - White	Buzzer 85 dB (A) 1 m	Spina	5 anni - 5 years	5 anni - 5 years	€ 90,70
SE221KG	GPL - LPG	Bianco - White	Buzzer 85 dB (A) 1 m	Spina	5 anni - 5 years	5 anni - 5 years	€ 90,70

Kit di SICUREZZA GAS
Safety gas kit



Rivelatore certificato
Standard certified
CEI EN 50194



Rivelatore fughe di gas
Gas leak detector



Elettrovalvola serie **GAS GAS**
230Vca Normalmente Aperta.
Electrovalve "**GAS GAS**"
230Vca Normally Open



Nell'elegante scatola espositore si trova tutto il necessario per realizzare un sistema di "sicurezza domestica" completo ed affidabile.

In a smart show-box there is all necessary to create a complete and reliable "domestic security system".

Consultare il listino per l'elenco possibilità di combinazione.
See on the price list the list of possible combinations.



Rivelatore certificato
Standard certified
CEI EN 50194



Rivelatore fughe di gas serie "BETA"
BETA gas leak detector



Elettrovalvola serie **GAS GAS**
230Vca Normalmente Aperta.
Electrovalve "**GAS GAS**"
230Vca Normally Open



Nell'elegante scatola espositore si trova tutto il necessario per realizzare un sistema di "sicurezza domestica" completo ed affidabile. *In a smart show-box there is all necessary to create a "complete and reliable" "domestic security system".*

Consultare il listino per l'elenco possibilità di combinazione.
See on the price list the list of possible combinations.

Modello Type	Descrizione Description	Prezzo Price
KM001	Kit SE230KM+E/V NA 1/2"	€ 163,10
KM002	Kit SE230KM+E/V NA 3/4"	€ 163,10
KM003	Kit SE230KM+E/V NA 1"	€ 167,20
KM051	Kit Beta-SE330KM+E/V NA 1/2"	€ 180,60
KM052	Kit Beta-SE330KM+E/V NA 3/4"	€ 180,60
KM053	Kit Beta-SE330KM+E/V NA 1"	€ 184,60

Modello Type	Descrizione Description	Prezzo Price
KG003	Kit SE230KG+E/V NA 1/2"	€ 163,10
KG004	Kit SE230KG+E/V NA 3/4"	€ 163,10
KG005	Kit SE230KG+E/V NA 1"	€ 167,20
KG051	Kit Beta-SE330KG+E/V NA 1/2"	€ 180,60
KG052	Kit Beta-SE330KG+E/V NA 3/4"	€ 180,60
KG053	Kit Beta-SE330KG+E/V NA 1"	€ 184,60

Rilevatori di monossido di carbonio Wi-Fi

Wi-Fi carbon monoxide detectors

CE

Conformità alla norma: EN 50291-1:2010

Standard conformity: EN 50291-1:2010

Alimentazione: 85÷264Vca 47÷63 Hz e 12Vcc

Power supply: 85÷264Vca 47÷63 Hz and 12Vdc

Assorbimento: 3,91VA max a 230Vca - 1,44W max. a 12Vcc

Absorption: 3.91VA max at 230Vac - 1.44W max. at 12Vdc

Soglia di allarme: 50 ppm per 75 min. - 100 ppm per 16 min. - 300 ppm per 1 min.

Alarm level: 50 ppm for 75 min. - 100 ppm for 16 min. - 300 ppm for 1 min.

Sensore: Elettrochimico (non sostituibile)

Sensor: Electrochemical (not replaceable)

Protocollo wireless: IEEE 802.11 b/g/n, frequenza: 2,4-2,4835 GHz

Wireless protocol: IEEE 802.11 b/g/n, frequency: 2,4-2,4835 GHz

38602627

€ 171,40

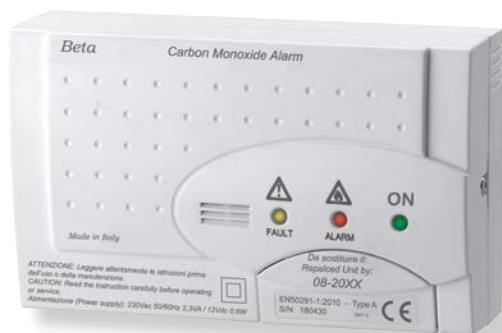
YUKON 860 CO

Rivelatori di monossido di carbonio che per mezzo di un segnale ottico-acustico e notifica su smartphone, segnalano il raggiungimento di una concentrazione di gas pericolosa nell'ambiente in cui sono installati. Sono dotati di un'uscita relé per il comando di un'elettrovalvola di intercettazione gas o di un impianto di ventilazione. Alla scadenza della vita utile, un segnale ottico avvisa della necessità di sostituire il prodotto e contemporaneamente una notifica viene inviata all'APP. L'interfacciamento con l'APP consente di conoscere in tempo reale lo stato del prodotto.

Carbon monoxide detectors that warn by means of an optical-acoustic signal and smartphone notification of the achievement of a concentration of dangerous gas in the environment in which they are installed. They are equipped with a relay output for controlling a gas interception solenoid valve or a ventilation system. Upon expiration an optical signal warns of the need for replacement the item and at the same time a notification is sent to the APP. The interface with the APP allows to know in real time the status of the product.

Rivelatori monossido di carbonio

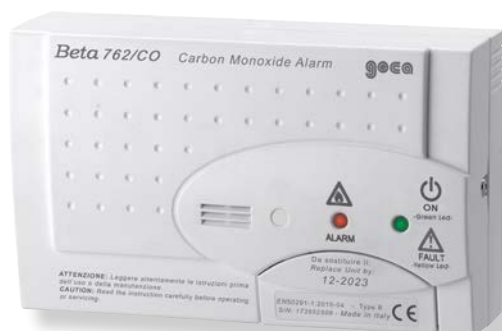
Carbon monoxide detectors



SE320EC

Attraverso l'uso di sensore a cella elettrochimica, i rilevatori per monossido di carbonio BETA CO hanno prestazioni eccellenti di sensibilità e immunità da falsi allarmi. Tramite un segnale ottico e acustico avvisano della presenza di monossido di carbonio nell'ambiente in cui sono posizionati. Sono dotati di un relè libero da potenziale per comandare per esempio il fermo caldaia, una ventilazione o un qualunque allarme esterno ad esso. La cella elettrochimica di cui sono equipaggiati è di lunghissima durata, consentendo al prodotto una vita di 6 anni.

Through the use of an electrochemical cell sensor, the BETA CO carbon monoxide detector has excellent sensitivity performance and false alarm immunity. With an optical and acoustic signal warn of the presence of carbon monoxide in the environment in which they are installed. They have a free output relay that controls, for example, the boiler stop or any external alarm. The electrochemical cell of which it is equipped is of very long duration and allowed 6 years of life.



SE325EC

Attraverso l'uso di sensore a cella elettrochimica, i rilevatori per monossido di carbonio BETA CO hanno prestazioni eccellenti di sensibilità e immunità da falsi allarmi. Tramite un segnale ottico e acustico avvisano della presenza di monossido di carbonio nell'ambiente in cui sono posizionati. La cella elettrochimica e al batteria di cui sono equipaggiati sono di lunghissima durata, consentendo al prodotto una vita di 6 anni.

Through the use of an electrochemical cell sensor, the BETA CO carbon monoxide detector has excellent sensitivity performance and false alarm immunity. With an optical and acoustic signal warn of the presence of carbon monoxide in the environment in which they are installed. The electrochemical cell and the battery of which it is equipped is of very long duration and allowed 6 years of life.



Alimentazione: 230 Vca – 50÷60 Hz / 12 Vcc (110 Vca a richiesta)

Power supply: 230 Vac – 50÷60 Hz / 12 Vdc (110 Vac on demand)

Assorbimento: 3VA a 230Vca

Absorption: 3VA (230Vac)

Soglia di intervento: 50ppm per 70 min - 100ppm per 20 min - 300ppm per 1 min

Alarm level: 50ppm for 70 min - 100ppm for 20 min - 300ppm for 1 min

Sensore: Cella elettrochimica

Sensor: Electrochemical cell

Vita utile: 6 anni

Sensor life: 6 years

Allarme: ottico (led rosso) ed acustico (buzzer interno 85dBA a 1 m)

Alarms: optical (red led) and acoustic (buzzer 85dB/1m)

Grado di protezione: IP42

IP protection: IP42

Conformità alle norme: EN 50291

Standards conformity: EN 50291

SE320EC 230Vac / 12Vdc

€ 157,30

Funzionamento
a batteria



Alimentazione: Batteria al litio

Power supply: Lithium battery

Vita batteria e sensore: 6 anni

Battery and sensor life: 6 years

Soglia di intervento: 50ppm per 70 min - 100ppm per 20 min - 300ppm per 1 min

Alarm level: 50ppm for 70 min - 100ppm for 20 min - 300ppm for 1 min

Sensore: Cella elettrochimica

Sensor: Electrochemical cell

Allarme: ottico (led rosso) ed acustico (buzzer interno 85dBA a 1 m)

Alarms: optical (red led) and acoustic (buzzer 85dB/1m)

Grado di protezione: IP42

IP protection: IP42

Conformità alle norme: EN 50291

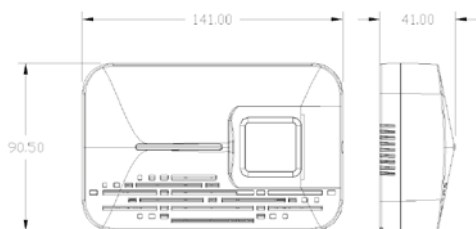
Standards conformity: EN 50291

SE325EC A batteria / Battery powered

€ 119,80

Rilevatori di anidride carbonica Wi-Fi

Wi-Fi carbon dioxide detectors



CE

Alimentazione: 85÷264Vca 47÷63 Hz e 12Vcc

Power supply: 85÷264Vac 47÷63 Hz and 12Vdc

Assorbimento: 5,29VA max a 230Vca - 2,4W max. a 12Vcc

Absorption: 5.29VA max at 230Vac - 2.4W max. at 12Vdc

Soglia di intervento: impostabile da 700 ppm a 1500 ppm

Operation level: settable from 700 ppm to 1500 ppm

Sensore di CO₂: NDIR a 2 canali, accuratezza ± (30 ppm + 3%VM)CO₂ Sensor: NDIR dual channel, accuracy ± (30 ppm + 3%VM)

Periodo di intervento: settimanale, impostabile ora per ora da utente

Operation period: Weekly, settable hour by hour by user

Protocollo wireless: IEEE 802.11 b/g/n, frequenza: 2,4-2,4835 GHz

Wireless protocol: IEEE 802.11 b/g/n, frequency: 2,4-2,4835 GHz

38602628

€ 302,90

YUKON 860 CO₂

Rilevatori di anidride carbonica, temperatura e umidità, che per mezzo di un segnale ottico e notifica su smartphone, segnalano il raggiungimento di una concentrazione di gas non salubre nell'ambiente in cui sono installati. Sono dotati di un'uscita relé per il comando di un impianto di ventilazione.

L'interfacciamento con l'APP consente di conoscere in tempo reale lo stato del prodotto. Il rivelatore è programmabile settimanalmente.

CO₂, temperature and humidity detectors that warn by means of an optical signal and smartphone notification of the achievement of a concentration of not healthy gas in the environment in which they are installed. They are equipped with a relay output for controlling a ventilation system. The Wi-Fi connection also allows you to send alarm and fault messages to the APP. The detector is programmable weekly.

Rilevatori di anidride carbonica

Carbon dioxide detectors

CE

Alimentazione: 230Vca - 5060 Hz e 12Vcc

Power supply: 230Vac - 5060 Hz and 12Vdc

Assorbimento: 5,29VA max a 230Vca - 2,4W max. a 12Vcc

Absorption: 5.29VA max at 230Vac - 2.4W max. at 12Vdc

Soglia di intervento: impostabile da 700 ppm a 1500 ppm

Operation level: settable from 700 ppm to 1500 ppm

Sensore di CO₂: NDIR a 2 canali, accuratezza ± (30 ppm + 3%VM)CO₂ Sensor: NDIR dual channel, accuracy ± (30 ppm + 3%VM)

Visualizzazione della temperatura e umidità rilevata

Display of temperature and humidity detected

BETA 760 CO₂

Rilevatori di anidride carbonica che per mezzo di un segnale ottico segnalano il raggiungimento di una concentrazione di gas non salubre nell'ambiente in cui sono installati. Sono dotati di un'uscita relé per il comando di un impianto di ventilazione.

CO₂ detectors that warn by means of an optical signal of the presence of a high concentration of gas in the environment in which they are installed. They are equipped with a relay output for controlling a ventilation system.

Codice Code	Gas rilevato Detected gas	Cartuccia di ricambio Cartridge replacement	Uscita Output	Portata Capacity	Durata media sensore Sensor life	Stoccaggio Storage time	Prezzo € Price €
37602624	Anidride Carbonica Carbon Dioxide	NO	N° 1 Relè/Relay SPDT Buzzer 85dB (A) 1 m	10A 250Vac 30 Vdc	15 anni 15 years	5 anni 5 years	€ 202,00
38602628	Anidride Carbonica Carbon Dioxide	NO	N° 1 Relè/Relay SPDT Buzzer 85dB (A) 1 m	10A 250Vac 30 Vdc	15 anni 15 years	5 anni 5 years	€ 302,90

Attuatore Wi-Fi*Wi-Fi Actuator***RELÈ 850**

L'attuatore remoto Wi-Fi è un relè associabile senza fili agli analizzatori di qualità dell'aria Yukon e ai cronotermostati Dali, consentendo l'attivazione di eventuali purificatori d'aria, sistemi di ventilazione, ecc.

L'attuatore remoto può essere programmato tramite l'app, per funzionare in determinate fasce orarie giornaliere o settimanali.

Wi-Fi remote actuator is a relay that can be associated wireless with the Yukon Air Quality analyzers and Dali chronothermostats, allowing the activation of any air purifiers, ventilation systems, etc.

The remote actuator can be programmed via the app, to operate in certain daily or weekly time slots.

CE

Alimentazione: 230Vca - 5060 Hz e 12Vcc

Power supply: 230Vac - 5060 Hz e 12Vdc

Assorbimento: 3,0VA max a 230Vca - 2W max. a 12Vcc

Absorption: 3.0VA max at 230Vac - 2W max. at 12Vdc

Relè: 10A @ 250Vca - 10A @ 30Vcc, SPDT

Relay: 10A @ 250Vac - 10A @ 30Vdc, SPDT

Interfacciamento con qualità dell'aria YUKON analizzatore di salubrità ambiente
Interfacing with Yukon environmental health analyzer

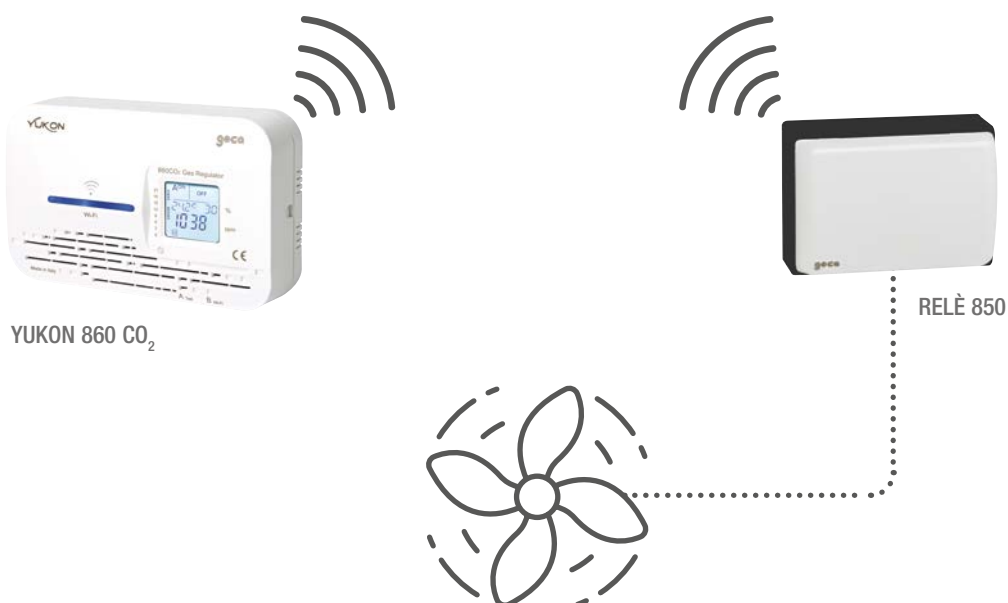
Programmazione intervento attuatore: settimanale, impostabile ora per ora da utente
Actuator operation program: Weekly, settable hour by hour by user

Protocollo wireless: IEEE 802.11 b/g/n, frequenza: 2,4-2,4835 GHz

Wireless protocol: IEEE 802.11 b/g/n, frequency: 2,4-2,4835 GHz

RE850

€ 94,20



Sensori di ricambio per rilevatori BETA

BETA sensors cartridge

 Durata media sensore: 5 anni

Sensor life: 5 years

 Tipo sensore: Metano e GPL = catalitico / CO = cella elettrochimica

Sensor type: Methane and LPG = catalytic / CO = electrochemical

 Imballo: Blister

Package: Blister

ZSDM1 Sensore Metano - <i>Methane sensor</i>	€ 52,40
ZSDG1 Sensore G.P.L. - <i>L.P.G. sensor</i>	€ 52,40
ZSDM1.V1	
Per modelli dopo 07/2016 / Sensore Metano - <i>Methane sensor</i>	€ 52,40
ZSDG1.V1	
Per modelli dopo 07/2016 / Sensore G.P.L. - <i>L.P.G. sensor</i>	€ 52,40



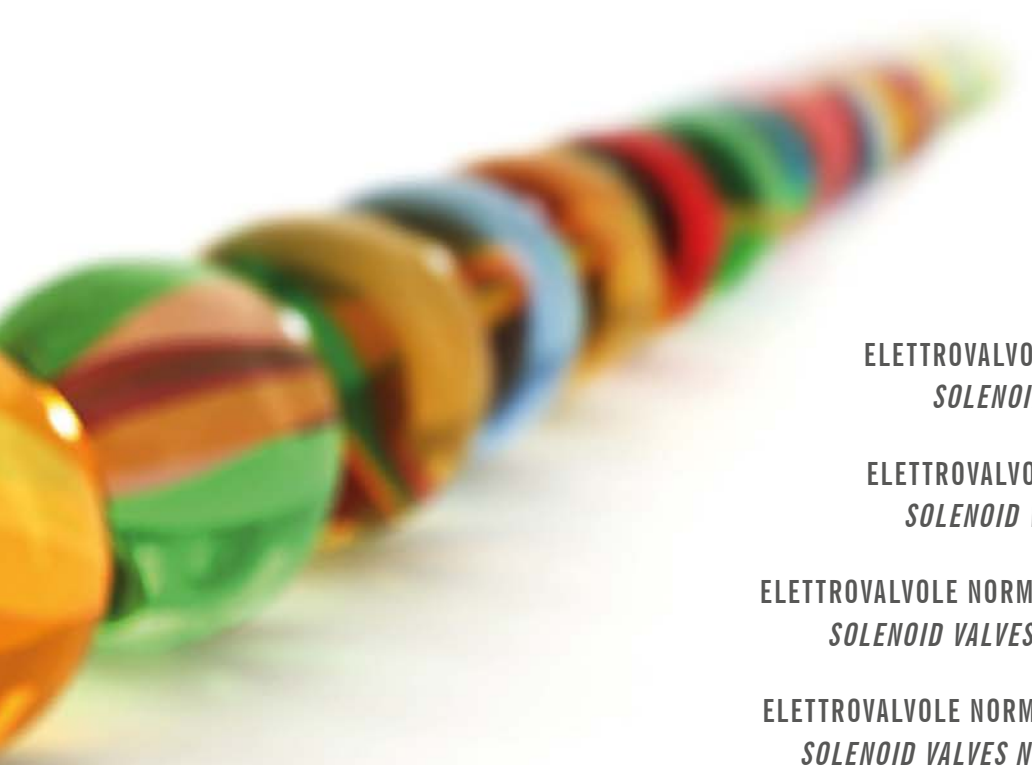
I sensori di ricambio per i rivelatori di metano, gpl e monossido di carbonio della serie BETA sono forniti in apposito blister e sono installabili in modo semplice ed intuitivo, grazie all'innovativa tecnologia TECNOCONTROL. La comunicazione via bus con la scheda madre ed il microcontrollore a bordo rendono possibile effettuare la taratura del sensore presso il costruttore, evitando la sostituzione dell'intero Rivelatore.

The gas detectors and carbon monoxide replacement sensor for BETA series are provided in blister package and can be installed easily and intuitively, using innovative TECNOCONTROL technology. The bus communication with the motherboard and the microcontroller on board allows the sensor to be calibrated by the manufacturer, avoiding the replacement of the whole detector.

*Gas solenoid
valves*

Elettrovalvole





ELETTROVALVOLE NORMALMENTE APERTE
SOLENOID VALVES NORMALLY OPEN

ELETTROVALVOLE NORMALMENTE CHIUSE
SOLENOID VALVES NORMALLY CLOSED

ELETTROVALVOLE NORMALMENTE APERTE – 6 BAR
SOLENOID VALVES NORMALLY OPEN – 6 BAR

ELETTROVALVOLE NORMALMENTE CHIUSE – 6 BAR
SOLENOID VALVES NORMALLY CLOSED – 6 BAR

ELETTROVALVOLE CON SENSORE MAGNETICO
SOLENOID VALVE WITH MAGNETIC SENSOR

INDICATORE DI POSIZIONE PER E/V DA DN65 A DN200
CONTROL POSITION SWITCH FOR GAS SOLENOID VALVES FROM DN65 TO DN200

ELETTROVALVOLE AUTOMATICHE IN CLASSE A
AUTOMATIC VALVE A CLASS

ELETTROVALVOLE ANTIDEFLAGRANTI
EXPLOSION PROOF SOLENOID VALVES

ELETTROVALVOLE PER ACQUA
DIRECT ACTING SOLENOID VALVE

BOBINE E CONNETTORI
COILS AND CONNECTORS

ELETTROVALVOLE N.A. 550 mbar. Misure ½" - ¾" - 1" - 1"¼ - 1"½ - 2"
GAS SOLENOID VALVES N.O. 550 mbar, dimensions ½" - ¾" - 1" - 1"¼ - 1"½ - 2"



MODELLO ATEX
ATEX TYPE



Alimentazione: 230 Vca – 24 Vcc/Vca – 12 Vcc/Vca - 110 Vca
 Power supply: 230 Vac – 24 Vcc/Vac – 12 Vcc/Vac - 110 Vac
 Corpo: in ottone verniciato giallo (giallo metano) RAL 1018
 Body: brass, yellow colour
 Temperature di esercizio: -15°C / +70°C
 Working temperature: -15°C / +70°C
 Tempo di chiusura: < 1 sec
 Closing time: < 1 sec
 Pressione massima di esercizio: 550 mbar
 Max. pressure: 550 mbar
 Grado di protezione: IP65
 Protection level: IP65
 Attacchi: filettati secondo ISO 228/1
 Connections: ISO 228/1 thread

Le elettrovalvole GAS GAS sono nate per essere abbinata a qualunque sistema di rilevazione gas o ossido di carbonio che preveda, in caso di allarme, un segnale per la chiusura della mandata principale. Installate sul tubo di adduzione e collegate ad un rilevatore di gas o di CO, interrompono il flusso del gas in seguito ad una situazione di pericolo. L'elettrovalvola è normalmente posizionata dopo un filtro, all'esterno dell'ambiente di misura e a monte degli organi di regolazione. Il riarmo si ottiene tirando assialmente verso l'alto il pomolo.

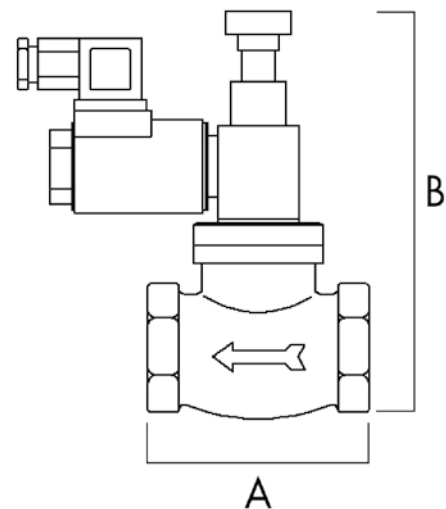
Disponibili in versione ATEX II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.

GAS GAS solenoid valves have been designed to be combined with any gas detection system. Shut off the main outlet when an emergency situation is detected.

They have been installed at the gas piping and connected with a gas detector. Interrupt the gas flow in a danger situation.

The electro-valve is normally located after a filter, upstream of the regulation apparatus and preferably outside the measurement zone.

Available in ATEX version II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.



Modello standard Standard Type	Attacchi Connections	Potenza Power	A (mm)	B (mm)	Omologazioni Approvals	Alimentazione Power supply	Prezzo Price	NEW	
								Modello ATEX ATEX type	Prezzo Price
VR709	½"	19 W	65	125	-	12Vcc	€ 71,70	VR709-EX	€ 95,10
VR500	½"	17 VA	65	125	-	230Vac	€ 71,70	VR500-EX	€ 95,10
VR710	¾"	19 W	65	125	-	12Vcc	€ 71,70	VR710-EX	€ 95,10
VR510	¾"	17 VA	65	125	-	230Vac	€ 71,70	VR510-EX	€ 95,10
VR711	1"	19 W	78	130	Dir. 97/23/CE (PED)	12Vcc	€ 76,20	VR711-EX	€ 99,50
VR520	1"	17 VA	78	174	Dir. 97/23/CE (PED)	230Vac	€ 76,20	VR520-EX	€ 99,50
VR530/12	1"¼	19 W	114	174	Dir. 97/23/CE (PED)	12Vcc	€ 127,10	VR530/12-EX	€ 150,60
VR530	1"¼	17 VA	114	174	Dir. 97/23/CE (PED)	230Vac	€ 127,10	VR530-EX	€ 150,60
VR540/12	1"½	19 W	114	174	Dir. 97/23/CE (PED)	12Vcc	€ 127,10	VR540/12-EX	€ 150,60
VR540	1"½	17 VA	114	174	Dir. 97/23/CE (PED)	230Vac	€ 127,10	VR540-EX	€ 150,60
VR550/12	2"	19 W	139	182	Dir. 97/23/CE (PED)	12Vcc	€ 179,70	VR550/12-EX	€ 203,20
VR550	2"	17 VA	139	182	Dir. 97/23/CE (PED)	230Vac	€ 179,70	VR550-EX	€ 203,20

ELETTROVALVOLE N.A. 550 mbar. Misure DN 65 - DN 80 - DN 100

GAS SOLENOID VALVES N.O. 550 mbar, dimensions DN65 – DN 80 – DN100

newMODELLO ATEX
ATEX TYPE

Alimentazione: 230 Vca – 24 Vca – 12 Vca - 110 Vca

Power supply: 230 Vac – 24 Vac – 12 Vac - 110 Vac

Corpo: in alluminio

Body: aluminium

Temperature di esercizio: -15°C / +70°C

Working temperature: -15°C / +70°C

Tempo di chiusura: < 1 sec

Closing time: < 1 sec

Pressione massima di esercizio: 550 mbar

Max. pressure: 550 mbar

Grado di protezione: IP65

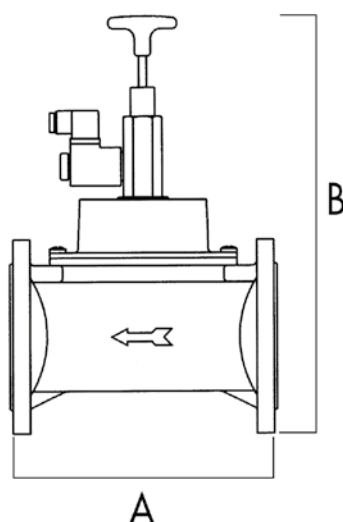
Protection level: IP65

Attacchi: flangiati secondo UNI 2223

Connections: flanged UNI 2223

Peso: DN65=7,00kg DN80=7,50kg DN100=9,50kg

Weight: DN65=7,00kg DN80=7,50kg DN100=9,50kg



Le elettrovalvole GAS GAS sono nate per essere abbinate a qualunque sistema di rilevazione gas o ossido di carbonio che preveda, in caso di allarme, un segnale per la chiusura della mandata principale.

Installate sul tubo di adduzione e collegate ad un rilevatore di gas o di CO, interrompono il flusso del gas in seguito ad una situazione di pericolo. L'elettrovalvola è normalmente posizionata, dopo un filtro, all'esterno dell'ambiente di misura e a monte degli organi di regolazione. Il riarmo si ottiene tirando assialmente verso l'alto l'otturatore mediante l'apposita manopola.

Disponibili in versione ATEX II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.

GAS GAS solenoid valves have been designed to be combined with any gas detection system. Shut off the main outlet when an emergency situation is detected.

They have been installed at the gas piping and connected with a gas detector. Interrupt the gas flow in a danger situation.

The electro-valve is normally located after a filter, upstream of the regulation apparatus and preferably outside the measurement zone.

Available in ATEX version II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.

								NEW	
Modello standard Standard Type	Attacchi Connections	Potenza Power	A (mm)	B (mm)	Omologazioni Approvals	Alimentazione Power supply	Prezzo Price	Modello ATEX ATEX type	Prezzo Price
VR560	DN65 2" ½	15 W	350	346	Dir.97/23/CE (PED)	230Vac	€ 633,80	VR560-EX	€ 672,90
VR570	DN80 3"	15 W	350	346	Dir.97/23/CE (PED)	230Vac	€ 724,20	VR570-EX	€ 763,10
VR580	DN100 4"	15 W	350	346	Dir.97/23/CE (PED)	230Vac	€ 1.046,00	VR580-EX	€ 1.085,00

ELETTROVALVOLE N.C. 550 mbar. Misure ½" - ¾" - 1" - 1"¼ - 1"½ - 2"
GAS SOLENOID VALVES N.C. 550 mbar, dimensions ½" - ¾" - 1" - 1"¼ - 1"½ - 2"



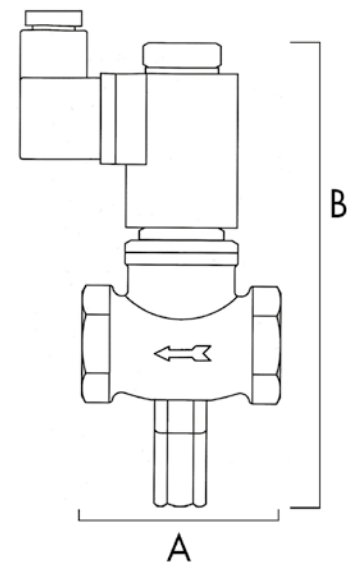
MODELLO ATEX
ATEX TYPE



Alimentazione: 230 Vca – 24 Vcc/Vca – 12 Vcc/Vca – 110 Vca
 Power supply: 230 Vac – 24 Vcc/Vac – 12 Vcc/Vac – 110 Vac
 Corpo: in ottone verniciato giallo (giallo metano) RAL 1018
 Body: brass, yellow colour
 Temperature di esercizio: -15°C / +70°C
 Working temperature: -15°C / +70°C
 Tempo di chiusura: < 1 sec
 Closing time: < 1 sec
 Pressione massima di esercizio: 550 mbar
 Max. pressure: 550 mbar
 Grado di protezione: IP65
 Protection level: IP65
 Attacchi: filettati secondo ISO 228/1
 Connections: ISO 228/1 thread

Le elettrovalvole GAS GAS sono nate per essere abbinata a qualunque sistema di rilevazione gas o monossido di carbonio che preveda, in caso di allarme, un segnale per la chiusura della mandata principale. Installate sul tubo di adduzione e collegate ad un rilevatore di gas o di CO, interrompono il flusso del gas in seguito ad una situazione di pericolo. L'elettrovalvola è normalmente posizionata dopo un filtro, all'esterno dell'ambiente di misura e a monte degli organi di regolazione. Il riarmo della valvola (dopo verifica che la bobina sia alimentata) si ottiene premendo assialmente il dispositivo di riarmo dopo avere svitato il tappo di protezione (da riavvitare al termine dell'operazione).
Disponibili in versione ATEX II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.

GAS GAS solenoid valves have been designed to be combined with any gas detection system or carbon monoxide. Shut off the main outlet when an emergency situation is detected. They have been installed at the gas piping and connected with a gas detector. Interrupt the gas flow in a danger situation. The electro-valve is normally located after a filter, upstream of the regulation apparatus and preferably outside the measurement zone.
Available in ATEX version II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.



										NEW	
Modello standard Standard Type	Attacchi Connections	Portata(mc/H) Flow	Potenza Power	A (mm)	B (mm)	Omologazioni Approvals	Alimentazione Power supply	Prezzo Price	Modello ATEX ATEX type	Prezzo Price	
VR715	½"	4,5	6 W	86	165	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 82,10	VR715-EX	€ 113,30	
VR600	½"	4,5	9 W	86	165	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 82,10	VR600-EX	€ 113,30	
VR716	¾"	6	6 W	86	165	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 82,10	VR716-EX	€ 113,30	
VR610	¾"	6	9 W	86	165	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 82,10	VR610-EX	€ 113,30	
VR717	1"	13	6 W	93	175	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 87,30	VR717-EX	€ 118,50	
VR620	1"	13	9 W	93	175	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 87,30	VR620-EX	€ 118,50	
VR630/12	1"¼	40	6 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 168,00	VR630/12-EX	€ 199,00	
VR630	1"¼	40	9 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 168,00	VR630-EX	€ 199,00	
VR640/12	1"½	50	6 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 168,00	VR640/12-EX	€ 199,00	
VR640	1"½	50	9 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 168,00	VR640-EX	€ 199,00	
VR650/12	2"	80	6 W	138	210	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 221,70	VR650/12-EX	€ 252,90	
VR650	2"	80	9 W	138	210	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 221,70	VR650-EX	€ 252,90	

ELETTROVALVOLE N.C. 550 mbar. Misure DN 65 - DN 80 - DN 100 - DN 125 - DN 150 - DN 200

GAS SOLENOID VALVES N.C. 550 mbar, dimensions DN65 - DN 80 - DN100 - DN 125 - DN 150 - DN 200

Alimentazione: 230 Vca – 24 Vcc/Vca – 12 Vcc/Vca – 110 Vca

Power supply: 230 Vac – 24 Vcc/Vac – 12 Vcc/Vac – 110 Vac

Corpo: in alluminio

Body: aluminium

Temperature di esercizio: -15°C / +70°C

Working temperature: -15°C / +70°C

Tempo di chiusura: < 1 sec

Closing time: < 1 sec

Pressione massima di esercizio: 550 mbar

Max. pressure: 550 mbar

Grado di protezione: IP65

Protection level: IP65

Attacchi: flangiati secondo UNI 2223

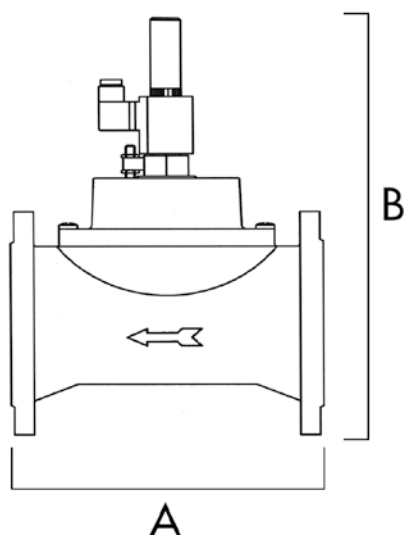
Connections: flanged UNI 2223

Peso: DN65=7,00kg DN80=7,50kg DN100=9,50kg

DN125=32,50kg DN150=31,70kg DN200=70,50kg

Weight: DN65=7,00kg DN80=7,50kg DN100=9,50kg

DN125=32,50kg DN150=31,70kg DN200=70,50kg



MODELLO ATEX
ATEX TYPE

Le elettrovalvole GAS GAS sono nate per essere abbinate a qualunque sistema di rilevazione gas o monossido di carbonio che preveda, in caso di allarme, un segnale per la chiusura della mandata principale.

Installate sul tubo di adduzione e collegate ad un rivelatore di gas o di CO, interrompono il flusso del gas in seguito ad una situazione di pericolo. L'elettrovalvola è normalmente posizionata dopo un filtro, all'esterno dell'ambiente di misura e a monte degli organi di regolazione. Il riarmo si ottiene svitando il tappo di protezione ed avvitandolo sul filetto dello stelo dell'otturatore e tirando assialmente verso l'alto.

Disponibili in versione ATEX II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.

GAS GAS solenoid valves have been designed to be combined with any gas detection system or carbon monoxide. Shut off the main outlet when an emergency situation is detected.

They have been installed at the gas piping and connected with a gas detector. Interrupt the gas flow in a danger situation.

The electro-valve is normally located after a filter, upstream of the regulation apparatus and preferably outside the measurement zone.

Available in ATEX version II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.

Modello standard Standard Type	Attacchi Connections	Potenza Power	A (mm)	B (mm)	Omologazioni Approvals	Alimentazione Power supply	Prezzo Price	NEW	
								Modello ATEX ATEX type	Prezzo Price
VR660/12	DN65 2" ½	16 W	350	348	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 646,60	VR660/12-EX	€ 693,30
VR660	DN65 2" ½	15 W	350	348	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 646,60	VR660-EX	€ 693,30
VR670/12	DN80 3"	16 W	350	348	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 753,90	VR670/12-EX	€ 800,60
VR670	DN80 3"	15 W	350	348	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 753,90	VR670-EX	€ 800,60
VR680/12	DN100 4"	16 W	350	348	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 1.047,40	VR680/12-EX	€ 1.094,10
VR680	DN100 4"	15 W	350	348	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 1.047,40	VR680-EX	€ 1.094,10
VR750/12	DN125 5"	6 W	445	500	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 2.193,80	VR750/12-EX	€ 2.224,90
VR750	DN125 5"	9 W	445	500	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 2.193,80	VR750-EX	€ 2.224,90
VR751/12	DN150 6"	6 W	445	500	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 2.320,90	VR751/12-EX	€ 2.352,10
VR751	DN150 6"	9 W	445	500	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 2.320,90	VR751-EX	€ 2.352,10
VR752	DN200 8"	21 W	600	563	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 3.986,80	VR752-EX	€ 4.064,90

ELETTROVALVOLE N.A. 6 bar. Misure ½" - ¾" - 1" - 1"¼ - 1"½ - 2"

GAS SOLENOID VALVES N.O. 6 bar, dimensions ½" - ¾" - 1" - 1"¼ - 1"½ - 2"

MODELLO ATEX
ATEX TYPE

Alimentazione: 230 Vca – 24 Vcc/Vca – 12 Vcc/Vca – 110 Vca

Power supply: 230 Vac – 24 Vcc/Vac – 12 Vcc/Vac – 110 Vac

Corpo: in ottone verniciato giallo (giallo metano) RAL 1018

Body: brass, yellow colour

Temperature di esercizio: -15°C / +70°C

Working temperature: -15°C / +70°C

Tempo di chiusura: < 1 sec

Closing time: < 1 sec

Pressione massima di esercizio: 6 bar

Max. pressure: 6 bar

Grado di protezione: IP65

Protection rating: IP65

Attacchi: filettati secondo ISO 228/1

Connections: ISO 228/1 thread

Le elettrovalvole GAS GAS sono nate per essere abbinata a qualunque sistema di rilevazione gas o monossido di carbonio che preveda, in caso di allarme, un segnale per la chiusura della mandata principale.

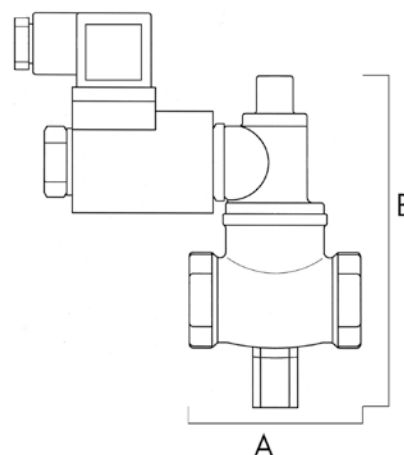
Installate sul tubo di adduzione e collegate ad un rilevatore di gas o di CO, interrompono il flusso del gas in seguito ad una situazione di pericolo. L'elettrovalvola è normalmente posizionata, dopo un filtro, all'esterno dell'ambiente di misura e a monte degli organi di regolazione. Il riarmo della valvola (dopo verifica che la bobina sia alimentata) si ottiene premendo assialmente il dispositivo di riarmo dopo avere svitato il tappo di protezione (da riavvitare al termine dell'operazione).

Disponibili in versione ATEX II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.

GAS GAS solenoid valves have been designed to be combined with any gas detection system. Shut off the main outlet when an emergency situation is detected.

They have been installed at the gas piping and connected with a gas detector. Interrupt the gas flow in a danger situation. The electro-valve is normally located after a filter, upstream of the regulation apparatus and preferably outside the measurement zone.

Available in ATEX version II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.



								NEW	
Modello standard Standard Type	Attacchi Connections	Potenza Power	A (mm)	B (mm)	Omologazioni Approvals	Alimentazione Power supply	Prezzo Price	Modello ATEX ATEX type	Prezzo Price
VR929/12	½"	19 W	65	165	-	12Vcc	€ 109,60	VR929/12-EX	€ 133,10
VR929	½"	17 VA	65	165	-	230Vac	€ 109,60	VR929-EX	€ 133,10
VR930/12	¾"	19 W	65	165	-	12Vcc	€ 109,60	VR930/12-EX	€ 133,10
VR930	¾"	17 VA	65	165	-	230Vac	€ 109,60	VR930-EX	€ 133,10
VR932/12	1"	19 W	78	170	Dir. 97/23/CE (PED)	12Vcc	€ 114,20	VR932/12-EX	€ 137,80
VR932	1"	17 VA	78	170	Dir. 97/23/CE (PED)	230Vac	€ 114,20	VR932-EX	€ 137,80
VR933/12	1"¼	19 W	114	195	Dir. 97/23/CE (PED)	12Vcc	€ 165,40	VR933/12-EX	€ 188,80
VR933	1"¼	17 VA	114	195	Dir. 97/23/CE (PED)	230Vac	€ 165,40	VR933-EX	€ 188,80
VR934/12	1"½	19 W	114	195	Dir. 97/23/CE (PED)	12Vcc	€ 165,40	VR934/12-EX	€ 188,80
VR934	1" ½	17 VA	114	195	Dir. 97/23/CE (PED)	230Vac	€ 165,40	VR934-EX	€ 188,80
VR935/12	2"	19 W	139	200	Dir. 97/23/CE (PED)	12Vcc	€ 219,10	VR935/12-EX	€ 242,60
VR935	2"	17 VA	139	200	Dir. 97/23/CE (PED)	230Vac	€ 219,10	VR935-EX	€ 242,60

ELETTROVALVOLE N.A. 6 bar. Misure DN 65 - DN 80 - DN 100

GAS SOLENOID VALVES N.O. 6 bar, dimensions DN65 – DN 80 – DN100

MODELLO ATEX
ATEX TYPE

Alimentazione: 230 Vca – 24 Vca – 12 Vca - 110 Vca

Power supply: 230 Vac – 24 Vac – 12 Vac - 110 Vac

Corpo: in alluminio

Body: aluminium

Temperature di esercizio: -15°C / +70°C

Working temperature: -15°C / +70°C

Tempo di chiusura: < 1 sec

Closing time: < 1 sec

Pressione massima di esercizio: 6 bar

Max. pressure: 6 bar

Grado di protezione: IP65

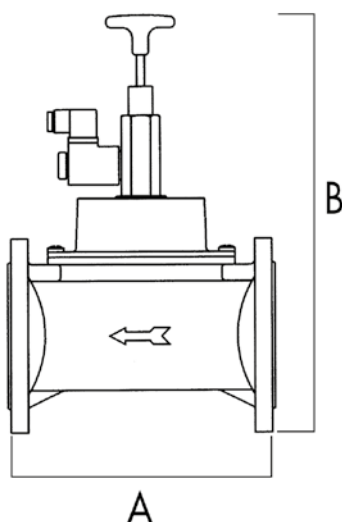
Protection level: IP65

Attacchi: flangiati secondo UNI 2223

Connections: flanged UNI 2223

Peso: DN65=7,00kg DN80=7,50kg DN100=9,50kg

Weight: DN65=7,00kg DN80=7,50kg DN100=9,50kg



Le elettrovalvole GAS GAS sono nate per essere abbinata a qualunque sistema di rilevazione gas o monossido di carbonio che preveda, in caso di allarme, un segnale per la chiusura della mandata principale.

Installate sul tubo di adduzione e collegate ad un rivelatore di gas o di CO, interrompono il flusso del gas in seguito ad una situazione di pericolo. L'elettrovalvola è normalmente posizionata, dopo un filtro, all'esterno dell'ambiente di misura e a monte degli organi di regolazione. Il riarmo si ottiene tirando assialmente verso l'alto l'otturatore mediante l'apposita manopola.

Disponibili in versione ATEX II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.

GAS GAS solenoid valves have been designed to be combined with any gas detection system. Shut off the main outlet when an emergency situation is detected.

They have been installed at the gas piping and connected with a gas detector. Interrupt the gas flow in a danger situation.

The electro-valve is normally located after a filter, upstream of the regulation apparatus and preferably outside the measurement zone.

Available in ATEX version II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.

								NEW	
Modello standard Standard Type	Attacchi Connections	Potenza Power	A (mm)	B (mm)	Omologazioni Approvals	Alimentazione Power supply	Prezzo Price	Modello ATEX ATEX type	Prezzo Price
VR936	DN65 2"½	15 W	350	346	Dir.97/23/CE (PED)	230Vac	€ 670,70	VR936-EX	€ 709,80
VR937	DN80 3"	15 W	350	346	Dir.97/23/CE (PED)	230Vac	€ 762,30	VR937-EX	€ 801,40
VR938	DN100 4"	15 W	350	346	Dir.97/23/CE (PED)	230Vac	€ 1.083,10	VR938-EX	€ 1.122,00

ELETTROVALVOLE N.C. 6 bar. Misure ½" - ¾" - 1" - 1"¼ - 1"½ - 2"

GAS SOLENOID VALVES N.C. 6 bar, dimensions ½" - ¾" - 1" - 1"¼ - 1"½ - 2"

MODELLO ATEX
ATEX TYPE

Alimentazione: 230 Vca – 24 Vcc/Vca – 12 Vcc/Vca - 110 Vca

Power supply: 230 Vac – 24 Vcc/Vac – 12 Vcc/Vac - 110 Vac

Corpo: in ottone verniciato giallo (giallo metano) RAL 1018

Body: brass, yellow colour

Temperature di esercizio: -15°C / +70°C

Working temperature: -15°C / +70°C

Tempo di chiusura: < 1 sec

Closing time: < 1 sec

Pressione massima di esercizio: 6 bar

Max. pressure: 6 bar

Grado di protezione: IP65

Protection level: IP65

Attacchi: filettati secondo ISO 228/1

Connections: ISO 228/1 thread

Le elettrovalvole GAS GAS sono nate per essere abbinare a qualunque sistema di rilevazione gas o monossido di carbonio che preveda, in caso di allarme, un segnale per la chiusura della mandata principale.

Installate sul tubo di adduzione e collegate ad un rilevatore di gas o di CO, interrompono il flusso del gas in seguito ad una situazione di pericolo. L'elettrovalvola è normalmente posizionata dopo un filtro, all'esterno dell'ambiente di misura e a monte degli organi di regolazione. Il riarmo della valvola (dopo verifica che la bobina sia alimentata) si ottiene premendo assialmente il dispositivo di riarmo dopo avere svitato il tappo di protezione (da riavvitare al termine dell'operazione).

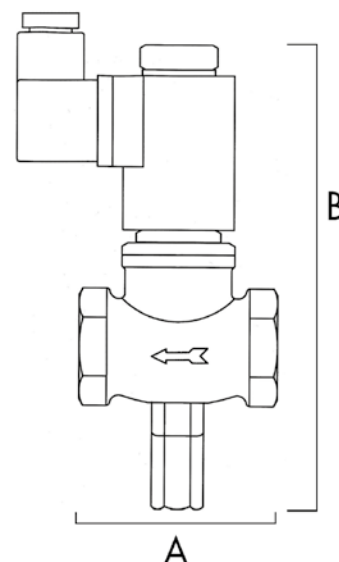
Disponibili in versione ATEX II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.

GAS GAS solenoid valves have been designed to be combined with any gas detection system or carbon monoxide. Shut off the main outlet when an emergency situation is detected.

They have been installed at the gas piping and connected with a gas detector. Interrupt the gas flow in a danger situation.

The electro-valve is normally located after a filter, upstream of the regulation apparatus and preferably outside the measurement zone.

Available in ATEX version II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.



									NEW
Modello standard Standard Type	Attacchi Connections	Potenza Power	A (mm)	B (mm)	Omologazioni Approvals	Alimentazione Power supply	Prezzo Price	Modello ATEX ATEX type	Prezzo Price
VR939/12	½"	6 W	86	165	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 120,30	VR939/12-EX	€ 151,40
VR939	½"	9 W	86	165	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 120,30	VR939-EX	€ 151,40
VR940/12	¾"	6 W	86	165	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 120,30	VR940/12-EX	€ 151,40
VR940	¾"	9 W	86	165	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 120,30	VR940-EX	€ 151,40
VR942/12	1"	6 W	93	175	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 125,60	VR942/12-EX	€ 156,70
VR942	1"	9 W	93	175	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 125,60	VR942-EX	€ 156,70
VR943/12	1"¼	6 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 206,10	VR943/12-EX	€ 237,30
VR943	1"¼	9 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 206,10	VR943-EX	€ 237,30
VR944/12	1"½	6 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 206,10	VR944/12-EX	€ 237,30
VR944	1"½	9 W	138	210	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 206,10	VR944-EX	€ 237,30
VR945/12	2"	6 W	138	210	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 259,80	VR945/12-EX	€ 290,90
VR945	2"	9 W	138	210	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 259,80	VR945-EX	€ 290,90

ELETTROVALVOLE N.C. 6 bar. Misure DN 65 - DN 80 - DN 100 - DN 125 - DN 150 - DN 200

GAS SOLENOID VALVES N.C. 6 bar, dimensions DN65 - DN 80 - DN100 - DN 125 - DN 150 - DN 200

Alimentazione: 230 Vca – 24 Vcc/Vca – 12 Vcc/Vca - 110 Vca

Power supply: 230 Vac – 24 Vcc/Vac – 12 Vcc/Vac - 110 Vac

Corpo: in alluminio

Body: aluminium

Temperature di esercizio: -15°C / +70°C

Working temperature: -15°C / +70°C

Tempo di chiusura: < 1 sec

Closing time: < 1 sec

Pressione massima di esercizio: 6 bar

Max. pressure: 6 bar

Grado di protezione: IP65

Protection level: IP65

Attacchi: flangiati secondo UNI 2223

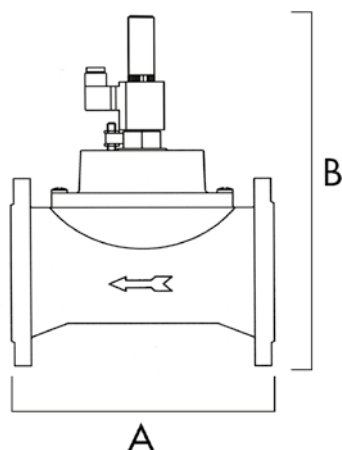
Connections: flanged UNI 2223

Peso: DN65=7,00kg DN80=7,50kg DN100=9,50kg

DN125=32,50kg DN150=31,70kg DN200=70,50kg

Weight: DN65=7,00kg DN80=7,50kg DN100=9,50kg

DN125=32,50kg DN150=31,70kg DN200=70,50kg



Le elettrovalvole GAS GAS sono nate per essere abbinata a qualunque sistema di rilevazione gas o monossido di carbonio che preveda, in caso di allarme, un segnale per la chiusura della mandata principale.

Installate sul tubo di adduzione e collegate ad un rivelatore di gas o di CO, interrompono il flusso del gas in seguito ad una situazione di pericolo. L'elettrovalvola è normalmente posizionata dopo un filtro, all'esterno dell'ambiente di misura e a monte degli organi di regolazione. Il riarmo si ottiene svitando il tappo di protezione ed avvitandolo sul filetto dello stelo dell'otturatore e tirando assialmente verso l'alto.

Disponibili in versione ATEX II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.

GAS GAS solenoid valves have been designed to be combined with any gas detection system or carbon monoxide. Shut off the main outlet when an emergency situation is detected.

They have been installed at the gas piping and connected with a gas detector. Interrupt the gas flow in a danger situation.

The electro-valve is normally located after a filter, upstream of the regulation apparatus and preferably outside the measurement zone.

Available in ATEX version II 3G Ex nA IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIID T119 °C Dc IP65.

Modello standard Standard Type	Attacchi Connections	Potenza Power	A (mm)	B (mm)	Omologazioni Approvals	Alimentazione Power supply	Prezzo Price	NEW	
								Modello ATEX ATEX type	Prezzo Price
VR946/12	DN65 2" ½	16 W	350	348	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 684,80	VR946/12-EX	€ 731,50
VR946	DN65 2" ½	15 W	350	348	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 684,80	VR946-EX	€ 731,50
VR947/12	DN80 3"	16 W	350	348	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 792,80	VR947/12-EX	€ 839,70
VR947	DN80 3"	15 W	350	348	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 792,80	VR947-EX	€ 839,70
VR948/12	DN100 4"	16 W	350	348	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 1.085,50	VR948/12-EX	€ 1.132,30
VR948	DN100 4"	15 W	350	348	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 1.085,50	VR948-EX	€ 1.132,30
VR753/12	DN125 5"	6 W	445	500	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 2.231,80	VR753/12-EX	€ 2.263,10
VR753	DN125 5"	9 W	445	500	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 2.231,80	VR753-EX	€ 2.263,10
VR754/12	DN150 6"	6 W	445	500	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 2.359,10	VR754/12-EX	€ 2.390,30
VR754	DN150 6"	9 W	445	500	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 2.359,10	VR754-EX	€ 2.390,30
VR952	DN200 8"	21 W	600	563	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 4.415,90	VR952-EX	€ 4.494,00

ELETTROVALVOLE N.C. 550 mbar. Misure 1"¼ - 1"½ - 2" CON SENSORE MAGNETICO

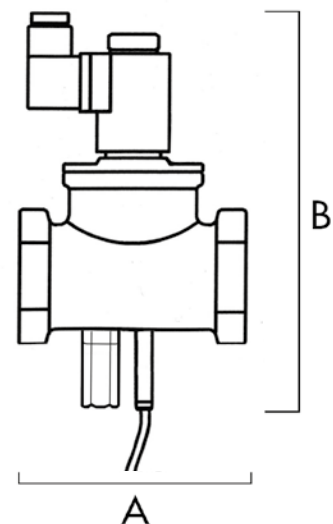
GAS SOLENOID VALVES N.C. 550 mbar, dimensions 1"¼ - 1"½ - 2" WITH MAGNETIC SENSOR



L'elettrovalvola di sicurezza per gas a riarmo manuale con sensore magnetico è una tradizionale elettrovalvola predisposta per avere un dispositivo di lettura dell'effettiva chiusura dell'otturatore sulla sede di tenuta, in modo separato dal sistema di chiusura attraverso la bobina elettromagnetica. Tale dispositivo di sicurezza è di tipo magnetico induttivo normalmente chiuso (dispositivo di fine corsa).

Here the characteristics of traditional manual resetting gas electro-valves are matched to a signalling device for the actual closing of the shutter. That enables to check the electro-valve condition even from a remote position, and is useful – for instance – to be sure that the system is in safety condition in case of alarm.

Alimentazione: 230 Vca – 24 Vcc/Vca – 12 Vcc/Vca - 110 Vca
Power supply: 230 Vac – 24 Vcc/Vac – 12 Vcc/Vac - 110 Vac
Corpo: in ottone verniciato giallo (giallo metano) RAL 1018
Body: brass, yellow colour
Temperature di esercizio: -15°C / +70°C
Working temperature: -15°C / +70°C
Tempo di chiusura: < 1 sec
Closing time: < 1 sec
Pressione massima di esercizio: 550 mbar
Max. pressure: 550 mbar
Grado di protezione: IP65
Protection level: IP65
Attacchi: filettati secondo ISO 228/1
Connections: ISO 228/1 thread



Modello standard Standard Type	Attacchi Connections	Potenza Power	A (mm)	B (mm)	Omologazioni Approvals	Alimentazione Power supply	Prezzo Price
VR423/12	1"¼	6 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 261,00
VR423	1"¼	9 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 261,00
VR424/12	1" ½	6 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 261,00
VR424	1" ½	9 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 261,00
VR425/12	2"	6 W	138	210	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc	€ 327,80
VR425	2"	9 W	138	210	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac	€ 327,80

Indicatore di posizione per elettrovalvole da DN65 a DN200

Control position switch for automatic gas valves and manual reset gas valves from DN65 to DN200



Indicatori di posizione utilizzabili su elettrovalvole automatiche e a riarmo manuale N.C., utili ad avere un riscontro dell'effettiva chiusura dell'otturatore sulla sua sede di tenuta. Con collegamento elettrico separato dal sistema di chiusura attraverso la bobina elettromagnetica. Tale dispositivo di sicurezza è di tipo magnetico induttivo normalmente chiuso (dispositivo di fine corsa). Le elettrovalvole da ½" a 2" nei modelli dedicati a questa funzione, hanno il dispositivo già integrato.

Control position switch that can be used on automatic gas valves and with manual reset solenoid valves N.C., useful for obtaining a confirmation of the actual closure of the shutter on its sealing seat. With separate electrical connection from the locking system via the electromagnetic coil. This safety device is of the normally closed inductive magnetic type (limit switch device). The ½" to 2" solenoid valves in the models dedicated to this function have the device already integrated.

Codice Code	Descrizione Description	Prezzo Price
CPI-1HC	Indicatore di posizione per E/V fino a 1" solo per AV "HC" - 550mbar e 6 bar <i>Control indicator switch for E/V up to 1" only for AV "HC" - 550mbar e 6 bar</i>	€ 105,60
CPI-2	Indicatore di posizione per E/V da 1"¼ a 2" solo per AV - 550mbar e 6 bar <i>Control indicator switch for E/V from 1"¼ to 2" only for AV - 550mbar e 6 bar</i>	€ 105,60
CPI-3	Indicatore di posizione per E/V DN65-80-100 solo per AV - 550mbar e 6 bar <i>Control indicator switch for E/V DN65-80-100 only for AV - 550mbar e 6 bar</i>	€ 105,60
CPI-3RM	Indicatore di posizione per E/V DN65-80-100 solo per VR - 550mbar e 6 bar <i>Control indicator switch for E/V DN65-80-100 only for VR - 550mbar e 6 bar</i>	€ 105,60
CPI-4RM	Indicatore di posizione per E/V DN125-150 solo per VR - 550mbar e 6 bar <i>Control indicator switch for E/V DN125-150 only for VR - 550mbar e 6 bar</i>	A richiesta <i>On demand</i>
CPI-5RM	Indicatore di posizione per E/V DN200 solo per VR - 330mbar e 6 bar <i>Control indicator switch for E/V DN200 only for VR - 330mbar e 6 bar</i>	A richiesta <i>On demand</i>

Elettrovalvole gas automatiche

Automatic gas solenoid valves



AV

Le elettrovalvole gas automatiche sono utilizzate per la sicurezza e il controllo del gas. Queste elettrovalvole sono nate per essere abbinate a qualunque sistema di rilevazione gas, compreso il metano, il propano e il GPL. Tutte le elettrovalvole gas sono normalmente chiuse e a riarmo automatico, ossia aprono automaticamente quando la bobina è alimentata e si chiudono automaticamente quando non c'è tensione.

Automatic gas solenoid valves are used for safety and control of gas for shut-off in gas feed pipes. Suitable for various gasses, including Natural gas, Propane and LPG Gas solenoid valve normally closed solenoid that open automatically when the coil is powered and close automatically when there is no tension.



MODELLI ATEX
ATEX TYPES

CE CONFORME ALLE DIRETTIVE 90/396 CEE
CONFORMING TO THE 90/396 CEE DIRECTIVE

Pressione max: 360 mbar - 6 bar <i>Max pressure: 360 mbar - 6 bar</i>
Temperatura di apertura: ≤ 1 sec. <i>Opening temperature: ≤ 1 sec.</i>
Numero max operazioni: 20 al minuto <i>Max operations: 20 per minute</i>
Alimentazione elettrica: 230Vac/110Vac (-15%+10%) -50/60Hz <i>Power supply: 230Vac / 110Vac (-15% + 10%) - 50/60Hz</i>
Impiego: Gas non aggressivi (Metano, Propano, GPL...) <i>Occupation: Non-aggressive gases (Natural gas, propane, LPG ...)</i>
Temperatura Esercizio: -20°C +60°C <i>Temperature Operating: -20 ° C + 60 ° C</i>
Attacchi: da 1/2" a 1" filettati secondo ISO 228/1 <i>Connections: 1/2" to 1" threaded to ISO 228/1</i>
Grado di protezione elettrica: IP65 <i>Electrical protection: IP65</i>
Gruppo: 2 <i>Group: 2</i>
Conforme: Direttive 97/23/CE (PED) EN161 solo per modelli 360 mbar
Conforms: Directives 97/23 / EC (PED) EN161 only for models 360 mbar
Corpo: Alluminio AISI12Cu - EN AB 46100 <i>Body: Aluminium AISI12Cu - EN AB 46100</i>

						NEW	
Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni Size	Pmax Pmax	Prezzo Price	Modello ATEX ATEX type	Prezzo Price	
AV015FO	Apertura rapida - Fast Opening	1/2"	360 mbar	€ 104,00	AV015FO-EX	€ 135,30	
AV015FO-6B	Apertura rapida - Fast Opening	1/2"	6 bar	€ 198,70	AV015FO-6B-EX	€ 229,90	
AV015FO-FR	Con regolatore di portata - With flow regulation	1/2"	360 mbar	€ 110,90	AV015FO-FR-EX	€ 142,20	
AV015FO-FR-6B	Con regolatore di portata - With flow regulation	1/2"	6 bar	€ 206,30	AV015FO-FR-6B-EX	€ 237,50	
AV015SO	Apertura lenta - Slow opening	1/2"	360 mbar	€ 208,20	-	-	
AV015FO-HC	Apertura rapida alta portata - Fast opening high capacity	1/2"	360 mbar	€ 164,30	AV015FO-HC-EX	€ 191,80	
AV020FO	Apertura rapida - Fast Opening	3/4"	360 mbar	€ 104,00	AV020FO-EX	€ 135,30	
AV020FO-6B	Apertura rapida - Fast Opening	3/4"	6 bar	€ 198,70	AV020FO-6B-EX	€ 229,90	
AV020FO-FR	Con regolatore di portata - With flow regulation	3/4"	360 mbar	€ 110,90	AV020FO-FR-EX	€ 142,20	
AV020FO-FR-6B	Con regolatore di portata - With flow regulation	3/4"	6 bar	€ 206,30	AV020FO-FR-6B-EX	€ 237,50	
AV020SO	Apertura lenta - Slow opening	3/4"	360 mbar	€ 208,20	-	-	
AV020FO-HC	Apertura rapida alta portata - Fast opening high capacity	3/4"	360 mbar	€ 164,30	AV020FO-HC-EX	€ 191,80	
AV025FO	Apertura rapida - Fast Opening	1"	360 mbar	€ 104,00	AV025FO-EX	€ 135,30	
AV025FO-6B	Apertura rapida - Fast Opening	1"	6 bar	€ 198,70	AV025FO-6B-EX	€ 229,90	
AV025FO-FR	Con regolatore di portata - With flow regulation	1"	360 mbar	€ 110,90	AV025FO-FR-EX	€ 142,20	
AV025FO-FR-6B	Con regolatore di portata - With flow regulation	1"	6 bar	€ 206,30	AV025FO-FR-6B-EX	€ 237,50	
AV025SO	Apertura lenta - Slow opening	1"	360 mbar	€ 208,20	-	-	
AV025FO-HC	Apertura rapida alta portata - Fast opening high capacity	1"	360 mbar	€ 168,90	AV025FO-HC-EX	€ 196,02	
AV032FO	Apertura rapida - Fast Opening	1" 1/4	360 mbar	€ 286,30	AV032FO-EX	€ 317,50	
AV032FO-6B	Apertura rapida - Fast Opening	1" 1/4	6 bar	€ 565,40	AV032FO-6B-EX	€ 596,70	
AV032SO	Apertura lenta - Slow opening	1" 1/4	360 mbar	€ 361,50	-	-	
AV040FO	Apertura rapida - Fast Opening	1" 1/2	360 mbar	€ 286,30	AV040FO-EX	€ 317,50	
AV040FO-6B	Apertura rapida - Fast Opening	1" 1/2	6 bar	€ 565,40	AV040FO-6B-EX	€ 596,70	
AV040SO	Apertura lenta - Slow opening	1" 1/2	360 mbar	€ 361,50	-	-	
AV050FO	Apertura rapida - Fast Opening	2"	360 mbar	€ 311,60	AV050FO-EX	€ 342,80	
AV050FO-6B	Apertura rapida - Fast Opening	2"	6 bar	€ 596,90	AV050FO-6B-EX	€ 628,10	
AV050SO	Apertura lenta - Slow opening	2"	360 mbar	€ 482,60	-	-	
AVD65FO	Apertura rapida - Fast Opening	DN65	360 mbar	€ 812,60	AVD65FO-EX	€ 859,40	
AVD65SO	Apertura lenta - Slow opening	DN65	360 mbar	€ 1.100,90	-	-	
AVD80FO	Apertura rapida - Fast Opening	DN80	360 mbar	€ 820,10	AVD80FO-EX	€ 866,80	
AVD80SO	Apertura lenta - Slow opening	DN80	360 mbar	€ 1.100,90	-	-	
AVD100FO	Apertura rapida - Fast Opening	DN100	360 mbar	€ 1.450,60	AVD100FO-EX	€ 1.497,50	
AVD100SO	Apertura lenta - Slow opening	DN100	360 mbar	€ 1.641,50	-	-	

Elettrovalvole automatiche da 200 mbar

Automatic solenoid valves Pmax 200mbar

CE IP65

Alimentazione: 230Vca

Power supply: 230Vac

Corpo: in ottone verniciato giallo (RAL 1018)

Body: Brass, yellow colour

Temperatura di esercizio: -15°C...+70°C

Working temperature: -15°C...+70°C

Attacchi filettati: secondo ISO 228/1

Connection: ISO 228/1 threaded

Pressione max: 200 mbar

Max pressure: 200 mbar



AV

Elettrovalvole automatiche in ottone per gas metano, propano e GPL. La costruzione particolarmente robusta ne consente l'utilizzo fino ad una pressione di 200 mbar.

Elettrovalvole normalmente chiuse, che aprono automaticamente quando la bobina viene alimentata elettricamente e chiudono automaticamente quando viene tolta loro la tensione.

Brass automatic solenoid for natural gas, propane and LPG.

Normally closed gas solenoid valve that open automatically when the coil is powered and close automatically when there is no tension.

Codice Code	Attacchi Connections	Portata (m³/h) Flow (m³/h)	Prezzo Price
AV015	1/2"	4,5	€ 82,10
AV020	3/4"	6	€ 82,10

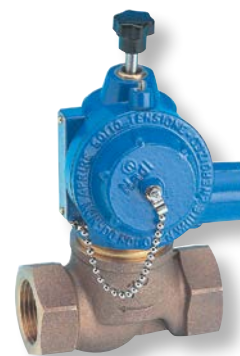
Elettrovalvole gas in custodia antideflagrante

Gas electro-valves explosion-proof

Queste elettrovalvole speciali arricchiscono la gamma finora descritta distinguendosi per l'esecuzione antideflagrante con certificazione ATEX, infatti è stata studiata per scongiurare il rischio di deflagrazione nelle aree classificate. Deflagrazione o esplosione che potrebbe, nel caso di una valvola qualsiasi, essere innescata dal dispositivo stesso, proprio per effetto dell'impulso elettrico che ne determina il funzionamento.

These special electro-valves implement our range of gas valves, distinguishing for the explosion proof case with ATEX certification, in fact it has been designed to avoid the risk of deflagration in classified areas.

Deflagration or explosion, which could, in the case of any valve, be triggered by the device itself, just because of the electrical impulse that determines its operation.



VR805 - 877

Modello NA NA Model	Modello NC NC Model	Portata mc/h Delivery mc/h	Ø	Pressione max Max pressure	Protezione IP Protection IP	Dimensioni Size LxH	Alimentazione (indicare all'ordine quella richiesta) Power (quote the required one in the order)	Prezzo Price
VR805	VR856	6	¾"	5 bar	IP 67	94x25	230 Vca – 24 Vcc – 12 Vcc	€ 874,20
VR809	VR859	13	1"	5 bar	IP 67	109x31	230 Vca – 24 Vcc – 12 Vcc	€ 1.004,70
-	VR862	40	1 ¼"	5 bar	IP 67	119x34	230 Vca – 24 Vcc – 12 Vcc	€ 1.261,30
-	VR865	50	1 ½"	5 bar	IP 67	140x41	230 Vca – 24 Vcc – 12 Vcc	€ 1.403,90
-	VR868	80	2"	5 bar	IP 67	170x51	230 Vca – 24 Vcc – 12 Vcc	€ 1.645,00
-	VR871	170	DN 65	5 bar	IP 67	158x93	230 Vca – 24 Vcc – 12 Vcc	€ 2.335,70
-	VR874	170	DN 80	5 bar	IP 67	189x100	230 Vca – 24 Vcc – 12 Vcc	€ 2.902,00
-	VR877	280	DN 100	5 bar	IP 67	246x110	230 Vca – 24 Vcc – 12 Vcc	€ 4.199,30

Elettrovalvole per fluidi

Fluid electrovalves



MC

Le elettrovalvole per fluidi, grazie alle loro caratteristiche di robustezza ed affidabilità, rappresentano la soluzione ideale per svariate applicazioni. Il corpo in ottone è robusto e compatto e le soluzioni tecniche adottate consentono ingombri ridotti. Sono previste esecuzioni 2 vie normalmente chiuse o aperte.

The strength and reliability of this range of solenoid valves make them the ideal solution for a wide variety of industrial applications. The strong brass compact body and the technical solutions adopted permit reduced overall dimensions. Produced in 2/2 ways normally closed or opened.

CE IP65

Alimentazione: 12Vcc, 12Vca, 24Vcc, 24Vca, 230Vca

Power supply: 12Vdc, 12Vac, 24Vdc, 24Vac, 230Vac

Fluidi: acqua, olio, aria, GPL

Fluid: water, oil, air, LPG

Temperatura fluidi: -10°C...+90°C

Fluid temperature: -10°C...+90°C

Temperatura ambiente: -10°C...+50°C

Ambient temperature: -10°C...+50°C

Materiale corpo: ottone

Body material: brass

Materiale tenuta pilota: FKM

Pilot seal material: FKM

Otturatore principale e membrana: NBR

Mine shutter and diaphragm: NBR

Potenza bobina: CA 10 VA (esercizio) CA 16 VA (spunto)

Coil power: CA 10 VA (working) CA 16 VA (take off)

Portata pressione: min 0,3mbar max 16bar

Working pressure: min 0,3mbar max 16bar

Codice Code	Attacchi Connections	Tipo Type	Alimentazione Power supply	Prezzo Price
MC111	½"	NC	230V.	€ 65,30
MC112	¾"	NC	230V.	€ 74,10
MC113	1"	NC	230V.	€ 99,50
MC114	½"	NA	230V.	€ 86,60
MC115	¾"	NA	230V.	€ 106,00
MC116	1"	NA	230V.	€ 156,10
MC117	½"	NC	12Vcc	€ 65,30
MC118	¾"	NC	12Vcc	€ 74,10
MC119	1"	NC	12Vcc	€ 99,50
MC120	½"	NA	12Vcc	€ 86,60
MC121	¾"	NA	12Vcc	€ 106,00
MC122	1"	NA	12Vcc	€ 156,10
MC123	½"	NC	24Vcc	€ 65,30
MC124	¾"	NC	24Vcc	€ 74,10
MC125	1"	NC	24Vcc	€ 99,50
MC126	½"	NA	24Vcc	€ 86,60
MC127	¾"	NA	24Vcc	€ 106,00
MC128	1"	NA	24Vcc	€ 156,10
MC129	½"	NC	12Vca	€ 65,30
MC130	¾"	NC	12Vca	€ 74,10
MC131	1"	NC	12Vca	€ 99,50
MC132	½"	NA	12Vca	€ 86,60
MC133	¾"	NA	12Vca	€ 106,00
MC134	1"	NA	12Vca	€ 156,10
MC135	½"	NC	24Vca	€ 65,30
MC136	¾"	NC	24Vca	€ 74,10
MC137	1"	NC	24Vca	€ 99,50
MC138	½"	NA	24Vca	€ 86,60
MC139	¾"	NA	24Vca	€ 106,00
MC140	1"	NA	24Vca	€ 156,10

Codice Code	Attacchi Connections	Tipo Type	Alimentazione Power supply	Prezzo Price
MC161	1" ¼	NA	230V.	€ 343,20
MC162	1" ½	NA	230V.	€ 431,50
MC163	2"	NA	230V.	€ 477,80
MC164	1" ½	NA	12Vca	€ 343,20
MC165	1" ½	NA	12Vca	€ 431,50
MC166	2"	NA	12Vca	€ 477,80
MC167	1" ¼	NA	12Vca	€ 343,20
MC168	1" ½	NA	12Vca	€ 431,50
MC169	2"	NA	12Vca	€ 477,80
MC171	1" ¼	NC	230V.	€ 255,00
MC172	1" ½	NC	230V.	€ 273,00
MC173	2"	NC	230V.	€ 310,80
MC174	1" ¼	NC	12Vca	€ 255,00
MC175	1" ½	NC	12Vca	€ 273,00
MC176	2"	NC	12Vca	€ 310,80
MC177	1" ¼	NC	12Vca	€ 255,00
MC178	1" ½	NC	12Vca	€ 273,00
MC179	2"	NC	12Vca	€ 310,80
MC184	1" ¼	NA	12Vcc	€ 343,20
MC185	1" ½	NA	12Vcc	€ 431,50
MC186	2"	NA	12Vcc	€ 477,80
MC187	1" ¼	NA	24Vcc	€ 343,20
MC188	1" ½	NA	24Vcc	€ 431,50
MC189	2"	NA	24Vcc	€ 477,80
MC194	1" ¼	NC	12Vcc	€ 255,00
MC195	1" ½	NC	12Vcc	€ 273,00
MC196	2"	NC	12Vcc	€ 310,80
MC197	1" ¼	NC	24Vcc	€ 255,00
MC198	1" ½	NC	24Vcc	€ 273,00
MC199	2"	NC	24Vcc	€ 310,80

Ricambi per elettrovalvole a riarmo manuale

Spare parts for manual reset solenoid valves

Elettrovalvole da 1/2" a 2"

Solenoid valves from 1/2" to 2"

	Tensione Power supply	Cod bobine Coil code	Prezzo Price	Cod Connettore Connector code	Prezzo Price
	12Vcc 19W	ZV001	€ 24,90	ZV032	€ 5,30
	12Vca 17VA	ZV007	€ 27,80	ZV033	€ 19,20
N.A.	24Vcc 19W	ZV002	€ 27,30	ZV034	€ 5,30
	24Vca 17VA	ZV005	€ 27,10	ZV035	€ 5,30
	230Vca 17VA	ZV003	€ 27,10	ZV036	€ 5,30
	12Vcc 6W	ZV011	€ 28,50	ZV037	€ 5,30
	12Vca 12W	ZV017	€ 28,50	ZV033	€ 17,40
N.C.	24Vcc 9W	ZV012	€ 28,80	ZV032	€ 4,80
	24Vca 5W	ZV010	€ 29,50	ZV033	€ 17,40
	230Vca 9W	ZV014	€ 28,40	ZV030	€ 17,40

Elettrovalvole da DN65 a DN200

Solenoid valves from DN65 to DN200

	Tensione Power supply	Cod bobine Coil code	Prezzo Price	Cod Connettore Connector code	Prezzo Price
	12Vca 17VA	ZV007	€ 25,20	ZV033	€ 17,40
N.A.	24Vca 17VA	ZV005	€ 24,60	ZV033	€ 17,40
	230Vca 15W	ZV008	€ 33,40	ZV030	€ 19,20

	Tensione Power supply	Cod. Bobina + Connettore Cod. Coil + Connector	Prezzo Price
	12Vcc 23W	ZV070N/12dc	€ 104,00
	12Vac 23W	ZV070N/12ac	€ 104,00
N.C.	24Vcc 21W	ZV070N/24dc	€ 104,00
	24Vac 23W	ZV070N/24ac	€ 104,00
	230Vac 23W	ZV070N	€ 104,00
	110Vac 22W	ZV070N/110ac	€ 104,00

Bobine e connettori VALVOLE AUTOMATICHE (AV)

Coils and connectors AUTOMATIC VALVES (AV)

Codice Code	Valvola di riferimento Valve's reference	Dimensioni Size	Descrizione Description	Prezzo Price
ZAV010	AV015FO - AV020FO - AV025FO	1/2" - 3/4" - 1"	Bobina Coil 230 V	€ 31,80
ZAV030	AV015FO - AV020FO - AV025FO	1/2" - 3/4"-1"	Connettore Connector	€ 19,20
ZAV031	AV032FO - AV040FO	1 1/4" - 1 1/2"	Bob+connettore Coil+Connector 230V	€ 130,50
ZAV032	AV050FO	2"	Bob+connettore Coil+Connector 230V	€ 149,80
ZAV033	AVD65FO - AVD80FO	DN65/80	Bob+connettore Coil+Connector 230V	€ 222,20
ZAV034	AVD100FO	DN100	Bob+connettore Coil+Connector 230V	€ 429,10
ZV070N	AV015FO-HCAV025FO-HC AV020FO-HC	1/2" - 3/4"-1"HC	Bob+connettore Coil+Connector 230V	€ 94,50
ZAV010	AV015SO - AV020SO - AV025SO	1/2" - 3/4" - 1"	Bobina Coil 230 V	€ 31,80
ZAV030	AV015SO - AV020SO - AV025SO	1/2" - 3/4" - 1"	Connettore Connector	€ 19,20
ZAV038	AV032SO - AV040SO	1 1/4" - 1 1/2"	Bob+connettore Coil+Connector 230V	€ 143,60
ZAV039	AV050SO	2"	Bob+connettore Coil+Connector 230V	€ 164,80
ZAV040	AVD65SO-AVD80SO	DN65-80	Bob+connettore Coil+Connector 230V	€ 244,50
ZAV041	AVD100SO	DN100	Bob+connettore Coil+Connector 230V	€ 472,10



Lined writing area with horizontal grey lines.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA ITALIA

VALIDITÀ CONDIZIONI: salvo patto contrario specificatamente accettato da noi per iscritto, valgono unicamente le presenti ns. condizioni, che pertanto annullano e sostituiscono le condizioni d'acquisto dell'acquirente senza obbligo di ns. contestazione scritta. QUALSIASI ACCORDO TELEFONICO O VERBALE È SENZA IMPEGNO. Attraverso l'ordine il cliente riconosce di aver preso conoscenza e di aver accettato le nostre condizioni generali di vendita.

FATTURAZIONE: per esigenze di carattere amministrativo NON SI POSSONO ACCETTARE ORDINI CON IMPORTO FATTURABILE NETTO INFERIORE A 250,00 euro€(IVA esclusa). L'IVA e tutti gli altri oneri fiscali sono a parte e a carico del committente.

TRASPORTO: la merce viene resa, sia per acconti che per saldi, con un addebito in fattura di 14,00 euro €fisso come CONTRIBUTO PER SPESE DI TRASPORTO. Il vettore utilizzato sarà di nostra preferenza. Non saranno accettate spedizioni d'acconto o di saldo con ammontare inferiore a 150,00 euro netto. In ogni caso, la merce viaggia totalmente a rischio e pericolo dell'acquirente: restano, quindi, a suo carico le eventuali avarie e ammanchi nel trasporto, così come il diritto di richiedere il rimborso dei danni subiti al trasportatore. L'acquirente deve verificare, nel proprio interesse, la quantità e le condizioni della merce prima del ritiro e fare le OPPORTUNE RISERVE al vettore.

TERMINI DI CONSEGNA: anche se pattuiti per iscritto su ns. conferma d'ordine sono datati a miglior giudizio e non sono da intendersi strettamente impegnativi. Salvo patto contrario scritto, in nessun caso di ritardo di consegna o di spedizione l'acquirente può rifiutare in tutto o in parte la merce o chiedere indennizzi per danni diretti e indiretti.

IMBALLO: l'imballo dei prodotti secondo i nostri standard è compreso nel prezzo. Se diverso dai nostri standard e costruito secondo le esigenze del cliente viene addebitato al costo e non accettato di ritorno, salvo patto contrario scritto.

PAGAMENTI: i pagamenti devono essere effettuati alle scadenze stabilite e per l'importo pattuito. Il ritardo di pagamento anche parziale delle fatture, oltre le loro scadenze, dà luogo alla immediata decorrenza degli interessi di mora nella misura degli interessi bancari correnti. Il mancato pagamento, anche di una sola fornitura, ci autorizza a sospendere ulteriori invii di materiale.

GARANZIA: tutti i prodotti TECNOCONTROL sono coperti da garanzia per un periodo di 24 mesi oltre l'anno di spedizione. L'eventuale riparazione di materiali difettosi sarà eseguita gratuitamente se trattasi di materiale riconosciuto in garanzia. In caso contrario verrà emessa regolare fattura con addebito del costo di riparazione. Eventuali rotture di materiali dovute a cattivo maneggiamento delle stesse, non verranno riconosciute in garanzia e quindi le riparazioni verranno addebitate al costo. In ogni caso non è previsto l'invio di tecnici presso il cliente. La garanzia risponde esclusivamente dei prodotti, non sono previsti risarcimenti per eventuali danni causati da malfunzionamenti degli stessi.

COLLAUDO: l'acquirente deve accertare l'idoneità all'uso delle cose fornite, assumendo ogni rischio e responsabilità dell'uso stesso. In caso di merce difettosa o non rispondente alla qualità richiesta, garantiamo la sostituzione pervenendoci il reclamo nei tempi previsti di 8 giorni.

RECLAMI: devono essere notificati per iscritto entro 8 giorni dal ricevimento della causale da contestare. Trascorso tale termine, decade ogni diritto di reclamo.

RESTITUZIONE MATERIALE: non si accettano restituzioni di materiale se non autorizzate preventivamente per iscritto ed effettuate franco ns. sede; comunque devono essere sempre accompagnate dal rimborso delle spese di trasporto.

FORO: per ogni controversia è competente il Foro di Brescia.

Le informazioni contenute in questa pubblicazione sono soggette a modifiche. Il processo di miglioramento continuo della nostra gamma di prodotti porta ad aggiornamenti dei contenuti. Per informazioni tecniche complete o per nuovi prodotti, fare riferimento ai manuali d'uso più recenti o contattare i nostri uffici.

FOREIGN SALES CONDITIONS

1. PAYMENT: unless otherwise agreed, the goods are supplied against T/T advanced payment. Payments shall be made in compliance with the agreements taken and within the established terms. If the buyer fails to make any payment on the due term, we shall be entitled to issue to the Buyer an invoice covering the interests for late payment.

2. Unless otherwise agreed prices are Ex-works Incoterms® 2010. - V.A.T. excluded. Packaging is included in sales price. Additional packaging requests may be charged.

3. We reserve the right to make any changes of prices and what described in this catalogue without previous notice. The pictures in the catalogue are not binding.

4. TECNOCONTROL Srl guarantees the "conformity of the delivered products" and also guarantees that the products conform to the specific quality and type in the order (order confirmation / proforma invoice) and that they are free from defects that could make them unsuitable for the intended purpose. The warranty cannot be recognized if the non-compliance of the functions is due to a misuse of the product, tampering or damage during installation, operation or maintenance or for not performing the due maintenance routine as indicated on the manuals and instructions. The warranty does not cover consumables parts (gaskets, O-rings, etc.). The customer cannot ask any compensation for any other reason (e.g. for the sole purpose: loss of profits, discontinued production, recall campaigns, compensation for personal injury or property damage, etc.). previous consent. Should we receive returned goods freight forward, we shall report it immediately and charge transport costs along with the repairing prices.

5. No claim will be accepted after 10 days from receipt of goods. Material property is conveyed to the Buyer only after payment has been performed.

6. The return of goods is not accepted without prior written authorization from the Sales Office of TECNOCONTROL SRL. The product should be rendered carriage free, in packaging that ensures up its protection during transportation.

7. MINIMUM AMOUNT OF ORDER: orders smaller than 200,00 Euros will be invoiced at gross price list.

Information in this publication is subject to change. The process of continually improving our product range leads to updates in content. For complete technical information or for new products, refer to the most recent user's manual or contact our offices.



CPF

CPF Industriale S.r.l.

Via E. Fermi, 98 | 25064 Gussago (BS) | ITALY

Tel. +39 030 310461

Fax +39 030 310465

E-mail: info@cpfindustriale.it

Tecnocontrol

Tecnocontrol S.r.l.

Via Miglioli, 47 | 20090 Segrate (MI) | ITALY

Tel. +39 02 26922890

Fax +39 02 2133734

E-mail: info@tecnoccontrol.it

geca

GECA S.r.l.

Via E. Fermi, 98 | 25064 Gussago (BS) | ITALY

Tel. +39 030 3730218

Fax +39 030 3730228

E-mail: info@gecasrl.it

Marchi:

